

DEO

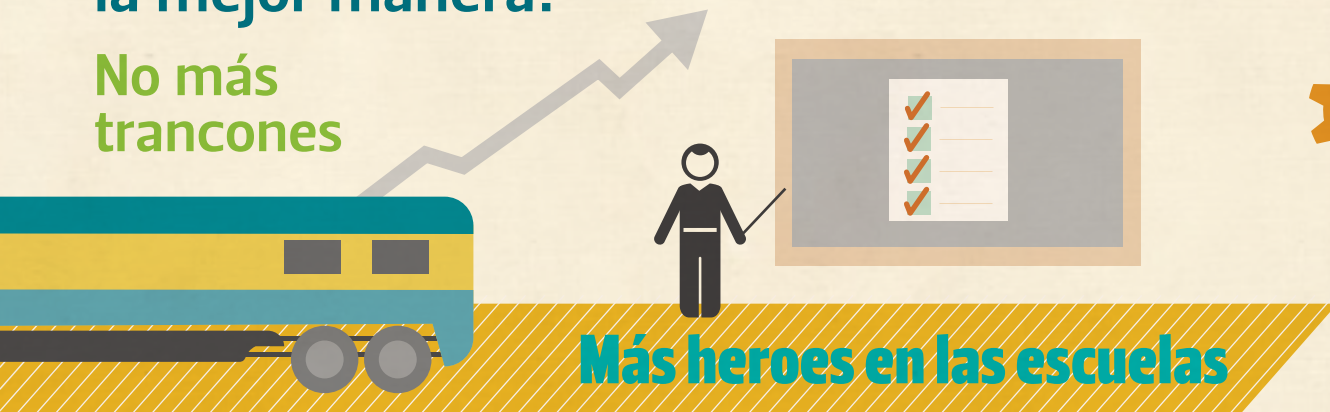
Panorama de la efectividad en el desarrollo 2012



desarrollo efectivo

¿Estamos invirtiendo de la mejor manera?

No más trancones



Más heroes en las escuelas

¿Quiere ser Global?
Le decimos cómo

¿ES USTED
SUJETO DE CRÉDITO?

GRANDES LECCIONES
de un país pequeño



Menzon



Mensaje del Presidente



En el 2010, los Gobernadores del Banco Interamericano de Desarrollo nos dieron el mandato para ser más eficaces en nuestros esfuerzos por reducir la pobreza y la desigualdad en América Latina y el Caribe, ayudando a la región a lograr un crecimiento sostenible. Este mandato se articula en un conjunto de principios y compromisos aprobados durante el Noveno Aumento General de Recursos del Banco (GCI-9), que se ejecutará en un período de cuatro años empezando en 2012.

Este año, nuestro cuarto Panorama de Efectividad en el Desarrollo (DEO 2012) muestra que la implementación del Marco de la Efectividad en el Desarrollo del BID está rindiendo resultados positivos. En el 2012, continuamos trabajando para mejorar la manera en que medimos, damos seguimiento y evaluamos los progresos realizados para alcanzar los objetivos de desarrollo de nuestra región.

Acorde con la visión del GCI-9, nuestros ejercicios anuales de programación lograron durante 2012 un alto alineamiento con el enfoque estratégico, manteniendo al mismo tiempo la flexibilidad necesaria para responder en un contexto dinámico. En 2012, continuamos mejorando la evaluabilidad de todos nuestros préstamos. El año pasado, hicimos progresos significativos en la medición del desempeño de nuestra cartera, lo que nos permite identificar desafíos en la implementación de nuestros proyectos que estarán en el centro de nuestro trabajo en los próximos años. En conjunto, estas medidas garantizan que los recursos que se nos han confiado se utilizan de forma que tengan un impacto real en las vidas de las personas en América Latina y el Caribe.

Para ilustrar cómo se traduce la eficacia del desarrollo en proyectos que abren nuevos caminos, el DEO 2012 presenta historias sobre una amplia gama de productos del Banco que están en curso o terminados. Nuestro objetivo es mostrar las muchas maneras en las que estamos determinando lo que funciona en ámbitos tan variados como la salud para familias de bajos ingresos en México, una nueva línea de metro en Ecuador, la prevención de la violencia en El Salvador, o la educación pre escolar en matemáticas en Paraguay.

Esperamos que disfrute la lectura de estos fascinantes proyectos y que se una a nosotros en el camino de aprender a trabajar por el desarrollo de una manera que cambia la vida y abre nuevos horizontes para la gente de toda América Latina y el Caribe.

Luis Alberto Moreno
Presidente

Washington, D.C., marzo de 2013

DEO CONTENIDO



¡Bienvenidos al Panorama de la Efectividad en el Desarrollo 2012! Este reporte lo llevará a través de las apasionantes historias de los logros, las lecciones aprendidas y los desafíos en alcanzar los objetivos de desarrollo de América Latina y el Caribe.



La efectividad en el desarrollo en el BID
PAG. 4

Proyectos efectivos desde el principio
PAG. 6

Historias de proyectos aprobados en 2012
PAG. 13



14 Diagnóstico y prevención al alcance del bolsillo
| MÉXICO |

18 ¿Es usted sujeto de crédito?
| REGION |

16 Llegando...
Línea del metro en los Andes
| ECUADOR |

19 Limpiando las aguas del Río Guaire de Caracas
| VENEZUELA |

17 Efectivo por partida doble
Transferencias condicionadas y capacitación en Jamaica
| JAMAICA |

20 No más crímenes
Prevención de la violencia juvenil en El Salvador
| EL SALVADOR |

Historias de logros y desafíos
PAG. 29

31 Con puntajes desalentadores en Paraguay, ¿Importan los métodos?
| PARAGUAY |

34 Abriendo puertas
Más acceso a la vivienda en Brasil
| BRASIL |

35 Contra "Pie Grande"
| GUYANA |

36 Las Bahamas: Lecciones grandes de un país pequeño
| LAS BAHAMAS |

37 Biodiversidad preservada
| GUATEMALA |

39 Una cura para la violencia
Un enfoque comunitario para reducir el delito
| TRINIDAD & TOBAGO |

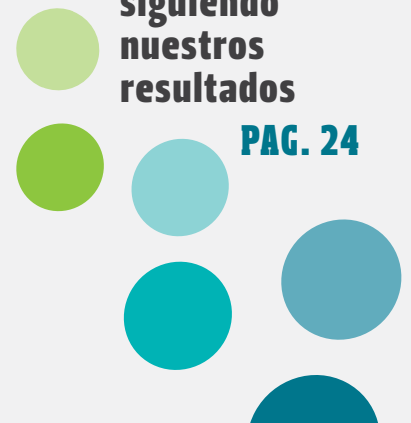
40 "Para nosotros, el arroz lo es todo"
Sistemas de riego y entrenamiento para mejorar al cosecha en Artibonite
| HAITÍ |



Análisis Económico – Un paso clave para asegurar resultados
PAG. 21



Midiendo & siguiendo nuestros resultados
PAG. 24





42 Cada centavo cuenta

| SURINAM |

42 Con garantía de cumplimiento

| HONDURAS |

44 El impacto de la falta de registro de nacimiento en los niveles de escolaridad

| REGIONAL |

46 Desarrollo más allá de un parque industrial

| HAITÍ |

49 Justo y eficiente

Haciendo la justicia más accesible en Panamá

| PANAMÁ |

50 Descubriendo Belice

| BELICE |

52 La mejor oferta

Ahorros con subastas a la inversa

| PARAGUAY |

53 Llevando luz a las comunidades

| NICARGUA |

54 ¿Cómo difundir la innovación?

| ARGENTINA |

55 Una mejor respuesta

Buscando maneras de cambiar los hábitos de alimentación

| BOLIVIA |

58 Preparados

Herramientas para mitigar el impacto de los desastres naturales

| REP. DOMINICANA |

60 Un gran reto

Uruguay y su esfuerzo por mejorar sus barrios urbanos

| URUGUAY |

61 Listos para despertar

| COSTA RICA |

62 Zanjando las diferencias

Una iniciativa pionera en materia de cifras de seguridad pública

| REGIONAL |

64 ¿Quiere ser global? INTrade

| REGIONAL |

65 Tierra moderna

Mejorando el sistema de titulación de tierras de Costa Rica

| COSTA RICA |

66 Enfermedades Tropicales Desatendidas

La inversión costo efectiva para luchar contra las ETD en México

| MÉXICO |

70 Aprendiendo de lo que funciona

Mejorar la productividad agrícola es un trabajo en progreso

| REP. DOMINICANA |

72 De los pilotes a la tierra firme

| BRASIL |



74 Manteniendo a los héroes en la escuela

Nuevas formas de retener a los maestros en la zona rural de México

| MÉXICO |

76 Esta es mi tierra

Titulación de tierras para impulsar el acceso al crédito agropecuario

| ECUADOR |

78 Pavimentando la ruta al futuro

Una alianza público-privada transforma el sistema de carreteras en Perú

| PERÚ |

79 Una lucha inteligente

Tecnología de última generación y la mejor información científica contra la erosión de playas y desastres naturales

| BARBADOS |

80 Bancarizando con servicios públicos

| COLOMBIA |

81 A solo un click

Ayudando a Chile a ahorrar tiempo y dinero

| CHILE |

82 Agua en la desértica capital del Perú

| PERÚ |

Demostrando los resultados de nuestro enfoque estratégico

PAG. 84

Más para ver...

PAG. 94



¡Únase a la conversación sobre Desarrollo Efectivo!

 **@IDBNews**

#devthatworks

Queremos que las lecciones
que **APRENDIDO**
hemos **lo que funciona**
sobre **en el CAMPO del**
desarrollo SEAN
ÚTILES **para todos aquellos**
QUE se dedican a LUCHAR
contra la pobreza en
America Latina
+ EL CARIBE y en otras
PARTES DEL mundo

El desarrollo económico y social es a menudo una tarea compleja pues en ella intervienen múltiples factores y variables. No es de asombrarse entonces que una entidad que trabaje en este campo pierda fácilmente de vista lo que en realidad importa en la vida de las personas a las que se propone ayudar.

Por ello, en esta cuarta entrega anual del *Panorama de la efectividad en el desarrollo* (DEO 2012) resumimos los esfuerzos que ha desplegado el BID para continuar centrando todas su energías en cumplir su misión de promover el desarrollo económico y social en sus 26 países miembros prestatarios de América Latina y el Caribe. Asimismo, el DEO 2012 cuenta con información sobre el grado de nuestros avances y sobre los resultados obtenidos en el terreno, así como sobre lo que debemos mejorar o adaptar para obtener el máximo impacto en el desarrollo con nuestros recursos limitados.

En esta edición del DEO se introducen importantes novedades, siendo la principal el hecho de que la publicación ha dejado de ser estática: buena parte de la información, las cifras y documentos incluidos en este informe se pueden descargar a través de los enlaces electrónicos o visitando nuestro sitio virtual (www.iadb.org). Asimismo, los resultados de varios de los proyectos del informe se pueden visualizar mediante una herramienta de mapeo especial desarrollada el año pasado y a la que hemos llamado MapAmericas.

Este informe constituye una puerta de entrada que permite hacer seguimiento a la evolución de nuestros resultados y obtener la información que generan nuestros proyectos por medio de evaluaciones de impacto que apuntan a determinar cuáles son las intervenciones de desarrollo que funcionan y cuáles no.

Hemos redactado este informe de modo que resulte comprensible para cualquier persona que, sin tener conocimientos de economía y/o desarrollo, pueda entender los métodos que utilizamos y los resultados que estamos obteniendo. Esto es importante para la transparencia, ya que el BID se propone dar cuenta de sus actividades a todos aquellos que están interesados en el trabajo que realizamos, y en particular a los millones de personas que viven en América Latina y el Caribe.

En 2012 intensificamos nuestros esfuerzos destinados a mejorar la ejecución de los proyectos y a crear nuevos productos que apuntan a alcanzar metas de desarrollo tangibles. En este contexto, el DEO 2012 presenta una muestra aleatoria de los logros alcanzados por el BID y sus países miembros durante el año.

La efectividad en el desarrollo

en el BID

Dada la importante magnitud de la cartera del BID y la diversidad de sus proyectos, hemos seleccionado una muestra de aquellos cuyos resultados se pueden comprobar mediante evaluaciones de impacto u otros métodos rigurosos de seguimiento. Para dar una idea adecuada de la amplitud y el alcance de la labor del BID, hemos seleccionado por lo menos un proyecto por país prestatario en una variada gama de sectores.

El informe se divide en dos secciones, donde se detallan nuestras labores para mejorar la efectividad en el desarrollo. La primera se centra en el diseño de proyectos sólidos, y la segunda en detallar nuestros procesos de seguimiento y elaboración de informes de resultados. Ambas secciones se acompañan de una serie de artículos individuales sobre proyectos en los que se describen diversos aspectos de nuestro trabajo. Algunos de estos artículos se centran en el uso de métodos innovadores, mientras que otros tratan de los resultados obtenidos y de las modificaciones introducidas en los proyectos tras haberse determinado que éstos no habían logrado los resultados de desarrollo previstos.

El DEO 2012 ha sido elaborado por la Oficina de Planificación Estratégica y Efectividad en el Desarrollo bajo la orientación y supervisión de Carola Álvarez, Jefa de la División de Desarrollo Estratégico, y de Tracy Betts, Jefa de la División de Seguimiento de la Estrategia.

Invitamos a nuestros lectores a que examinen el DEO 2012, y expresamos nuestra gratitud a todo el personal del BID por su contribución a la elaboración de este informe. Este documento refleja el empeño decidido del Banco por evaluar y compartir los resultados de nuestros proyectos, así como por facilitar el acceso a la información relativa a estos esfuerzos. Queremos que las lecciones que hemos aprendido sobre lo que funciona en el campo del desarrollo sean útiles para todos los que se dedican a luchar contra la pobreza en América Latina y el Caribe, y en otras partes del mundo.

Koldo Echebarría
Gerente General y Jefe
Oficina de Planificación Estratégica y Efectividad en el Desarrollo
Washington, D.C., marzo de 2013



Proyectos efectivos desde el principio

En el mundo de los negocios, la tasa de éxito de nuevas empresas tiende a ser por lo general bastante reducida. Por citar un ejemplo, sólo uno de cada diez restaurantes que se inauguran cada año seguirá operando al cabo de un lustro. Desafortunadamente, lo mismo podría suceder con los proyectos de desarrollo. Aunque no se dispone de estadísticas confiables, los expertos en este campo sostienen que la tasa de éxito de este tipo de operaciones podría ser relativamente baja.

Con el fin de incrementar las posibilidades de lograr buenos resultados, el BID ha creado una serie de medidas encaminadas a asegurar que sus inversiones repercutan real y positivamente en las vidas de los beneficiarios y que en efecto enfrenten los principales desafíos de desarrollo de sus 26 países miembros prestatarios de América Latina y el Caribe.

El logro de resultados se inicia con el diseño de operaciones sólidas, una tarea que se encuentra en la base misma de las labores del BID. Los proyectos representan la hoja de ruta de las inversiones y de la asistencia técnica que el Banco ofrece, puesto que en ellos se presenta el contexto específico para la intervención, las actividades que se apoyan y

ejecutan conjuntamente con los países miembros, y también porque desde allí se proyectan los resultados previstos.

Para que un proyecto se considere sólido debe enfocarse en los temas de desarrollo que se consideren más apremiantes para sus beneficiarios y proveer los resultados esperados de forma tal que se puedan medir. La medición es crítica para el trabajo de una organización multilateral de desarrollo pues brinda los instrumentos necesarios para aprovechar al máximo los recursos limitados, al tiempo que favorece la transparencia y la rendición de cuentas sobre las actividades a todas las partes interesadas, desde los gobiernos hasta las organizaciones de la sociedad civil.

¿Cómo el BID se asegura de estar dando el enfoque correcto a sus proyectos?

El BID prioriza de forma rigurosa los sectores en los que trabaja, para lo cual tiene en cuenta las necesidades específicas de cada uno de sus países miembros prestatarios, así como las tendencias internacionales en materia de prácticas de desarrollo. Una forma de hacerlo es respaldando operaciones cuyos resultados contribuyan a alcanzar tanto las metas de desarrollo como las de financiamiento establecidas por los países miembros. Tales metas se han definido en el Marco de Resultados, el cual refleja las prioridades institucionales del BID y permite no perder de vista los desafíos de desarrollo que son fundamentales para la región.

Para atender a las necesidades de los clientes, y manteniendo la necesaria flexibilidad, el BID apoya proyectos que responden a los planes y estrategias específicos convenidos entre el Banco y sus países miembros prestatarios. Este proceso de colaboración, al que internamente se conoce como “programación orientada a resultados”, garantiza que las inversiones se centren en áreas prioritarias establecidas en las estrategias de país plurianuales y que arrojen los resultados previstos.

Gracias a los controles internos del BID, se ha continuado priorizando lo más importante. En 2012, 83 por ciento de los proyectos revisados tuvieron una relación directa tanto con las prioridades de financiamiento del BID como de la estrategia de país correspondiente, mientras que el 17 por ciento

ESTRATEGIAS DE PAÍS BASADAS EN RESULTADOS

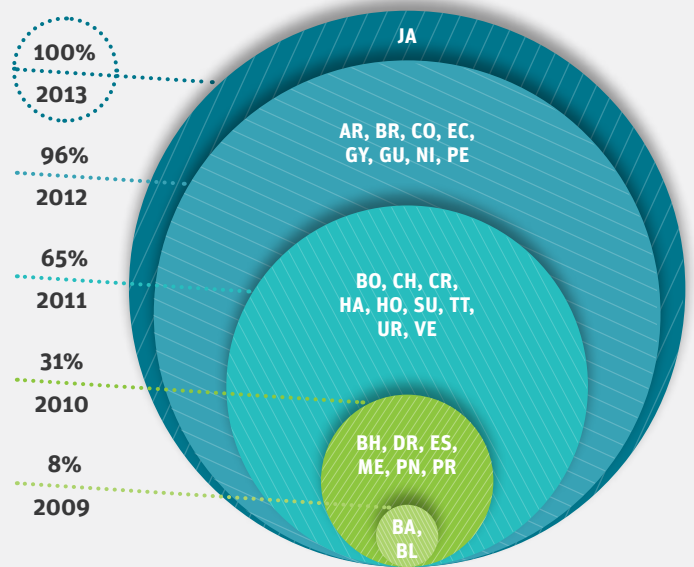


Figura A: Cronograma de plena implementación

restante se alineó con alguno de estos dos referentes, como se muestra en la Figura B.

Adicionalmente, el 83 por ciento de los proyectos identificaron resultados que contribuirán a la consecución de al menos uno de los indicadores de desarrollo establecidos en el Marco de Resultados del Banco, como se muestra en la Figura C.

ALINEACIÓN ENTRE LAS ESTRATEGIAS DE PAÍS Y EL PROGRAMA DE PRÉSTAMO

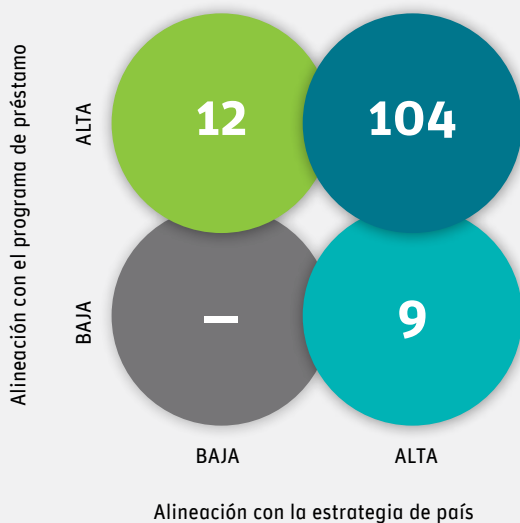


Figura B

ALINEACIÓN ENTRE LAS ESTRATEGIAS DE PAÍS Y LAS METAS DE RESULTADOS DEL BANCO



Figura C

Matriz de efectividad: hoja de ruta para no perder el camino

Una vez que el BID y sus países miembros han decidido las áreas hacia las cuales van a canalizar sus esfuerzos se da comienzo al proceso de ponerlos en marcha, el cual se inicia con un sólido diseño de proyecto. Esto puede impulsar enormemente su efectividad, pues en esta fase se recopila información detallada sobre cómo alcanzar los resultados a partir de estudios empíricos, teóricos y económicos sólidamente sustentados. Asimismo se obtienen los instrumentos necesarios para seguir de cerca los avances registrados, y también para evaluar los resultados una vez ha concluido el proyecto.

Para garantizar que se comienza por donde debe de ser, el BID ha generado una Matriz de Efectividad en el Desarrollo (DEM): se trata de una herramienta que consta de una lista de control donde se asignan puntajes para evaluar cómo se planea medir los resultados de cada uno de los proyectos diseñados.

Con base en esta matriz se evalúan las operaciones a partir de:

- la calidad del diagnóstico de los problemas de desarrollo y sus posibles soluciones;
- los resultados de estudios de factibilidad económica que establezcan la existencia de metodologías apropiadas para evaluar su impacto en el desarrollo;
- disposiciones para dar seguimiento a la ejecución del proyecto de manera adecuada;
- la identificación de los riesgos y medidas para mitigarlos.

La siguiente figura muestra las mejoras en las calificaciones de los proyectos del BID para las cuatro dimensiones mencionadas anteriormente desde el año 2008, cuando la Matriz de Efectividad en el Desarrollo fue utilizada por primera vez. La puntuación va de 0 a 10.

Aquellos proyectos que adoptan métodos de seguimiento y evaluación rigurosos reciben los puntajes más altos en la matriz. Es por ello que el sistema se ha constituido en un importante incentivo para que el personal del BID utilice los métodos de evaluación más novedosos en aras de determinar si las intervenciones propuestas contribuirán de forma significativa a lograr una serie de resultados en materia de desarrollo.

PROYECTOS CON EVALUACIÓN ECONÓMICA POR TIPO DE METODOLOGÍA

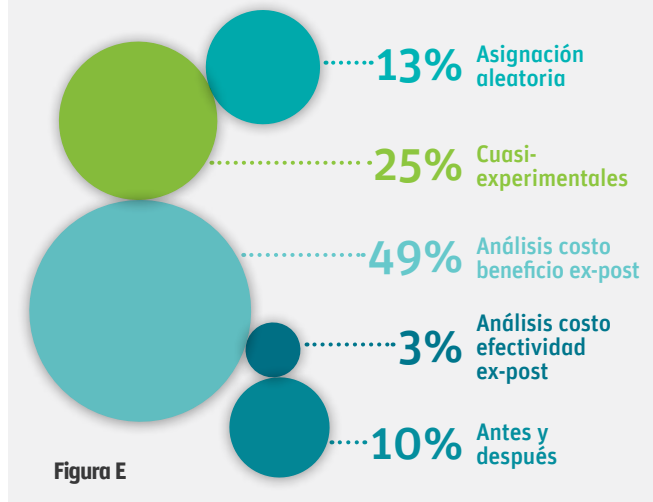


Figura E

En 2012, en el 38% de los proyectos de financiación al sector público en preparación se planeaba emplear metodologías de evaluación cuasi experimentales o basadas en asignación aleatoria, mientras que en el 52% de ellos se proponía utilizar análisis económicos ex post. Únicamente en el 10% se esperaba aplicar el enfoque tradicional de comparar el desempeño de ciertos indicadores antes y después de la ejecución del proyecto.

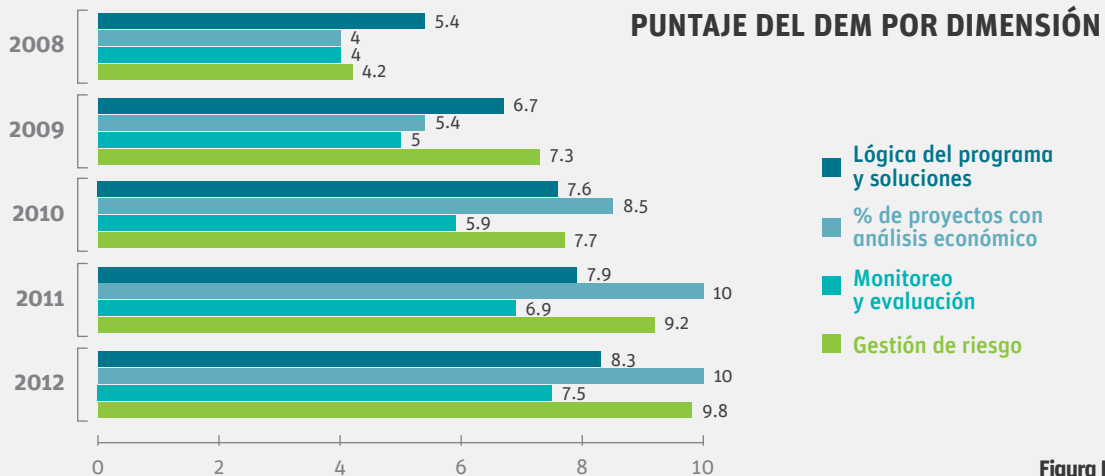


Figura D

PROGRESO EN LOS PUNTAJES DE LOS PROYECTOS (PORCENTAJES)

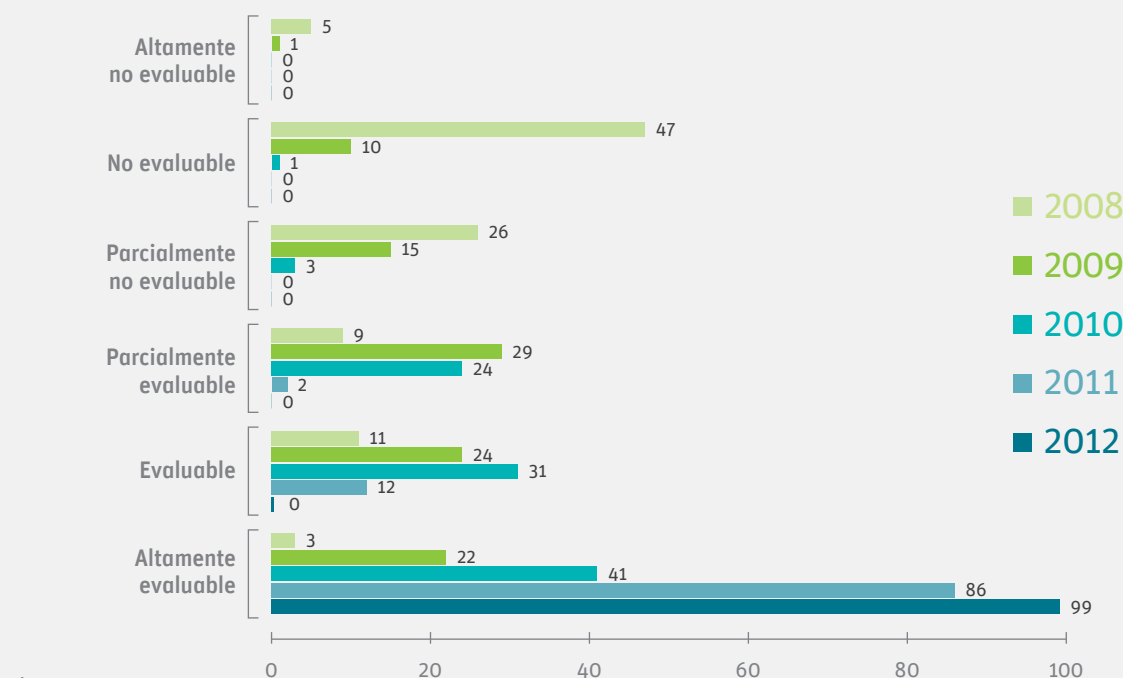


Figura F

Con la implantación de sistemas que permiten dar un seguimiento a la ejecución y evaluar los resultados, el BID puede establecer desde una etapa temprana si un proyecto no está funcionando, para proceder, en compañía de las autoridades de los países, a efectuar las modificaciones del caso. Además, en este

proceso se genera información valiosa sobre la efectividad de las intervenciones, la cual puede ser o bien aprovechada internamente o por cualquier otro actor en el campo del desarrollo —desde gobiernos hasta organizaciones de la sociedad civil— para mejorar intervenciones ya en curso o esfuerzos futuros.

Con el fin de incrementar las posibilidades de lograr buenos resultados, el BID ha creado una serie de medidas encaminadas a asegurar que sus inversiones repercutan real y positivamente en las vidas de los beneficiarios.

Los proyectos diseñados en 2012

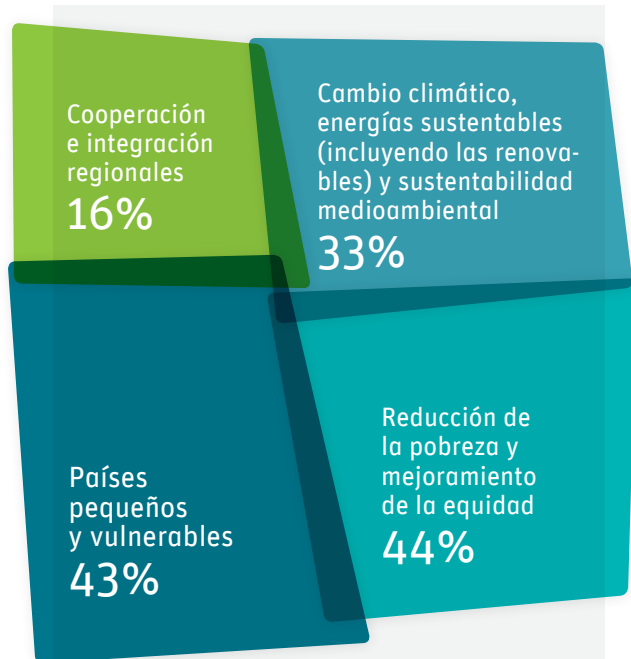
Antes de ser enviados a consideración del Directorio Ejecutivo para su aprobación y posterior supervisión, todos los proyectos del BID deben obtener un puntaje mínimo en la Matriz de Efectividad en el Desarrollo. Una puntuación por encima del umbral mínimo del DEM significa que el proyecto se considera evaluable o altamente evaluable. Esto es, el grado en la que los resultados de una operación pueden ser evaluados de manera confiable.

Este sistema ha llevado a toda la institución a adoptar la práctica de medición de resultados, un proceso que comienza en la etapa de diseño del

proyecto. En 2012, el 100 por ciento de los proyectos presentados al Directorio Ejecutivo superó el puntaje mínimo requerido en el DEM.

Adicionalmente, en el 2012, el 80 por ciento de los proyectos con garantía soberana cumplieron el umbral mínimo del DEM antes de pasar por el proceso de revisión interna, un paso obligatorio para todos los proyectos antes de ser presentados al Directorio Ejecutivo. Este resultado pone de relieve la consolidación de los esfuerzos que comenzó en 2008, cuando sólo el 43 por ciento de los proyectos cumplían con el requisito previo.

Operaciones de los sectores público y privado del BID en 2012



Nota: Dado que los proyectos pueden calificar para más de una categoría de préstamos, los porcentajes reportados no suman 100 por ciento.

Figura G: Programa de préstamo 2012, por prioridad institucional

En los últimos años, el BID ha venido adoptando un enfoque cada vez más integrado en sus intervenciones dada la mayor complejidad relacionada con los problemas de desarrollo de la región. Este enfoque permite al Banco aprovechar las sinergias y externalidades positivas generadas por el trabajo de los equipos multidisciplinarios. Como resultado, el volumen de préstamos reportado por división específica ofrece una visión parcial de cómo el BID está destinando sus recursos para ayudar a resolver los principales retos de desarrollo de la región. Eso significa que las figuras H e I sólo muestran el volumen de préstamos para la división que dirigió el proyecto sin tener en cuenta las contribuciones que otros proyectos puedan tener en distintos temas de desarrollo bajo la responsabilidad de otra división del Banco.

La figura G contiene un desglose de los volúmenes de préstamos del BID según las prioridades institucionales, proporcionando una visión más amplia de las contribuciones del Banco a la región.

En 2012 22 operaciones, el 13% del total aprobado, fueron el resultado de un trabajo conjunto entre las diferentes divisiones del Banco, combinando experiencia sectorial para crear mejores proyectos. Ese nivel de colaboración ayuda a mejorar la calidad y eficiencia del trabajo operativo del Banco.

Operaciones del sector privado

Además de brindar apoyo directo a proyectos del sector público, el BID promueve el desarrollo económico y social proporcionando financiamiento y asistencia técnica para una amplia gama de iniciativas a cargo de empresas, instituciones financieras y organizaciones de la sociedad civil.

El Banco respalda los proyectos de gran escala del sector privado a través del Departamento de Financiamiento Estructurado y Corporativo (SCF), mientras que a través de Oportunidades para la Mayoría (OMI) invierte en modelos de negocio que se pueden escalar y benefician a la población en la base de la pirámide de la región. La Corporación Interamericana de Inversiones y el Fondo Multilateral de Inversiones —ambas afiliadas al BID— centran sus esfuerzos en contribuir al desarrollo de la micro, pequeña y mediana empresa, complementando los productos y servicios que ofrece el Banco al sector privado.

En 2012 el BID aprobó 45 operaciones de financiamiento al sector privado por un total de US\$1.510 millones, de acuerdo a la figura H que se muestra aquí.

Proyectos aprobados: **45**
Monto en millones de US\$: **\$1.510**



Figura H: Proyectos al sector privado aprobados por el BID en 2012, por división (en millones de US\$)

Operaciones del sector público

En 2012 el BID aprobó 124 proyectos del sector público por un total de US\$9.913 millones, de los cuales US\$7.561 representaron proyectos de inversión, como lo muestra la figura I. Más de la mitad de los proyectos son de las divisiones de administración fiscal y municipal, transporte, agua y saneamiento, y protección social y salud.

El Banco adicionalmente aprobó proyectos basados en políticas que apoyan los presupuestos gubernamentales bajo la condición de que se adoptan ciertas políticas o se lleven a cabo reformas específicas. Dieciocho préstamos basados en políticas fueron aprobadas en el año 2012, donde

Proyectos aprobados: **124**
Monto en millones de US\$: **\$9.913**

Proyectos de inversión: **106**
Monto en millones de US\$: **\$7.651**

Proyectos basados en políticas: **18**
Monto en millones de US\$: **\$2.262**

\$1,7 mil millones correspondieron al sector de Instituciones para el Desarrollo, \$450 millones al Sector de Infraestructura y Medio Ambiente, y \$175 millones al Sector Social.

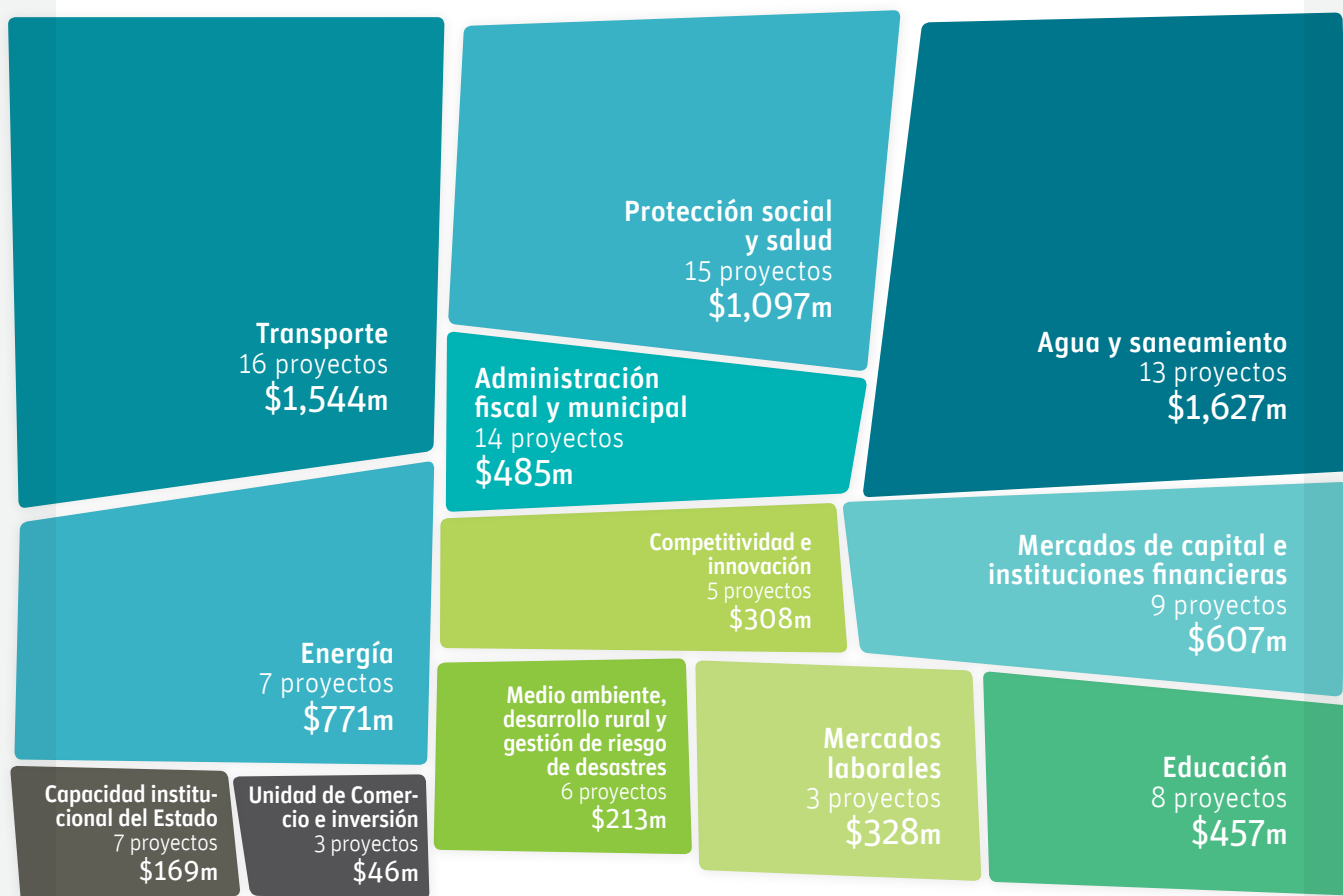


Figura I: Préstamos de inversión al sector público aprobados por el BID en 2012, por división (en millones de US\$)

Matriz de Efectividad en el Desarrollo para proyectos del sector privado

El BID ha elaborado una Matriz de Efectividad en el Desarrollo para asegurar que sus operaciones con el sector privado también tengan un impacto significativo y medible en el desarrollo. Esta herramienta permite al Banco evaluar de manera sistemática el diseño de estas operaciones, desde su elegibilidad hasta su ejecución y durante la amortización del préstamo. La matriz permite decidir si un determinado emprendimiento del sector privado aborda los desafíos de desarrollo más importantes del país y de la región, y a la vez asegura que el proyecto sea factible desde una perspectiva económica y financiera.

La Matriz de Efectividad en el Desarrollo también garantiza que se respaldan aquellas iniciativas del sector privado en las que es mayor el valor agregado del Banco o “adicionalidad”. Esto significa que el BID privilegiará

aquellas operaciones para las cuales ni las instituciones financieras comerciales, ni las fuentes privadas de financiamiento ofrezcan el tipo de recursos financieros y/o los conocimientos especializados que sí proporciona el Banco.

Todos los proyectos alcanzaron el umbral mínimo requerido en 2012, con una puntuación media de 8,44 sobre un máximo de 10. Del total de proyectos aprobados el año pasado, 22 llevó a cabo estudios económicos y financieros, y el resto realizó evaluaciones financieras de los clientes e identificó los indicadores de desarrollo correspondientes a los que contribuiría el proyecto.

En respuesta a recomendaciones formuladas por la Oficina de Evaluación y Supervisión (OVE), que reporta directamente al Directorio, en 2012 el Banco ha simplificado esta matriz para las operaciones con el sector privado, reduciendo el número de áreas a califi-

car y centrándose en un menor número de resultados de desarrollo, aunque todos ellos fundamentales. Asimismo, y siguiendo las normas vigentes para sus operaciones con el sector público, el BID ha elaborado una lista de control para facilitar mejores evaluaciones a partir del análisis de proyectos.

Igualmente, el Banco inició en 2012 el diseño de evaluaciones de impacto rigurosas para dos proyectos que respalda en la actualidad a través de Oportunidades para la Mayoría. En ellas se estudiará el impacto en el desarrollo de modelos de negocios destinados a ampliar la educación primaria y secundaria de óptima calidad en Perú y a proporcionar financiamiento para infraestructura comunitaria básica y mejoras de vivienda en Nicaragua. Los estudios se completarán en tres años cuando los resultados de los proyectos estén disponibles.

Historias de proyectos aprobados en 2012

En las siguientes páginas se publican seis artículos sobre proyectos seleccionados al azar y que representan el 5% de todas las operaciones con el sector público y privado aprobadas en 2012, los cuales proporcionan información acerca de diferentes enfoques para enfrentar desafíos de desarrollo en sectores claves como la salud, el transporte y la seguridad pública.

Diagnóstico y prevención al alcance del bolsillo



Jefe del equipo:

Peter Stevenson / peters@iadb.org

Uno de los mayores retos para los sistemas de salud pública de América Latina y el Caribe es el aumento de las enfermedades crónicas y no transmisibles como la diabetes y el cáncer.

Abrumadas por el aumento de la demanda, las unidades de atención primaria de salud y los hospitales del sector público no logran ofrecer servicios de diagnóstico oportunos tales como análisis de sangre y mamografías, los cuales permiten que los pacientes de bajos ingresos obtengan el diagnóstico y tratamiento adecuados para sus padecimientos.

Esto ha llevado a que se haya vuelto común que estos pacientes busquen atención médica en las salas de urgencias de los hospitales públicos cuando sus enfermedades están muy avanzadas y comienzan a poner en riesgo su vida o su tratamiento se vuelve muy costoso.

Para contrarrestar esta tendencia, con el apoyo del BID Salud Digna para Todos, una organización mexicana sin fines de lucro, está mostrando la manera de romper este círculo vicioso al ofrecer cuidados preventivos a precios razonables.

Fundada en 2003, Salud Digna ofrece servicios de diagnóstico asequibles para los mexicanos de bajos ingresos, lo que

Las clínicas de Salud Digna ofrecen una variedad de servicios médicos a sus pacientes, desde oftalmología hasta exámenes de laboratorios y ultrasonido.

permite que los pacientes busquen tratamiento temprano, mejorando así sus posibilidades de supervivencia y evitando intervenciones médicas costosas que podrían superar su capacidad financiera y la del sistema de salud pública.

La organización ofrece exámenes de laboratorio, evaluación diagnóstica, servicios de radiología y exámenes de la vista, cobrando aproximadamente la tercera parte de lo que cobran otros proveedores mexicanos. Según un estudio de caso de la Escuela de Administración de Harvard, si Salud Digna puede cobrar un margen tan pequeño sobre el costo de los servicios que presta es porque ha establecido alianzas con proveedores para obtener descuentos en el precio de sus materiales y equipos.

La organización ha diseñado un sofisticado sistema de citas que le per-



mite recibir pacientes con tiempos de espera más cortos que los de las instalaciones del seguro social o de los centros de salud pública. Asimismo ha adoptado una estrategia de ventas cruzadas que le permite ofrecer a sus pacientes paquetes de servicios de salud. De esta forma, la entidad se puede dar el lujo de bajar los precios a la vez que mejora la calidad de los servicios para sus pacientes. Por ejemplo, uno de los paquetes más populares para la mujer es el que consta de densitometría ósea, mamografía, ultrasonido mamario y prueba de Papanicolaou.

Hoy en día, Salud Digna opera 17 clínicas de diagnóstico en cinco estados de México y recibe pacientes que le envía el Seguro Social y el sistema de salud pública. En 2011, más de un millón de mexicanos se beneficiaron directamente de los más de dos millones de servicios de diagnóstico dispensados en las clínicas de Salud Digna.

Con el préstamo del BID se ayudará a financiar la apertura de 38 clínicas de diagnóstico adicionales en los próximos cinco años, con lo cual se triplicará el tamaño de la red actual. Por otro lado, la asistencia técnica que se proporcionará a Salud Digna por medio del Fondo Coreano para la Reducción de la Pobreza le permitirá evaluar correctamente la demanda, determinar la ubicación de sus nuevas clínicas y adoptar medidas para mejorar la prestación de sus servicios y su rentabilidad a medida que incrementa el alcance de sus operaciones.

Se espera que este proyecto financiado por el BID beneficie anualmente a unos 2,5 millones de pacientes en promedio,

al ayudarle a Salud Digna a realizar estudios de diagnóstico oportunos a precios razonables. En su ausencia, muchos de los beneficiarios podrían haber terminado en una sala de urgencias cuando ya era demasiado tarde para prevenir o tratar su enfermedad.

EL AUMENTO DE LAS ENFERMEDADES NO TRANSMISIBLES EN MÉXICO

15

DESARROLLO EFECTIVO | DEO 2012



enfermedades no transmisibles

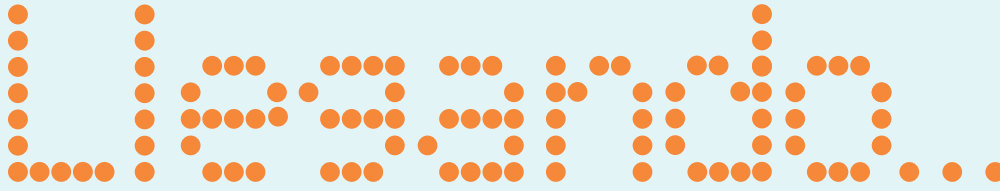


cardiopatías,
diabetes y
cáncer



#1
Primera causa de
muerte de las
mujeres mexicanas

5-10%
de los casos de cáncer en
México se detecta en una
etapa temprana



LÍNEA DEL METRO EN LOS ANDES

El geógrafo y naturalista Alexander von Humboldt describió el angosto valle de 40 kilómetros de longitud situado a 2.800 metros sobre el nivel del mar que alberga a Quito, la capital de Ecuador, como “la avenida de los volcanes”.

Quito, un valle andino que posee un núcleo histórico con iglesias barrocas declarado patrimonio de la humanidad por la UNESCO, ha registrado un crecimiento acelerado en los últimos años y actualmente su población asciende a más de 2,4 millones de habitantes. Es así como el valle ha tenido que absorber la expansión urbana que se ha producido hacia los sectores septentrional y meridional de la ciudad, los cuales se encuentran conectados por un túnel que no se puede ampliar por razones de carácter físico y geográfico.

Para solucionar el problema de transporte de Quito, las autoridades han emprendido un proyecto para construir un sistema de metro con el apoyo del BID. La primera línea del Metro de Quito recorrerá 23 kilómetros y unirá los sectores norte y sur de la ciudad. Sus 15 estaciones enlazarán las zonas más pobladas y permitirán que los pasajeros hagan trasbordo a otros medios de transporte como el autobús.

El metro, cuyas obras se espera que finalicen para 2017, mejorará la calidad de vida de los habitantes de la ciudad al reducir la duración de los recorridos, mejorar la conectividad y el acceso, y disminuir las emisiones de sustancias contaminantes tóxicas y gases de efecto



Jefe de equipo:
Rafael Acevedo / rafaellac@iadb.org

invernadero. Los quiteños realizan 4,2 millones de desplazamientos al día, de los cuales más del 70% se hace en transporte público. El metro acortará la duración promedio de un viaje para cruzar la ciudad en un 40%, de los 39 minutos actuales a 23. Eso significa que en una semana laboral de cinco días, el ciudadano promedio contará con 2,5 horas adicionales que puede dedicar a su familia, al trabajo, al estudio o al ocio.

Los estudios de factibilidad muestran que el metro generará ahorros por US\$68 millones al año en costos de operación del sistema de transporte público y reducirá las emisiones de gases de efecto invernadero en 1,4 millones de toneladas métricas de carbono al año. Según el análisis general de rentabilidad, se calcula que los beneficios socioeconómicos asciendan a US\$800 millones (en dólares de 2012).

El proyecto plantea desafíos técnicos y financieros considerables, dado que la ciudad está ubicada en una región caracterizada por su actividad sísmica. Pero un estudio en curso de la Universidad de Harvard revela que también constituye una oportunidad única de renovación urbana. Además de los beneficios en materia de transporte que aporta el propio sistema, se espera que las estaciones del metro favorezcan la renovación de las zonas circunvecinas. Se trata, pues, de un proceso de revitalización de la “avenida de los volcanes” que no solamente habría complacido al barón von Humboldt sino que mejorará sustancialmente la vida en Quito para generaciones futuras.

En los últimos 20 años, en varios países de América Latina y el Caribe los gobiernos han realizado transferencias de efectivo a las familias pobres a cambio de que estas cumplan ciertas condiciones: enviar a sus hijos a la escuela y llevarlos al médico en forma regular. Después de dos décadas los resultados son alentadores, pues millones de familias pobres han logrado mejorar realmente sus condiciones de vida por esta vía.

Si bien se considera que estas transferencias condicionadas son un instrumento eficaz para combatir la pobreza y se emplean en todo el mundo en desarrollo, los gobiernos están buscando nuevas formas de usarlas, esta vez para lograr que los adultos encuentren un trabajo estable y bien remunerado.

Es así como Jamaica está lanzando una iniciativa de capacitación en el puesto de trabajo dirigida específicamente a las familias que participan en su programa de transferencias condicionadas. El proyecto piloto, financiado por el BID, subsidiará hasta tres meses de capacitación en empresas privadas para 1.500 beneficiarios y posteriormente dará seguimiento a su búsqueda de empleo adecuado. Igualmente abarca iniciativas de capacitación

laboral y alfabetización, programas de emprendimiento y talleres de búsqueda de empleo.

El programa piloto hace parte del actual proyecto que se está llevando a cabo en Jamaica para mejorar el mercado laboral. En este momento, el Banco está prestando apoyo al país para fortalecer su marco general de políticas para dicho mercado. En particular, está colaborando con Jamaica para modernizar su bolsa de trabajo virtual y forjar nuevas alianzas con asociaciones empresariales en aras de establecer mejores vínculos entre quienes buscan trabajo y sus posibles empleadores.

Según diferentes estudios del BID, la capacitación en el puesto de trabajo en América Latina ha resultado muy efectiva tanto a la hora de crear nuevas oportunidades laborales como de obtener mejores salarios. En los programas de más largo plazo en la región, hasta el 70% de los participantes ha encontrado trabajo. Estos resultados concuerdan con evaluaciones de impacto independientes realizadas en varios países del mundo acerca de una serie de modelos de capacitación en el puesto de trabajo y de capacitación en el aula con pasantía, cuyos resultados muestran tasas de colocación de entre un 50 y 70%. En América Latina y el Caribe, los esfuer-



LEA MÁS >>

zos de capacitación laboral han tenido más éxito cuando se han dirigido a sectores de crecimiento acelerado, se han concentrado en zonas urbanas y se han apoyado en un programa nacional de mercadeo para informar a las empresas acerca de la capacitación que reciben los beneficiarios.

El proyecto piloto propuesto aprovechará estas experiencias positivas e incluirá una evaluación de impacto para cuantificar los efectos directos en materia de empleo e inserción laboral. Se espera que sus resultados contribuyan a ofrecer opciones laborales más sólidas a millones de personas que hoy tienen pocas alternativas distintas a depender de la ayuda estatal.

Jefes de equipo:

Donna Harris / donnah@iadb.org
Jacqueline Mazza / jaquelinem@iadb.org

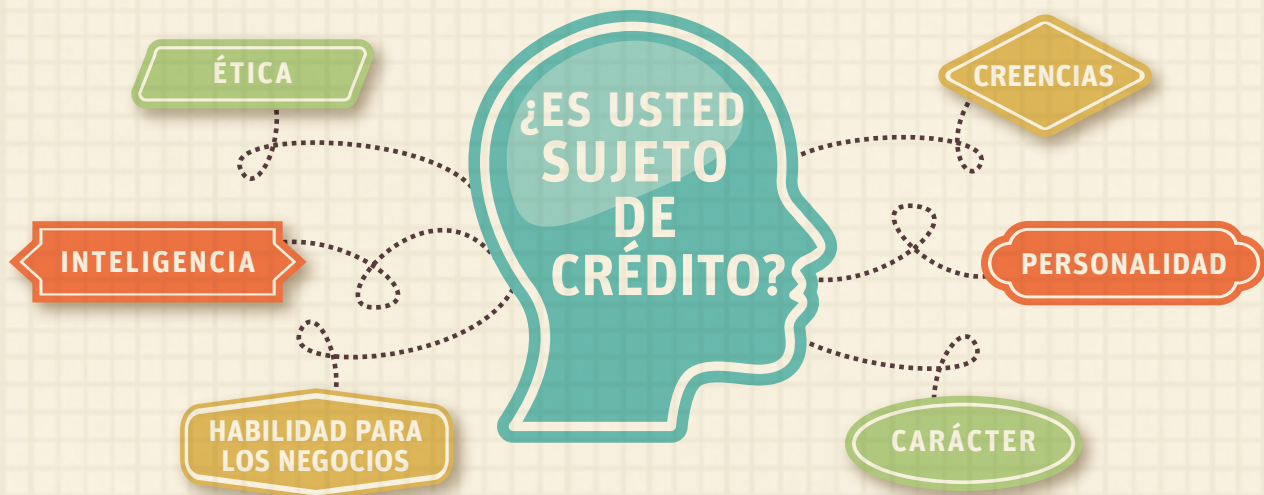
**Efectivo
por**

Trabajo

**partida
doble**

TRANSFERENCIAS CONDICIONADAS
Y CAPACITACIÓN EN JAMAICA





En América Latina y el Caribe existen aproximadamente unos 34 millones de empresas, en su mayoría pequeñas, informales y con un acceso limitado a crédito. Dado que no poseen garantías formales ni pueden presentar un historial financiero fiable o información contable, no cumplen los requisitos de información financiera que exigen los bancos comerciales para obtener préstamos destinados a mejorar o ampliar sus actividades. Es así como se encuentran atrapadas en un círculo vicioso de subdesarrollo, que a su vez socava el crecimiento económico y la creación de empleo.

En un intento por dar un vuelco a esta situación, el BID aprobó en 2012 un mecanismo innovador para apoyar la adopción de una metodología alternativa de calificación crediticia que pudiera cambiar el panorama de estos negocios, que en la región se conocen a menudo con el apelativo de “segmento intermedio no atendido”. La metodología —llamada prueba psicométrica— consta de una herramienta que los departamentos de recursos humanos han utilizado exitosamente durante años para evaluar a los candidatos antes de su contratación. La prueba ha sido adaptada para ayudar a los intermediarios financieros a evaluar la solvencia de los posibles prestatarios.

Diseñada por el Entrepreneurial Finance Lab Research Initiative de la Universidad de Harvard, la prueba psicométrica para evaluación crediticia es un proceso automatizado y de bajo costo que ha sido introducido por instituciones financieras en 11 países de África y dos de América Latina. Los prestatarios potenciales deben responder a una lista de 150 preguntas que determinan su inteligencia, aptitudes empresariales, personalidad, ética, carácter y creencias. Esta información genera un puntaje que las instituciones financieras

emplean para evaluar hasta qué punto los adjudicatarios están en capacidad de reembolsar un préstamo.

Los resultados de los proyectos piloto que involucran la prueba psicométrica comparan los puntajes de los empresarios a los que se les realizó la prueba y su desempeño empresarial e historial de reembolso de préstamos. A partir de allí se llegó a la conclusión de que la prueba predice correctamente la capacidad de endeudamiento y constituye una manera efectiva de que los intermediarios financieros reduzcan los costos de sus operaciones de calificación de solvencia.

La realización simulada de la prueba por parte de los bancos sugiere una reducción de entre 20 y 45% en el incumplimiento de pagos y un aumento de entre 15 y 30% en las ganancias; asimismo, se estableció que los costos operativos del proceso de otorgamiento de préstamos en este caso eran 40% menos que aquellos en que se incurre cuando se hacen análisis de crédito y estudios de la debida diligencia tradicionales. En general, la prueba superó el poder de predicción de los modelos tradicionales de calificación crediticia en los países en desarrollo.

El mecanismo del BID permitirá que como parte del proyecto piloto en la región hasta ocho instituciones financieras apliquen la prueba psicométrica. Los resultados de la iniciativa ayudarán a cerrar la brecha de financiamiento en América Latina y el Caribe, que se calcula asciende a entre US\$330.000 y US\$410.000 millones para las empresas pequeñas y medianas. Se trata de un cambio radical en las condiciones de participación de las empresas que podría constituir un importante recurso de crecimiento para la región.

Jefe de equipo:
Marcelo Paz / mkpaz@iadb.org

AHORA

Jefes de equipo:
Rudi Cressa / rudic@iadb.org
Kleber Machado / kleberm@iadb.org

2015

Por cientos de años el río Guaire ha sido el drenaje de las aguas negras de la ciudad

Solo el 20% de las aguas residuales son canalizadas

El río representa un gran desafío sanitario y ambiental

Las aguas residuales se descargarán fuera de la ciudad

Se construirán plantas de tratamiento

90% de las de las aguas residuales serán canalizadas al sistema de alcantarillado

Limpiando las aguas

DEL RIO GUAIRE DE CARACAS

Desde su fundación en 1567 con el nombre de Santiago de León de Caracas, la capital de Venezuela se ha ido extendiendo en dirección este-oeste a lo largo de un valle que atraviesa el río Guaire, por lo que esta vía fluvial se ha convertido en el sistema natural de drenaje de la ciudad. Desafortunadamente, a medida que la población de la zona metropolitana ha ido aumentando a través de los siglos hasta alcanzar los 4.2 millones de habitantes que tiene actualmente, el río Guaire ha pasado a ser el principal colector de sustancias tóxicas y aguas residuales sin depurar del área metropolitana.

Hoy en día el río representa un enorme desafío sanitario y ambiental para Caracas, pues únicamente el 12% de las aguas residuales de la ciudad reciben tratamiento. Con el apoyo del BID, Caracas está realizando un esfuerzo para depurar el río Guaire por medio de una inversión en infraestructura de saneamiento.

El saneamiento del río se llevará a cabo en varias etapas. En las subcuencas de la cabecera hidrográfica del Guaire, situadas en la zona occidental de la ciudad, habita la población más vulnerable. Estas serán las primeras zonas que se beneficiarán

del proyecto, pues cuentan con una infraestructura de agua y saneamiento mínima y aportan los mayores volúmenes de aguas residuales sin depurar.

El BID apoya la realización de obras en 12 subcuencas del río Guaire que habrán de captar, conducir, separar y eliminar las aguas servidas. Igualmente respalda iniciativas socioambientales encaminadas a evitar y reducir la vulnerabilidad de los núcleos de población circundantes a posibles inundaciones y desrumbes, así como a introducir mejoras en la gestión de la calidad del agua.

Caracas proyecta construir plantas de tratamiento de agua a partir de 2015, tan pronto estén en servicio la infraestructura y los sistemas de saneamiento afines. Mientras tanto, las aguas residuales que se recolecten mediante la estructura de saneamiento mejorada gracias al proyecto, se descargarán fuera del área metropolitana de Caracas. Las obras financiadas a través de esta iniciativa aumentarán la intercepción de aguas servidas de su nivel actual del 20% al 90% en las 12 subcuencas beneficiarias. Se trata de un paso importante de cara al saneamiento del histórico río Guaire de Caracas para las generaciones futuras.



PREVENCIÓN DE LA VIOLENCIA JUVENIL EN EL SALVADOR

NO EN VANO UNA DE LAS PRINCIPALES preocupaciones en El Salvador es el problema de la delincuencia y la violencia: la tercera parte de la población declara haber sido víctima de un delito en el transcurso del año anterior. Según distintos estudios, más de US\$1 de cada US\$10 generados por la economía salvadoreña es absorbido por el costo que conlleva la lucha contra la delincuencia.

Es por ello que El Salvador está adoptando medidas transformadoras para combatir este flagelo. Mediante una iniciativa conjunta del gobierno central, los municipios del área metropolitana de San Salvador y el BID, el país está llevando a cabo un nuevo proyecto social de prevención de la violencia juvenil que comprende capacitación laboral, medidas de fortalecimiento institucional y programas de rehabilitación de reclusos.

Allí se combina una serie de intervenciones multidisciplinarias de prevención de la violencia juvenil que se coordinarán entre los diferentes niveles del gobierno. Tres de los 14 municipios del área metropolitana de San Salvador participarán en el proyecto, elaborando y ejecutando planes de prevención de la delincuencia.

El propósito de esta iniciativa es crear más oportunidades para los jóvenes entre los 15 y los 24 años de edad que no estudian ni trabajan, una situación que afecta a casi uno de cada cuatro en este grupo etario. Unos 10.000 jóvenes se beneficiarán de programas comunitarios que comprenden actividades deportivas, artísticas y capacitación en temas de prevención de la violencia en el hogar y de otro tipo de conflictos. En el ámbito penitenciario, el programa se centrará en ayudar a jóvenes de

18 a 35 años a prepararse e identificar oportunidades para su reinserción en la sociedad.

El proyecto también financiará un nuevo sistema de información sobre delincuencia y la recuperación de plazas y parques públicos.

En conjunto, las acciones integradas que componen esta iniciativa ofrecen alternativas a la delincuencia, buscan mejorar el entorno de la comunidad como medio para ayudar a prevenir la delincuencia, y crean oportunidades de rehabilitación. Aún si se parte de supuestos muy prudentes, se espera que la reducción prevista de las tasas de delincuencia y violencia genere un beneficio de US\$2,5 por cada US\$1 invertido.

Jefe de equipo:

Jean Eric Theinhardt / jeant@iadb.org

un
paso
clave PARA
asegurar
resultados

Análisis Económico:

Durante los últimos cuatro años, el BID ha llevado a cabo análisis económicos en cada uno de los proyectos que financia en un empeño continuo por asegurar que sus inversiones obtengan los resultados de desarrollo previstos.

Todas las operaciones aprobadas por el BID desde 2008 han incluido estudios de factibilidad y un análisis del impacto potencial del proyecto sobre el desarrollo y el bienestar social. Esta es una iniciativa pionera entre las organizaciones multilaterales de desarrollo. Los estudios se encuentran a disposición del público en la sección de proyectos del [sitio virtual](#) del Banco.

De las 124 operaciones aprobadas por el Banco en 2012, el 83% fue sometido a análisis de costo beneficio, una metodología que permite comparar costos y beneficios económicos de un proyecto en una amplia gama de sectores: desde infraestructura y sectores productivos hasta modernización institucional. Gracias a esta metodología también es posible determinar si estamos tomando una decisión adecuada desde el punto de vista de la inversión, ya que permite calcular si los beneficios previstos en materia de desarrollo superan sus costos.

Para el 17% restante de los proyectos se empleó un análisis de costo efectividad, una técnica en la que se comparan los costos de distintos tipos de intervenciones que pueden producir los mismos resultados. En este caso, la mejor alternativa será aquella en que los resultados previstos se obtengan por el menor costo posible. Esta metodología se aplica sobre todo a proyectos del BID en el sector social. Los análisis de costo efectividad se usan a menudo para aquellas operaciones en las que podría no resultar adecuado o posible monetizar los posibles beneficios, como es el caso de las intervenciones en salud, en las que los beneficios se calculan por lo general en función de las vidas que se salvan o de las enfermedades que se previenen.

Dada la frecuencia de empleo del análisis costo beneficio para determinar la viabilidad económica de los proyectos, presentamos aquí una panorámica de su uso en 2012.

Análisis Costo-Beneficio:

Al utilizar el análisis de costo beneficio estamos empleando métodos rigurosos con los que se busca calcular de manera más precisa los costos directos e indirectos de las iniciativas, así como sus beneficios. Por ejemplo, se procura cuantificar la repercusión del proyecto en los participantes y los no participantes, y también las externalidades derivadas del mismo.

A la hora de calcular los costos se tienen en cuenta tanto los de inversión, como aquellos requeridos para su operación y mantenimiento durante la vida del proyecto. En lo que se refiere a los beneficios, los cálculos varían dependiendo de los sectores y ámbitos. En los párrafos que siguen se presenta un breve resumen de los principales tipos de intervenciones aprobadas en 2012 que usaron análisis costo beneficio y los beneficios previstos que se tuvieron en cuenta en nuestros estudios de factibilidad.

A. Infraestructura

Transporte: La mayor parte de las intervenciones del BID en este sector implicó la construcción, rehabilitación y mantenimiento de carreteras, así como la modernización de sistemas urbanos de tránsito. Entre los beneficios económicos cuantificados para estas inversiones se encuentran una reducción de la duración de los desplazamientos, y de los costos de utilización y mantenimiento del parque automotor.

Agua: Los proyectos del BID en este ámbito se dirigieron a abastecer a nuevos usuarios de agua potable, mejorar su calidad y suministro, y poner en práctica medidas destinadas a elevar la eficiencia de las empresas de servicios públicos. Entre los beneficios económicos calculados para estas inversiones figuran ahorros en términos de tiempo y dinero para los beneficiarios (gracias a que el suministro de agua potable se encuentra ahora dentro de sus propias viviendas o cerca de estas), un aumento del consumo de agua potable y ahorros financieros derivados de una producción más eficiente de agua.

Saneamiento: Estas intervenciones se centraron en la construcción de sistemas de aguas residuales en zonas rurales y urbanas; construcción, ampliación y mejora de plantas de tratamiento de aguas servidas; instalación de conexiones al alcantarillado en viviendas, y en la limpieza y recuperación de ríos, lagos y otras masas de agua. Entre los beneficios económicos cuantificados para estas inversiones figuran la disposición de los beneficiarios a pagar por los servicios de saneamiento y mejoras en la calidad del medio ambiente.

Desechos sólidos: Estas inversiones abarcan la recolección, transporte, reciclaje y eliminación de desechos sólidos. Sus beneficios se calcularon en función de la disposición de las comunidades a pagar por servicios de recolección de mejor calidad y de las mejoras registradas en la calidad del medio ambiente.

Energía: Los proyectos del Banco se centraron en suministrar electricidad en zonas rurales; aumentar la capacidad y eficiencia en la generación y el transporte de energía; y promover prácticas de ahorro energético. En lo que respecta al



suministro de electricidad a hogares ubicados en las zonas rurales, los beneficios económicos cuantificados comprenden el ahorro monetario que implica no tener que adquirir baterías, velas y otras fuentes de energía para la iluminación del hogar, y un aumento del consumo de electricidad. En los proyectos relacionados con transporte y generación, los beneficios económicos cuantificados comprenden el incremento del consumo energético; el ahorro económico generado por un menor número de interrupciones en el suministro; la existencia de medidas más adecuadas de ahorro de energía; la reducción de los costos de operación y mantenimiento por las mejoras y modernización del sistema, y la disminución de las emisiones de gases de efecto invernadero.

B. Modernización del Estado



Gestión del gasto público: Estas intervenciones tienen que ver con la adopción de medidas institucionales y de política a través de las cuales se busca incrementar la eficiencia y efectividad del gasto público, aumentar los ingresos del Estado y controlar la deuda a nivel municipal, estatal y nacional. Entre los beneficios registrados para este tipo de proyectos se encuentran el ahorro generado por los mayores niveles de eficiencia alcanzados y el aumento de la recaudación fiscal. Los análisis de costo-beneficio en este ámbito se aproximan más a un análisis financiero que a uno de carácter económico.

Seguridad ciudadana: El propósito de estos proyectos ha sido prevenir y reducir la incidencia de la violencia. Sus beneficios se calcularon en función del ahorro de recursos logrado gracias a la disminución de los costos de los sistemas penal y judicial; la reducción de costos en materia de atención de salud debido al descenso en el número de incidentes violentos; la disminución del gasto en servicios de seguridad; la reducción de las pérdidas de propiedad y la disminución de gastos por concepto de discapacidades producto de la violencia.

Fortalecimiento de las instituciones del Estado: Los proyectos del Banco apoyaron la reorganización de los procesos y sistemas de información de los Ministerios de Economía y Finanzas, así como de las instituciones oficiales a cargo de los sistemas judicial y de pensiones públicas. Entre los beneficios económicos cuantificados se espera una disminución del gasto público por la vía de la eficiencia y agilización de procesos.

C. Productividad

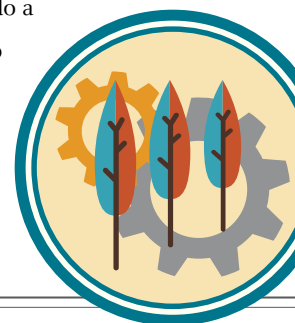
Desarrollo agrícola: Los proyectos del BID se dirigieron principalmente a aumentar la productividad agrícola de manera sostenible desde el punto de vista ambiental. Entre los beneficios económicos cuantificados para estas intervenciones figuran un mayor rendimiento de las cosechas, menores

costos de producción y reducción de las pérdidas pos cosecha.

Servicios financieros: El objetivo de la mayor parte de los proyectos del Banco fue aumentar el acceso a servicios financieros, particularmente a cuentas de ahorro y crédito para microempresarios, personas interesadas en adquirir vivienda y silvicultores que realicen activida-

des con bajas emisiones de carbono.

Entre los beneficios económicos cuantificados se encuentra el aumento en las ventas del comercio debido a un mayor acceso a crédito y el incremento en los volúmenes de ahorro como consecuencia de un mayor acceso a servicios financieros.

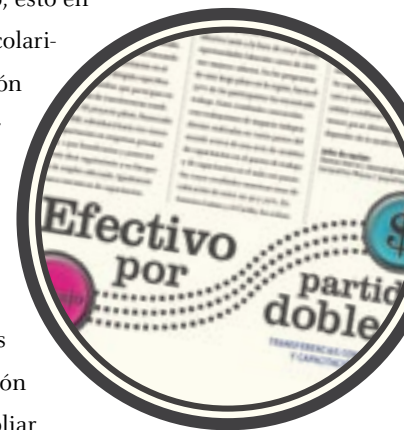


D. Servicios sociales

La información que se presenta a continuación corresponde solamente a aquellos proyectos para los cuales se realizó un análisis costo beneficio.

Educación: Las inversiones del BID se concentraron en mejorar el acceso a la educación, así como su calidad y gestión desde el nivel preescolar hasta los estudios superiores. Para estas intervenciones se cuantificaron los beneficios económicos calculando el diferencial de ingresos de un individuo a lo largo de su vida con y sin el proyecto; esto en razón del aumento de los años de escolaridad; una mejor calidad de la educación o una educación que responda mejor a las exigencias del mercado laboral; y ahorros financieros derivados de una mayor eficiencia.

Protección social: Las intervenciones del Banco en el ámbito de la protección social se centraron en mejorar y ampliar los programas de transferencias de efectivo y los servicios de atención de salud, en particular para los niños más pequeños. Los beneficios económicos empleados en el cálculo de costos y beneficios estuvieron dados por el diferencial de ingresos a lo largo de la vida de menores y jóvenes en situaciones hipotéticas con y sin el proyecto. Para ello se partió de la premisa de que el desempeño futuro de estos participantes en el mercado laboral y sus ingresos se verían afectados de forma positiva por una mayor escolaridad y por unas mejores capacidades cognitivas como resultado de la intervención propuesta.



Midiendo & siguiendo nuestros resultados

En los últimos años, el BID ha registrado notables avances en el seguimiento que le da a la ejecución de proyectos, y en la actualidad está perfeccionando los informes que se preparan sobre los resultados obtenidos en el terreno. Estas iniciativas forman parte de una agenda permanente para potenciar la efectividad en el desarrollo en América Latina y el Caribe.

Es así como desde hace dos años se encuentra en pleno funcionamiento un Sistema de Seguimiento de Proyectos (PMR por sus siglas en inglés) que permite al Banco garantizar que los resultados de sus iniciativas se logran de manera oportuna conforme al cronograma previsto, y que sus costos se mantienen dentro del presupuesto. Gracias a él, dos veces al año de manera sistemática el BID puede recabar información clave y fácil de visualizar sobre sus operaciones. Esto le permite detectar señales de

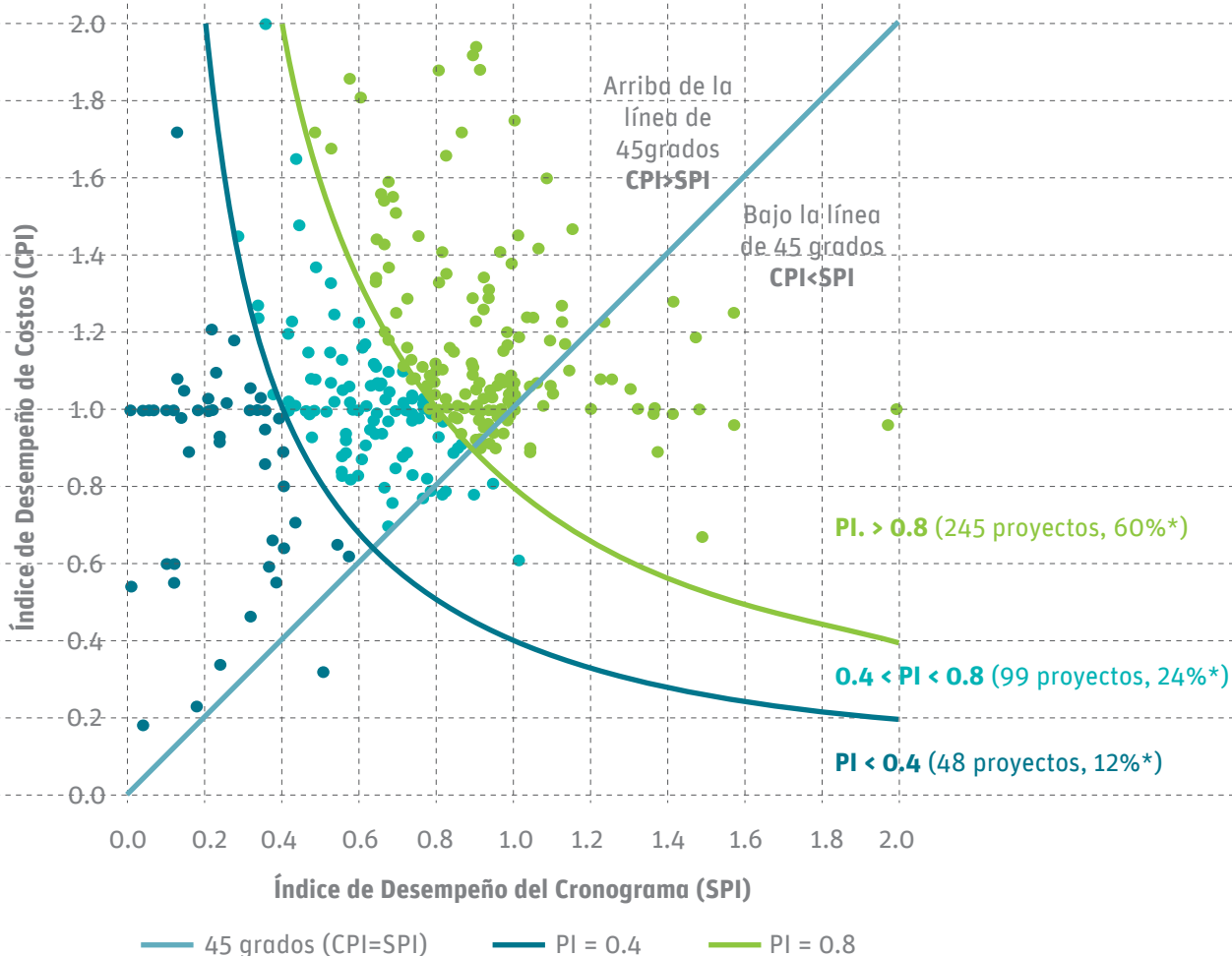
alerta, lo que a su vez conduce a que la administración tome las medidas correspondientes más rápidamente.

En el marco de este sistema, los proyectos pueden ser clasificados como “satisfactorios”, “en alerta” o “problemáticos” de acuerdo con una serie de indicadores que muestran en qué medida se apartan del cronograma y de los costos previstos. En 2012, el 60% de las operaciones del sector público fueron clasificados como satisfactorios desde el punto de vista de su ejecución y, cuando

hubo desviaciones, estas se relacionaron más con los costos que con el cronograma. A fin de mejorar el desempeño de los proyectos y particularmente para aumentar el número de productos ejecutados dentro de los plazos previstos, el Banco está trabajando en estrecha colaboración con los organismos ejecutores de los países miembros prestatarios para fortalecer su capacidad de planificación e implementación.

Otro importante indicador de desempeño a lo largo de la ejecución de

DESVIACIONES DEL CRONOGRAMA Y DE LOS COSTOS PLANEADOS



* Hay 19 proyectos (4%) que no tienen clasificación pues alguno de sus índices es mayor a 2 o tiene datos faltantes.

un proyecto es el flujo de desembolsos dado que los recursos del BID se entregan una vez se han concluido ciertas actividades y procesos de adquisiciones. En este caso se da seguimiento a la ejecución del proyecto comparando su flujo de desembolsos con flujos históricos en el país beneficiario. Esta metodología permite al BID hacer seguimientos de los hitos clave de un proyecto teniendo como referente la manera en que los países han ejecutado en el pasado otras operaciones del Banco. En 2012, el nivel de desembolso del 77% de los proyectos en ejecución o bien coincidía con los niveles históricos del país o los superaba, mientras que

el 23% se encontraba por debajo de dichos niveles.

Para poder rendir cuentas sobre si se ha cumplido o no con los resultados previstos para los proyectos, el BID lleva a cabo autoevaluaciones de todos aquellos que ya han culminado su ejecución a través de Informes de Terminación de Proyecto (PCR por sus siglas en inglés). Allí los equipos a cargo evalúan las perspectivas que un proyecto haya alcanzado sus objetivos de desarrollo, además de verificar si se generaron los productos previstos y si las intervenciones respaldadas en él son sostenibles en el tiempo sin necesidad de apoyo adicional por parte del BID o

de otras fuentes. En el informe también se extraen lecciones que pueden aplicarse a la ejecución de otras operaciones en curso y al diseño de otras nuevas en el futuro. A finales de 2012, más de la mitad de las divisiones del Banco había preparado todos los informes requeridos.

En el 2012, el BID puso en marcha un proceso encaminado a renovar la forma en que se elaboran los informes sobre los resultados de los proyectos, atendiendo las recomendaciones de la Oficina de Evaluación y Supervisión (OVE), la cual depende directamente del Directorio Ejecutivo. El plan consiste en diseñar una serie de indicadores

y mejorar el formato de los informes, de tal manera que la administración pueda estar al tanto de la información con mayor facilidad y que esta última se pueda sistematizar con la de aquellas evaluaciones realizadas en el curso del diseño y la ejecución. Se espera que el lanzamiento de este sistema renovado se haga durante el primer semestre de 2013. Además, el Banco ha asignado recursos específicos para la preparación y mejora de estos informes.

Una vez que se haya adoptado este nuevo sistema se examinarán las evaluaciones individuales de los proyectos y se compararán con evaluaciones independientes realizadas por OVE, a fin de validar sus resultados.

Panorámica:

CARTERA DE PROYECTOS DEL SECTOR PÚBLICO EN EJECUCIÓN EN 2012

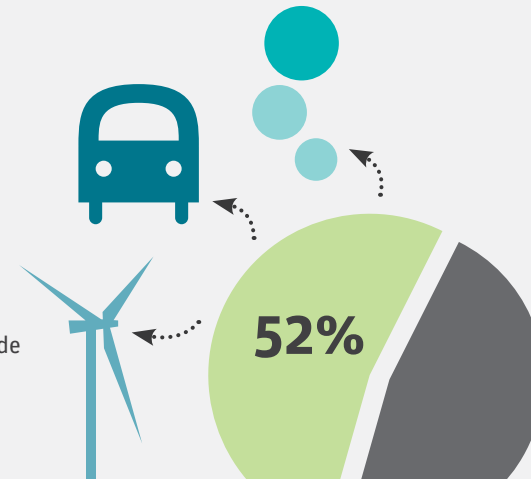
US\$6.400 millones
desembolsados para estos proyectos



622 proyectos

Por un monto de **US\$44.700 millones** de financiamiento del BID

El 52 por ciento del total de proyectos en ejecución corresponde a los sectores de transporte, agua y saneamiento, y energía



Seguimiento y resultados de las operaciones con el sector privado

Dado el carácter especial de los proyectos del sector privado, en los que los prestatarios tienen que velar tanto por su rentabilidad como porque las actividades del mismo repercutan de forma positiva en el desarrollo, el BID ha concebido diversos instrumentos para dar seguimiento a su ejecución y evaluar sus resultados.

Es así como el Banco revisa anualmente la implementación de cada uno de los proyectos del sector privado, para lo cual se basa tanto en la información facilitada por los clientes como en sus propias evaluaciones internas. El BID evalúa el rendimiento operativo y la capacidad crediticia de los prestatarios y patrocinadores, al tiempo que determi-

na en qué medida el proyecto cumple con las condiciones contractuales, así como con las salvaguardias ambientales y sociales pertinentes.

El Banco da seguimiento a los resultados de cada proyecto en el terreno a través de una serie de indicadores clave que muestran cómo contribuye al desempeño de una empresa y al desarrollo socioeconómico de un país, y en qué medida resulta beneficioso para el desarrollo del sector privado en general. Estos indicadores se actualizan cada año y forman parte de la Matriz de Efectividad en el Desarrollo de cada uno de los proyectos del sector privado que financia el BID. Algunos de estos indicadores son: número de empresas

pequeñas y medianas, megavatios de electricidad generada, kilómetros de carreteras, el número de puestos de trabajo, la cantidad de las exportaciones, el retorno al capital, la tasa de morosidad, el cociente de la suficiencia de capital y, para los proyectos del sector real, el retorno financiero; entre otros.

A finales de 2012, la cartera del sector privado del BID estaba conformada por 90 operaciones con US\$3.700 millones de balance no desembolsado. Más de US\$975 millones fueron desembolsados para esos proyectos el año pasado. La distribución de dicha cartera por sectores muestra que la mayor parte se realiza en el sector energético. Se le dio seguimiento al progreso de los

resultados para los proyectos aprobados después del 2003, cuando las operaciones del Sector Privado empezaron a utilizar herramientas específicas para identificar y monitorear los indicadores de desarrollo. Durante el 2012, se le dio seguimiento a los resultados de 57 de los proyectos en cartera, de los cuales el 91 por ciento fue clasificado como satisfactorio o sumamente satisfactorio.

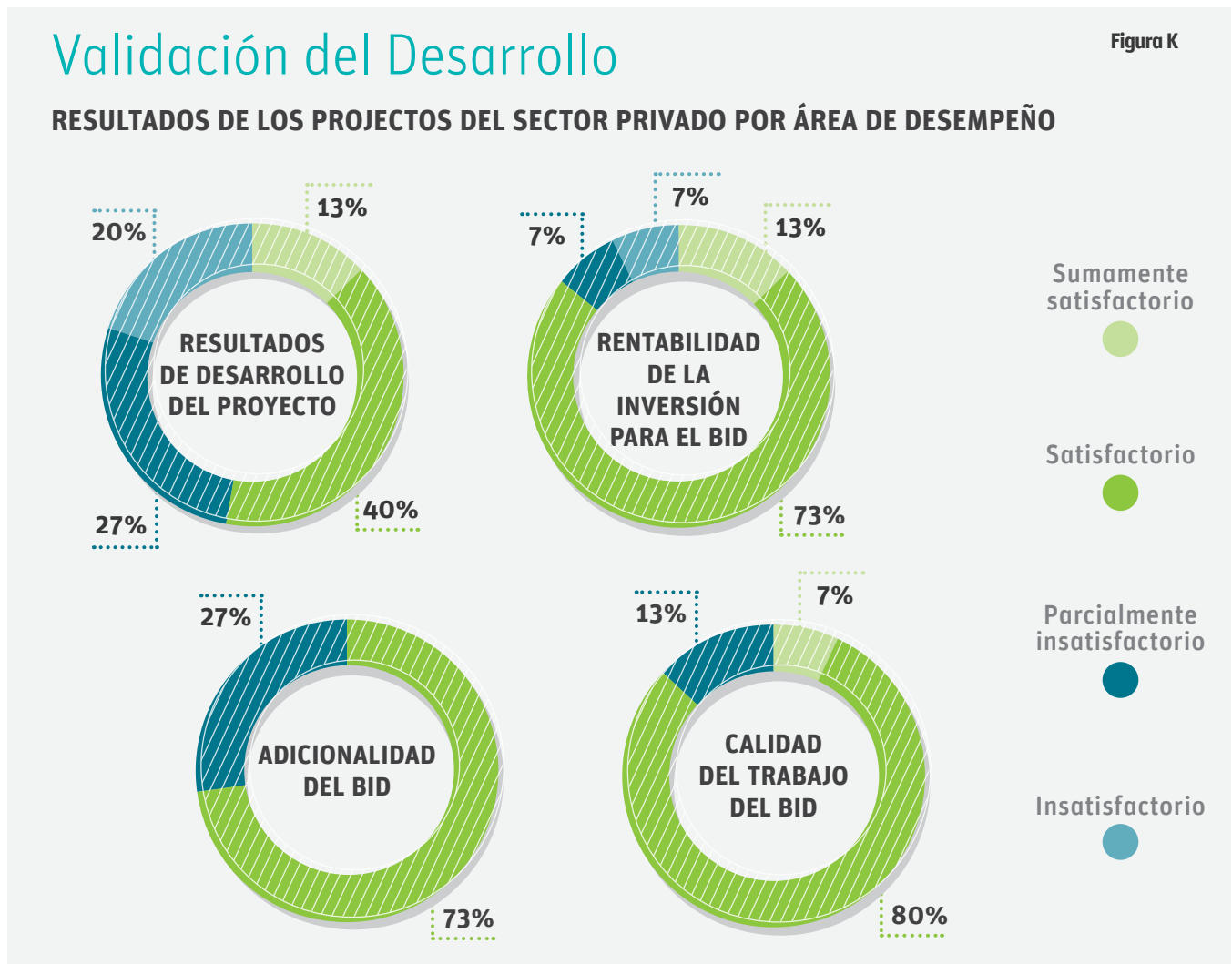
Una vez que los proyectos del sector privado alcanzan la llamada madurez operativa, el Banco realiza autoevaluaciones conocidas internamente como Informe de Supervisión Detallada del Proyecto (XPSR por sus siglas en inglés) que luego son validadas por OVE. La madurez operativa de un proyecto

en sectores productivos o de servicios sociales, como por ejemplo energía y salud, se alcanza cuando prácticamente ha concluido su ejecución, el proyecto ha generado ingresos operacionales durante un mínimo de 18 meses y el BID ha recibido del cliente al menos una vez los estados financieros auditados. En el caso de proyectos del mercado financiero, la madurez operativa se alcanza una vez transcurridos por lo menos 30 meses desde el desembolso final del préstamo del BID.

Las autoevaluaciones del BID se corresponden con el marco común de evaluación elaborado por las organizaciones multilaterales de desarrollo para las operaciones del sector privado.

El BID evalúa los proyectos según sus resultados de desarrollo, la rentabilidad para el Banco, la adicionalidad o valor agregado que aporta el BID al proyecto y la calidad del trabajo realizado. En cada una de estas cuatro dimensiones, el desempeño se juzga desde la óptica de si se han conseguido o no las metas o los resultados previstos, entre los cuales figura la rentabilidad financiera y económica.

En 2012, OVE revisó los resultados de los 15 proyectos del sector privado concluidos en 2010. El 53% obtuvo unos resultados de desarrollo sumamente satisfactorios o satisfactorios y el 86% fue rentable para el Banco (véase la figura K).





En el mismo idioma de los inversionistas de impacto

Una de las principales ventajas para quienes trabajan con el BID es la capacidad que tiene el Banco de catalizar inversiones de otras instituciones financieras, en especial de aquellas interesadas en invertir en proyectos que no solamente ofrecen rentabilidad financiera, sino que además contribuyen al desarrollo económico y social. El apoyo que brinda el Banco a los proyectos del sector privado genera oportunidades para que dichos inversionistas accedan a los mercados y países subatendidos de la región, apoyando a las empresas en conseguir capital con mayor facilidad.

Oportunidades para la Mayoría (OMJ) del BID es una de las unidades del Banco que focalizan sus actividades en el sector privado. OMJ invierte en modelos de negocio que se pueden

escalar en tamaño y que benefician a la población que pertenece a la base de la pirámide de América Latina y el Caribe. En apoyo a la labor que realiza el Banco con los inversionistas de impacto, OMJ adoptó en 2011 los indicadores del Informe de Impacto y Normas Relativas a Inversiones (IRIS). Se trata de un conjunto de indicadores estandarizados que los inversionistas de impacto emplean comúnmente para dar seguimiento a sus proyectos, pues permite que diversas organizaciones comparen entre sí métricas de desempeño normalizadas.

Este sistema de reporte ha contribuido a que los resultados de los proyectos de OMJ sean comparables internamente y con iniciativas de terceros, apoyando los esfuerzos que realiza la unidad para movilizar recursos de inversionistas de impacto hacia la región.

Historias de logros y desafíos

En las páginas siguientes el lector encontrará 33 historias elegidas al azar y que representan el 5% de los proyectos en cartera, que reflejan los logros y desafíos del Banco, así como las enseñanzas derivadas de esfuerzos que en su momento no arrojaron los resultados previstos. En el [sitio virtual del BID](#) se puede encontrar información sobre cómo se ejecutan los proyectos de los sectores público y privado, así como sobre sus resultados correspondientes.

MapAmericas

Mapeando resultados en América Latina y el Caribe

www.iadb.org/mapamericas



MapAmericas es una ventana al interior de nuestro trabajo y representa una nueva forma de trabajar con los gobiernos, las agencias ejecutoras, la sociedad civil y la población en general.



Acompáñenos a contar la historia del desarrollo.

 #MapAmericas

 www.iadb.org/facebook



Con **PUNTAJES** desalentadores EN PARAGUAY: ¿Importan los **Métodos?**

La respuesta a la pregunta planteada en el título es un sí rotundo, y en la provincia paraguaya de Cordillera se puede apreciar por qué. Allí, la mejor parte del día para los alumnos de preescolar en la Escuela Básica 201 es el momento en que el maestro comienza el juego de la *Tikichuela*. Los estudiantes se ponen de pie formando un círculo y luego empieza la música. Los niños saltan, cantan, juegan con objetos de diversas formas y tamaños, y cuentan tanto en español como en guaraní.

En Paraguay, un país donde más de la mitad de los alumnos de tercer grado no logra resolver sumas sencillas, la transformación de los métodos de enseñanza es uno de los mecanismos elegidos para mejorar los puntajes de matemáticas de los estudiantes en las zonas pobres. Las lecciones que ha dejado el primer año de aplicación de la metodología *Tikichuela* permiten vislumbrar de qué forma América Latina —cuyo desempeño en las pruebas internacionales de matemáticas es uno de los peores— puede darle la vuelta a los resultados de los exámenes en un período relativamente corto.

Y es cierto que el tiempo apremia. Si América Latina no se esfuerza de manera decidida en mejorar la educación, a sus estudiantes les tomará 21 años alcanzar los puntajes de matemáticas y 42 años los de ciencias que exhiben sus pares de los países de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE).

Antes del proyecto *Tikichuela*, un equipo de expertos en educación del BID, registró en video lo que ocurría en las aulas de las escuelas primarias de Paraguay y comparó la enseñanza impartida con la de otras escuelas de países como Japón, Canadá y Estados Unidos, reconocidas por sus elevados niveles educativos.

Pocos países de la región se han atrevido a abrir esta “caja negra” para determinar si sus niños están aprendiendo realmente, en parte por miedo a descubrir precisamente

lo que se encontró en Paraguay. El análisis demostró que los estudiantes paraguayos dedicaban la mayor parte de su tiempo a copiar del pizarrón en lugar de invertirlo en resolver problemas, y que el contenido impartido durante las clases era insuficiente. Se ve que existe más una comprensión del procedimiento que una de carácter conceptual, lo cual guarda poca relación con los desafíos que tendrán que confrontar los estudiantes en la vida real.

A la luz de los resultados disponibles, y con base en las experiencias de otros países, Paraguay emprendió un proyecto piloto destinado a mejorar las habilidades matemáticas de los niños en edad preescolar de bajos ingresos, tanto en las zonas urbanas como en las rurales. El objetivo es desarrollar paralelamente la habilidad de contar y reconocer formas y patrones, de modo que tanto los números como los cálculos se conviertan en algo natural. Esto permite que los niños posteriormente aprendan con mayor facilidad a sumar y a restar una vez comiencen la escuela primaria.

El país adoptó el programa *Matemática grande para niños pequeños*, una iniciativa de enseñanza implementada con éxito en las escuelas localizadas en áreas de bajos ingresos de Nueva York. Allí los docentes siguen un plan de instrucción que utiliza el juego interactivo para involucrar a los niños en el aprendizaje y aplicar conceptos básicos de matemáticas a situaciones cotidianas, como por ejemplo contar la cantidad

El análisis de una lección de matemáticas mostró:

Paraguay



98%

del tiempo se dedica a copiar del pizarrón, repetir, hacer ejercicios y prácticas y memorizar

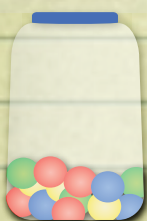
vs

Japan



>50%

casi la mitad del tiempo de clase se dedica a elaborar soluciones



<25%

Menos de una cuarta parte de los problemas de matemáticas que se resuelven en clase se consideran complejos

Complejidad de los problemas matemáticos



80%

de los problemas de matemáticas que se resuelven en clase se consideran complejos

En Paraguay, solo el **12%** de las clases en matemáticas fueron dedicadas a enseñar nuevos conocimientos.

IMPACTO = MEJORES PUNTAJES Y MEJORES BENEFICIOS PARA QUIENES + LO NECESITAN

El proyecto piloto se implementó en 265 distritos escolares de la provincia de Cordillera, con una cobertura de 4.500 estudiantes y 400 docentes. Después del primer año de aplicación se llevó a cabo una evaluación rigurosa en la que se compararon las 131 escuelas que aplicaron técnicas del programa *Tikichuela* con otras escuelas que utilizaron métodos de enseñanza tradicionales

Mejora del aprendizaje en un período corto. En solo

5 MESES

el programa mejoró el aprendizaje de matemáticas en un

9.2%

Los resultados de Tikichuela son favorables en comparación con los de otras iniciativas exitosas en Argentina, India y Estados Unidos.

7.5% de reducción en la diferencia en los puntajes de estudiantes de peor y mejor rendimiento

MEJORES PUNTAJES

Los puntajes de los niños bilingües fueron los que más aumentaron

NIÑOS Y NIÑAS SE BENEFICIARON*

NIÑOS **12%**

NIÑAS **6.3%**

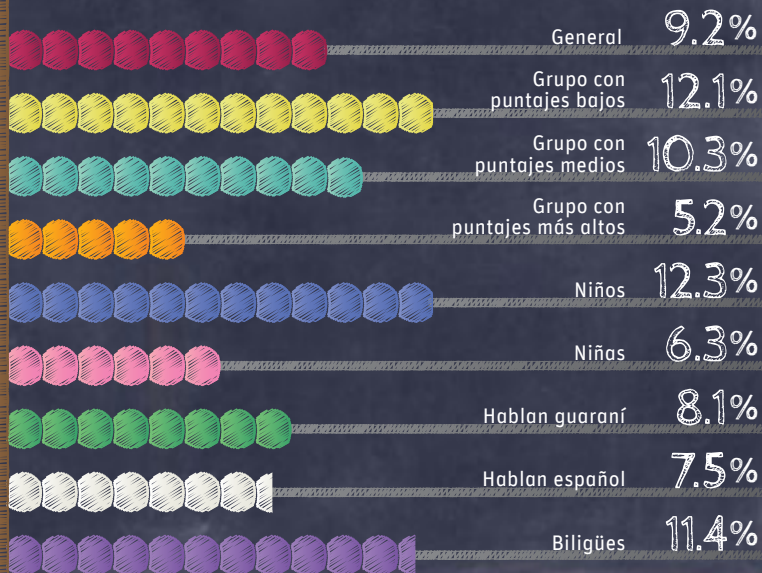
La **MEJORA** en los puntajes de aquellas escuelas periféricas con menos recursos fue **7 VECES** superior, en promedio, a las que no fueron incluidas en el programa

11.4%

* Para subsanar las desigualdades de género se están introduciendo modificaciones orientadas a alentar una mayor participación e interés por parte de las niñas en las matemáticas.

Incremento en los puntajes en matemáticas gracias a:

TIKICHUELA



de objetos en un tarro o colocarlos en una bolsa y pedir a los estudiantes que los tomen con los ojos cerrados para poder estudiar su forma.

Paso seguido, Paraguay adaptó el programa a las circunstancias y contenidos específicos del programa educativo preescolar del país, y así nació *Tikichuela: Matemáticas en mi escuela*. Este introdujo elementos de la cultura paraguaya y se concibió como una iniciativa bilingüe, dado que la mayoría de la población del país habla tanto español como guaraní. A fin de resolver las deficiencias en materia de contenido y técnicas docentes, Paraguay llevó *Tikichuela* a las aulas a través de programas de audio breves, una decisión inspirada en los buenos resultados obtenidos en las clases de matemáticas apoyadas en audio impartidas en Nicaragua.

Las lecciones así transmitidas — divididas en 108 CD de alrededor de media hora cada uno — ayudaron a reducir la carga de los docentes. Aún así, estos recibieron capacitación para poner en práctica el programa y asegurar su implementación equilibrada (ver información de la pizarra).

Gracias a los resultados alentadores, Paraguay decidió continuar la ejecución del proyecto piloto durante otros dos años y ampliar el programa al primer grado al inicio del año lectivo en 2014.

Jefe de equipo:

Emma Näslund-Hadley / emman@iadb.org

LEA MÁS >>





ABRIENDO PUERTAS

MÁS ACCESO A LA VIVIENDA EN BRASIL

Durante muchos años, el financiamiento hipotecario en Brasil ha sido tan costoso y restringido que para la mayoría de brasileños la única forma de adquirir vivienda era ahorrando dinero y pagando en efectivo. Sin embargo, durante la última década el gobierno emprendió una serie de reformas en la normativa del financiamiento de bienes inmuebles que, combinadas con tasas de inflación bajas, han hecho que las hipotecas sean más accesibles y económicas.

Gracias a estas reformas, los bancos salieron masivamente al mercado y las compañías inmobiliarias comenzaron a financiar de manera decidida la venta de sus propios inmuebles para así satisfacer las necesidades de vivienda de la clase media emergente en el país. Para conseguir los fondos necesarios destinados a financiar sus operaciones, tanto los bancos como las firmas de finca raíz necesitaban obtener acceso al mercado local de capitales, lo cual creó una oportunidad para que Brazilian Securities Companhia de Securitização, una importante titularizadora de hipotecas, expandiera sus actividades.

Con financiamiento del BID aprobado en 2005, la compañía incrementó considerablemente el volumen de las carteras hipotecarias que iba adquiriendo de los bancos y las inmobiliarias con el propósito de venderlas en el mercado local de capitales en forma de títulos valores con respaldo hipotecario. Posteriormente la empresa utilizaba el producto de dichas ventas para adquirir más hipotecas de distintas entidades, continuando así una tendencia positiva.

En su calidad de intermediarias, titularizadoras como Brazilian Securities hacen posible que bancos e inmobiliarias —emisores de las hipotecas— obtengan fondos a un precio más bajo para financiar sus actividades hipotecarias, a la vez

que proporcionan a los inversionistas en el mercado local de capitales un instrumento adicional de inversión de largo plazo.

La existencia de fuentes de financiamiento menos costosas contribuye a reducir las tasas de interés hipotecario, facilitando así el acceso para un mayor número de personas. Por otra parte, al obtener recursos en el mercado local de capitales, las compañías hipotecarias pueden diversificar sus fuentes de financiamiento y eso las hace menos vulnerables a los posibles desajustes resultantes de financiar con fondos de depósitos a corto plazo operaciones de largo plazo como son los créditos hipotecarios.

Esta operación ha ayudado a Brazilian Securities a ampliar considerablemente el otorgamiento de créditos hipotecarios y a expandir el mercado de titularización. El número de viviendas financiadas anualmente por medio de operaciones de titularización de la compañía se multiplicó por nueve en 2011 y superó las 2.700. Igualmente, el número de títulos valores con respaldo hipotecario vendidos por la misma se multiplicó por seis, lo que elevó su participación en el mercado del 6% en 2004 al 28% en 2011.

El éxito de Brazilian Securities también ha contribuido al desarrollo general de los mercados hipotecarios como fuente principal de financiamiento para la construcción en Brasil. Como parte de esta operación se estandarizaron los criterios de suscripción para créditos hipotecarios individuales, lo cual constituye un elemento clave para el desarrollo de un mercado de valores con respaldo hipotecario, ya que permite a los inversionistas comparar títulos valores y asignarles un precio acorde a su perfil de riesgo.

En 2009, incorporando las lecciones de la crisis global de los años 2007 y 2008, el BID aumentó el financiamiento ofrecido a Brazilian Securities para que esta pudiera ampliar la venta de instrumentos financieros con respaldo hipotecario para atender la demanda cada vez mayor de financiamiento de vivienda por parte de hogares de bajos ingresos en numerosas ciudades del país. Este ha sido tan solo el capítulo más reciente de la historia del desarrollo del mercado de la titularización en Brasil, mediante el cual son cada vez más los brasileños que tienen la posibilidad de adquirir casa propia.

Jefes de equipo:

Patrick Lenoir Lara / patrickl@iadb.org
Catalina Ventrell / catalinav@iadb.org

Contra “Pie Grande”



Fig. 1 *Culex quinquefasciatus*

los mosquitos proliferan en las aguas estancadas y en áreas con pobre drenaje y saneamiento

la Elefantiasis se transmite a través de un mosquito

los voluntarios entregarán más de un millón de pastillas para combatir el parásito



Fig. 2 microfilaria de *Wuchereria bancrofti*

9% de la población puede verse afectada



Fig. 4 tratamiento



Fig. 3 reemplazo de alcantarillado

HACE 18 AÑOS, EN SU CIUDAD NATAL DE GEORGETOWN, Guyana, Bernadette Seenarine cayó enferma de lo que a primera vista parecía un resfriado común acompañado de fiebre. Muy pronto los síntomas desaparecieron. En aquel momento no pudo haberse imaginado que lo que había contraído era una infección por microfilaria, un parásito diminuto que causa la filariasis linfática, una enfermedad conocida comúnmente como elefantiasis. En Guyana se le llama simplemente “pie grande”.

Actualmente, Seenarine tiene limitada su movilidad debido al daño que le han causado los parásitos en la pierna. La elefantiasis hace que tanto la piel como los tejidos subcutáneos se engruesen, lo cual puede causar la inflamación de ciertas partes del cuerpo. Seenarine pasa la mayor parte del tiempo en su casa de dos pisos, en cuya planta baja atiende una pequeña tienda de comestibles.

Se estima que 68.000 personas —el equivalente al 9% de la población de Guyana— podrían padecer de esta enfermedad debilitante que transmite el mosquito *Culex*. Debido a la combinación de inundaciones frecuentes, el bajo nivel del terreno y la existencia de sistemas deficientes de drenaje y alcantarillado, el insecto ha encontrado en la ciudad de Georgetown y en sus zonas circunvecinas un criadero ideal. El resultado de la conjugación de estos factores es la aparición de aguas estancadas que contienen material orgánico suficiente como para alimentar a las larvas del insecto.

Con el propósito de solucionar este problema y las infecciones parasitarias relacionadas con el agua, con el apoyo del

BID en 2010 Guyana emprendió un programa encaminado a mejorar el sistema de alcantarillado de Georgetown, brindar apoyo para el tratamiento de estas enfermedades, promover iniciativas de salud pública y controlar la proliferación de mosquitos.

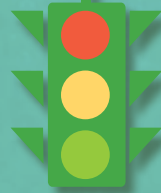
El proyecto comprende el reemplazo del tubo madre del sistema de alcantarillado de Georgetown —cuya extensión alcanza 5,5 kilómetros de longitud— y de toda la red de distribución, así como la adquisición de equipos de bombeo y mantenimiento. Estas obras pondrán fin a los constantes bloqueos y rupturas de un sistema de alcantarillado construido hace 80 años que puede exponer a los residentes al contacto con aguas servidas sin tratar.

En el marco del proyecto también se ha emprendido una campaña de toma de conciencia pública acerca de la prevención y el tratamiento de la elefantiasis, para lo cual se ha capacitado a 350 voluntarios que distribuirán más de 1.3 millones de pastillas especialmente indicadas para luchar contra esta enfermedad, así como otras infecciones causadas por parásitos intestinales, cada año por los próximos cinco años.

Como intervención conjunta de saneamiento y salud, el proyecto representa un modelo multisectorial innovador para luchar contra las enfermedades parasitarias en el país. Se prevé que esta iniciativa beneficie a más de 310.000 personas, lo que equivale a más de la mitad de la población de Guyana. Con ello, se espera que casos como el de Seenarine sean cosa del pasado.

Jefes de equipo:
 Marcello Basani / marcellob@iadb.org
 Ignez Tristao / ignezt@iadb.org

Las Bahamas: Lecciones grandes de un país pequeño



Poco después de comenzar las obras el contratista entró en bancarrota

Nuevas obras civiles fueron añadidas lo que incrementó el valor total del proyecto

Para aliviar el problema de congestión vehicular el gobierno creó un plan para ampliar la red vial

Jefe de equipo:
Brian McNish / brianm@iadb.org

En 2008 las obras se reanudaron

Las Bahamas es un archipiélago de 700 islas que se extiende a lo largo de 100.000 millas cuadradas en el noreste del Caribe. Sin embargo, el 70% de su población se concentra en una sola isla de apenas 83 millas cuadradas: Nueva Providencia, donde se encuentra Nassau, la capital del país. Con semejante densidad de población, la congestión de tráfico en la isla constituye un problema grave ya que el 80% de su fuerza laboral se desplaza en automóvil. Este problema se ha agravado con la llegada de entre cuatro y seis cruceros diarios, de los cuales desembarcan miles de turistas que inmediatamente se desplazan por las carreteras del país de por sí ya congestionadas.

En el 2001 el BID apoyó un plan gubernamental para ampliar la red vial del país y fortalecer las instituciones a cargo del sector transporte. Entre los planes del proyecto figuraba la construcción de 15 kilómetros nuevos de carreteras y la reparación de otros siete kilómetros en una zona altamente urbanizada. Sin embargo, el proyecto no se desarrolló de acuerdo con lo previsto, y aunque en la actualidad se ha concluido

la mayor parte de las obras, los contratiempos surgidos ofrecen una oportunidad de analizar las razones por las cuales este tipo de esfuerzos no siempre evolucionan libres de complicaciones.

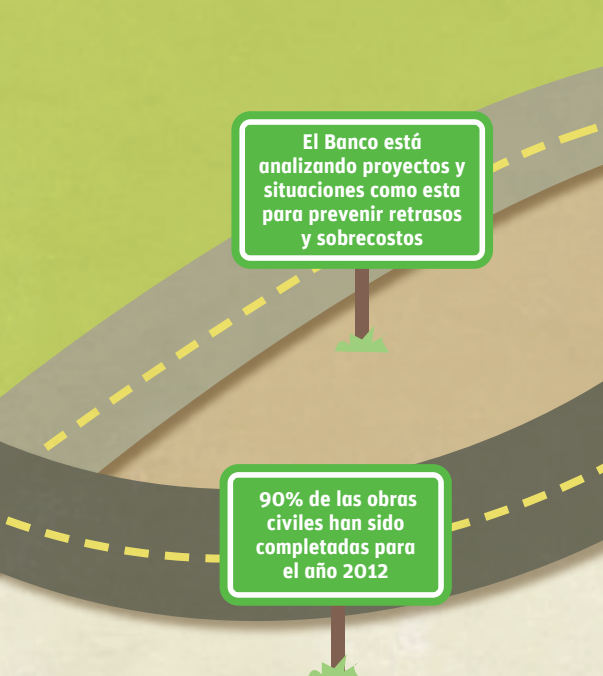
Poco tiempo después de que comenzaran las obras, el contratista se declaró en quiebra y la construcción se detuvo por completo. Tras dos intentos fallidos de sacar a licitación la obra para encontrar un nuevo contratista, el gobierno modificó las condiciones con el objeto de asumir algunos riesgos de la construcción. El proyecto finalmente se reanudó en 2007, tras la adjudicación de un nuevo contrato para la terminación de las obras inconclusas. Para entonces, los costos habían aumentado y se habían añadido más obras al plan original, como por ejemplo la instalación de cañerías de desagüe y tuberías de agua a lo largo de las vías para evitar su inundación. Por esta razón, el BID aprobó en 2008 un préstamo complementario y los trabajos de construcción prosiguieron.

A principios de 2012, el 90% de las obras de ingeniería civil había concluido, aunque se requería financiamiento adicional para finalizar el proyecto debido al aumento del costo de los materia-

les importados y a algunos cambios imprevistos realizados para adaptar la construcción de las vías a las condiciones de la obra en la zona urbana. Por esta razón el BID aprobó un segundo préstamo complementario para el proyecto, con lo cual el financiamiento total otorgado por el Banco desde 2001 ascendió a US\$270 millones, más del triple del costo inicial estimado.

Dado esto, el Banco decidió analizar minuciosamente las razones detrás de los sobrecostos. Una de las razones encontradas es que los costos de construcción se subestimaron desde el principio y los riesgos no fueron debidamente identificados y cuantificados. Los retrasos en la ejecución del proyecto debido a la quiebra del primer contratista contribuyeron a magnificar los sobrecostos.

El aumento de los costos de construcción es uno de los mayores retos en las obras de infraestructura en zonas



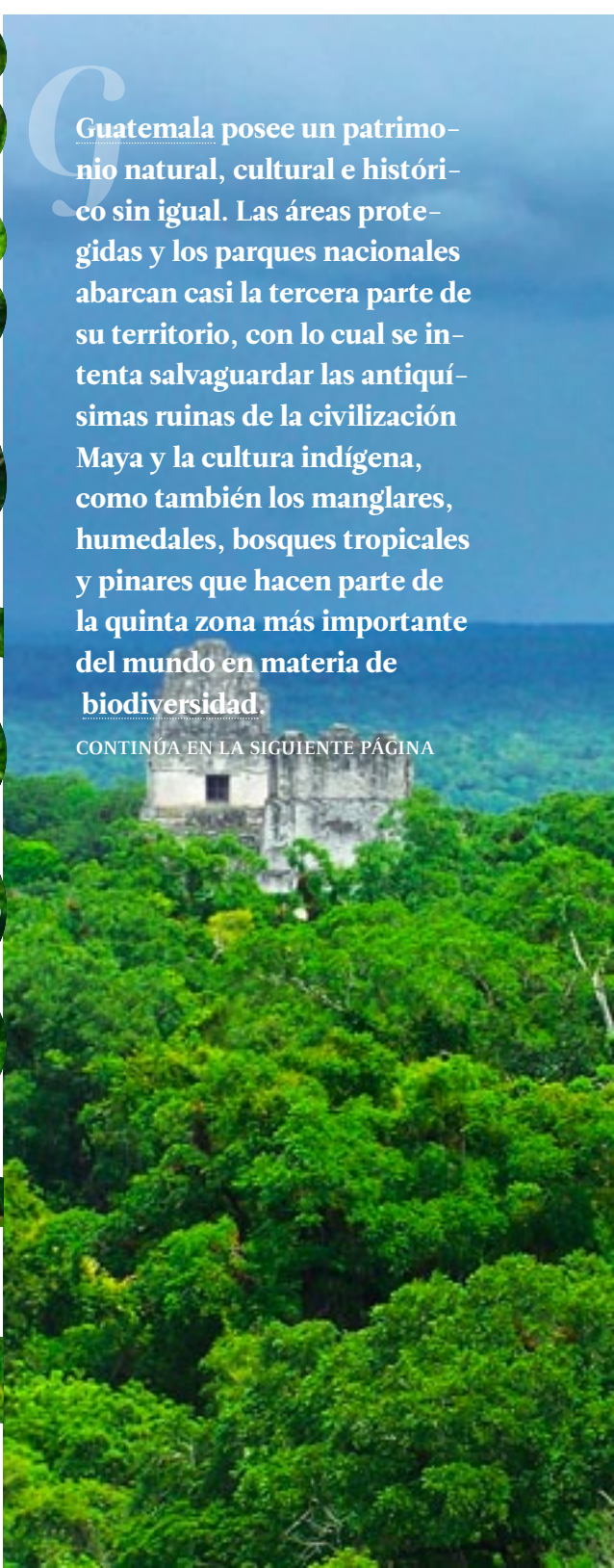
El Banco está analizando proyectos y situaciones como esta para prevenir retrasos y sobrecostos

90% de las obras civiles han sido completadas para el año 2012

urbanas y densamente pobladas: la necesidad de estimar con precisión estos costos en un entorno complejo en el que las obras tendrán que adaptarse a los cambios en las condiciones del sitio. Para mitigar estos problemas en el futuro, el Banco podrá ampliar la asistencia técnica a las agencias en los países que aplican este tipo de proyectos con el fin de asegurar que los riesgos estén correctamente identificados y medidos, y que sean asignados a quien mejor pueda manejarlos.

Pese a las complicaciones, el proyecto vial en Nueva Providencia está a punto de concluir y ha proporcionado muchos de los beneficios previstos, como por ejemplo reducir la congestión de tráfico, mejorar la seguridad vial, producir menos contaminación y mejorar la calidad de vida en la isla. Se espera que los accidentes de tráfico y sus víctimas mortales hayan disminuido en un 15% para cuando termine el proyecto. Si bien los beneficios obtenidos superan con creces los problemas, de todas maneras resulta imperativo abordar estos contratiempos para garantizar que en el futuro estos esfuerzos marchen sobre ruedas y a mayor velocidad.

Biodiversidad Preservada



Guatemala posee un patrimonio natural, cultural e histórico sin igual. Las áreas protegidas y los parques nacionales abarcan casi la tercera parte de su territorio, con lo cual se intenta salvaguardar las antiguísimas ruinas de la civilización Maya y la cultura indígena, como también los manglares, humedales, bosques tropicales y pinares que hacen parte de la quinta zona más importante del mundo en materia de biodiversidad.

CONTINÚA EN LA SIGUIENTE PÁGINA

Jefe de equipo:

Juan de Dios Mattos / jmattos@iadb.org



Sin embargo, estas iniciativas han sido obstaculizadas por conflictos relacionados con el uso de la tierra y la degradación ambiental, los cuales se originan parcialmente en la falta de descripciones geográficas confiables de los territorios protegidos, así como en la inseguridad jurídica que afecta la propiedad de la tierra. El problema es particularmente grave en Petén, un departamento castigado por la pobreza donde la explotación forestal y la presión sobre los recursos naturales es más intensa.

Como consecuencia de esta situación, en 2010 Guatemala decidió incluir estas áreas protegidas en un programa ya en marcha sobre regularización de tierras, el cual cuenta con el apoyo del BID y el GEF (Fondo para el Medio Ambiente Mundial por sus siglas en inglés). A través de este proyecto se está apoyando la creación de una nueva base de datos catastrales de áreas protegidas, junto con una serie de actividades destinadas a fortalecer su seguridad jurídica. Esta iniciativa comprende apoyo técnico, coordinación interinstitucional y el empleo de las técnicas más modernas de información catastral y de registro.

En el nuevo catastro figurará la demarcación física de los linderos de las áreas protegidas con una clasificación correcta de sus usos, dado que mientras algunos sectores pueden estar destinados a varias actividades económicas, otros están reservados estrictamente para la conservación. En el marco del proyecto también se contempla informar mejor a las comunidades acerca de estas demarcaciones geográficas mediante campañas de información pública y señalización.

Después de dos años se ha concluido el 50% de la labor de diseño y creación de la base de datos georreferenciados para el catastro y registro de la propiedad y el uso de la tierra dentro de las áreas protegidas. Igualmente se han actualizado los catastros y se ha realizado la demarcación territorial de seis áreas protegidas en la parte septentrional del país, las cuales abarcan aproximadamente unas 150.000 hectáreas.

Con el propósito de evaluar la efectividad del proyecto, en el 2011 el gobierno solicitó al BID que realizara una evaluación para calcular su impacto ambiental y social, la cual se encuentra actualmente en preparación. Su objetivo será determinar si han disminuido los conflictos sociales y la invasión de las áreas protegidas, y si al clasificar y demarcar con claridad las distintas zonas conforme a sus usos, los usuarios de las áreas protegidas han logrado optimizar sus actividades de manera que repercutan lo menos posible en el medio ambiente. Por otra parte, en la evaluación se determinará el grado mínimo de seguridad jurídica de la propiedad y el uso de la tierra necesario para garantizar su conservación.

La evidencia empírica surgida de otros programas ejecutados en Costa Rica, Brasil, Bolivia y Tailandia indica que la creación de áreas protegidas ha reducido notablemente la deforestación, al tiempo que ha mejorado las condiciones sociales. La evaluación del programa de registro de tierras en Guatemala constituirá entonces un paso importante en el empeño por cuantificar y potenciar los buenos resultados que ha conseguido el país con la creación de estas áreas.

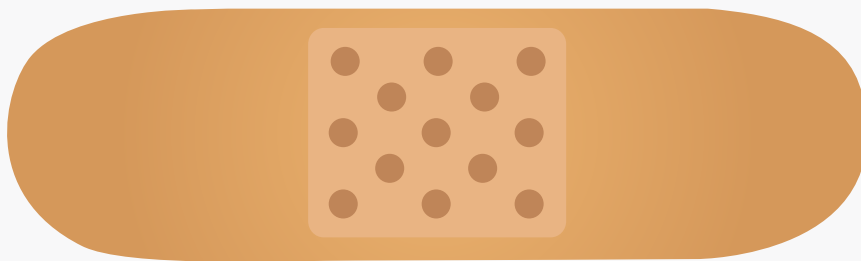
La primera imagen que viene a la mente cuando se piensa en las islas del Caribe es una playa apacible. No obstante, durante la última década ese cuadro tranquilo se ha visto enturbiado por un flagelo que se agrava cada vez más: el delito.

Además de los enormes daños que causa en términos sociales y de vidas humanas, el delito acarrea costos adicionales. Se calcula que la lucha contra la violencia juvenil y el tratamiento de las víctimas jóvenes le cuesta a Trinidad y Tobago el equivalente al 2,9% de su producto interno bruto anual.

Con el fin de hacer frente a este creciente desafío, Trinidad y Tobago decidió adaptar a sus circunstancias un modelo exitoso de prevención comunitaria de la violencia concebido en Chicago en 1995 y reproducido en Baltimore, Nueva York, Nueva Orleans, Oakland y Filadelfia, que se conoce como Cure Violence. El piloto de esta iniciativa será ejecutado bajo el Programa de Seguridad Ciudadana ya en curso, el cual cuenta con el apoyo del BID.

Cure Violence se vale de un enfoque de salud pública científicamente comprobado y costo efectivo que se anticipa a la transmisión de los eventos de riesgo y los interrumpe, y adicionalmente apunta a cambiar aquellas normas sociales y comportamientos que perpetúan la violencia. Con esta iniciativa se busca fomentar una mayor participación y cohesión de la comunidad a fin de neutralizar las situaciones conflictivas antes de que desemboquen en hechos de violencia y que estos se propaguen en las comunidades.

UNA CURA



PARA LA VIOLENCIA

UN ENFOQUE COMUNITARIO PARA REDUCIR EL DELITO TRINIDAD Y TOBAGO

Jefe de equipo:

Dana King / danak@iadb.org

El proyecto piloto se llevará a cabo en 2013 en la zona oriental de la ciudad de Puerto España, con lo cual Trinidad y Tobago se convierte en el primer país de América Latina y el Caribe en reproducir este enfoque. Tal y como se hace en el programa estadounidense, el proyecto piloto para Trinidad y Tobago busca identificar a algunos miembros de los grupos en riesgo de la comunidad y trabajar con ellos para que hagan las veces de “interruptores de violencia”: se trata de aquellas personas consideradas idóneas para disipar la violencia, en la medida en que por lo regular son individuos respetados por sus pares y además son conscientes de las normas culturales.

Como complemento del proyecto, el BID respaldará una evaluación de impacto del programa piloto con el objeto de determinar si el enfoque comuni-

tario constituye un instrumento eficaz para reducir la violencia y la criminalidad. Se espera que resultados de esta evaluación dejen enseñanzas importantes con base en las cuales el país pueda decidir si escalar el programa.

En el ámbito internacional, la evidencia indica que los programas preventivos comunitarios pueden ser muy eficaces. En algunas ciudades de los Estados Unidos, por ejemplo, mediante estas iniciativas se ha logrado reducir hasta en un 50% las balaceras y las muertes.

Al controlar la transmisión de la violencia —aplicando para ello un enfoque adaptado de una intervención exitosa de salud pública que ayuda a derrotar enfermedades infecciosas letales— Trinidad y Tobago va en camino de mejorar su seguridad pública.



**“PARA NOSOTROS,
EL **arroz**
lo es todo”**

SISTEMAS DE RIEGO Y ENTRENAMIENTO PARA MEJORAR LA COSECHA EN ARTIBONITE

Desde que era niña, Marie Bertha Alexis, una productora de arroz de 55 años de edad, soñaba con mejorar la calidad de vida de sus amigos y vecinos. Sabía que la única solución provendría de la tierra en que nació, en el valle del río Artibonite, la principal región agrícola de Haití. Pero sus esfuerzos se vieron frustrados a causa del deterioro de los sistemas de riego y a la falta de conocimientos sobre cómo mejorar la producción de sus cultivos.

Sin embargo la situación está cambiando, no solo para Alexis, sino también para unos 40.000 agricultores del valle. En 2011 Haití inauguró un sistema de riego restaurado, el cual se compone de casi 30 kilómetros de canales reforzados con revestimiento de mampostería para dotar de un abastecimiento confiable de agua a los agricultores, de modo que puedan cultivar más arroz y hortalizas de alto valor. El proyecto, que cuenta con financiación del BID, tiene por objeto la protección, reparación y ampliación de la red de riego de Artibonite, la más extensa del país.

Gracias a esta iniciativa, durante los tres últimos años la superficie de riego en Artibonite aumentó en 5.000 hectáreas durante la estación seca y 7.000 hectáreas durante la temporada de lluvias, lo cual ha permitido que más de 10.000 agricultores obtengan dos cosechas por año.

A través del proyecto también se financiaron obras para proteger de la erosión las riberas del río Artibonite, lo que ha evitado que se produzcan mayores daños en los canales principales del sistema de riego de 28.000 hectáreas y de la represa de Canneau, donde el río entra a la red de canales. Por medio del programa también se financió la construcción de un puente de 86 metros sobre el cauce de alivio de Salée, el cual solía desbordarse duran-

te la temporada de lluvias dejando aisladas del resto del valle a unas 40.000 personas.

Se espera que el proyecto contribuya a aumentar los ingresos de los agricultores y que el incremento de la producción local allane el camino para que se reduzcan las importaciones de arroz, las cuales se estiman en cerca de 20.000 toneladas métricas por año.

Además de las obras civiles, en el marco del programa también se impartió capacitación a unos 2.000 agricultores —entre ellos Alexis— sobre preparación de suelos, fertilización y riego adecuados para los cultivos de arroz y cebolla, y sobre selección y procesamiento de mejores semillas de arroz. Para facilitar la adopción de técnicas agrícolas más productivas, a través del programa se crearon dos parcelas experimentales en las que los agricultores locales pudieron comparar la manera en que las técnicas tradicionales y nuevas afectan la productividad. Los resultados de estos experimentos se difundieron a través de distintos talleres.

Para Alexis, quien ha sido agricultora desde los 18 años de edad y en la actualidad preside una asociación de mujeres rurales de la región, el programa está convirtiendo sus sueños en realidad.

“Para nosotros, el arroz lo es todo”, señala. “Con este programa, estamos produciendo más. Tenemos más para alimentarnos y esperamos producir aún más”.

Jefe de equipo:

Marion Le Pommellec / marionlp@iadb.org

LEA MÁS >>



Cada centavo cuenta



UNA DE LAS LABORES MÁS COMPLEJAS PARA LOS GOBIERNOS, EN ESPECIAL en el mundo en desarrollo, es la gestión de la inversión pública. Para que el dinero rinda y logre generar desarrollo de forma eficaz, es preciso que los países tengan la capacidad técnica e institucional necesaria para asegurar que los proyectos seleccionados ofrezcan la tasa de retorno económico y social más alta posible.

42

DESARROLLO EFECTIVO | DEO 2012

En 2010, Surinam elaboró un ambicioso programa de desarrollo con una serie de inversiones del sector público, en particular en infraestructura, con el fin de diversificar la economía e impulsar el crecimiento. En aras de asegurar que el país obtenga el máximo rendimiento de sus inversiones, el BID colabora con el gobierno para poner en marcha una serie de reformas integrales destinadas a mejorar la eficiencia en la gestión del gasto público.

Estas reformas representan un intento mancomunado de planificar, administrar, ejecutar y dar seguimiento al uso de las inversiones públicas a lo largo de todo el ciclo del pre-

supuesto. Para ello se están definiendo criterios claros a la hora de seleccionar y determinar prioridades en cuanto a las inversiones públicas, y se están modernizando los sistemas de administración financiera, adquisiciones, auditoría y control. Con esto, se espera asegurar una mayor transparencia y una mejor rendición de cuentas en los procesos de toma de decisiones y ejecución.

Por ejemplo, a partir de 2012 todos los proyectos de inversión pública han de estar inscritos en el programa de inversiones del gobierno y quedan sujetos a una revisión oficial por parte del Ministerio de Finanzas, quien verifica

Con garantía de cumplimiento

REFORMANDO LAS TRANSFERENCIAS
CONDICIONADAS PARA COMBATIR
LA POBREZA EN HONDURAS

Uno de los instrumentos más importantes para luchar contra la pobreza en Honduras ha sido el pago en efectivo a los hogares pobres a cambio de que cumplan ciertas condiciones como llevar a los hijos a chequeos médicos periódicos o enviarlos a la escuela.

El impacto de las transferencias
condicionadas en Honduras

8%

de aumento
en la tasa de
inscripción en
las escuelas

3%

de disminución
en el trabajo
infantil

40%

de la población
pobre
beneficiada

Jefes de equipo:

María Deni Sánchez / mariasanc@iadb.org
Pablo Ibarra / pibarraran@iadb.org

Honduras ha colaborado con el BID desde hace varios años para ejecutar estos programas, que se conocen como transferencias condicionadas y han cosechado buenos resultados. Por ejemplo, en un estudio reciente sobre este esquema en Honduras se observó entre los hogares participantes un aumento del 8% en la matrícula escolar y un descenso del 3% en las tasas de trabajo infantil, en comparación con los grupos que no recibieron las transferencias.

Tras haber combinado distintos tipos de planes de transferencias condicionadas en un solo programa nacional denominado “Bono 10.000”, Honduras amplió su iniciativa de alivio de la pobreza en 2010, aumentando el monto de los pagos y ampliando el número de hogares con derecho a recibir este beneficio. En términos generales, estas transferencias han beneficiado a más de 210.000 hogares, equivalentes al 40% de la población del país que vive en la pobreza.

No obstante, la rápida ampliación de esta iniciativa ha planteado desafíos de índole operativa, a los que Honduras

su factibilidad técnica, financiera y socioeconómica, así como la forma en que cada uno de ellos se adapta a las prioridades de desarrollo del país.

Durante los últimos dos años, el gobierno ha establecido un mecanismo para identificar proyectos de inversión pública, seleccionarlos, asignarles partidas presupuestarias, darles seguimiento y evaluarlos. Igualmente ha diseñado una hoja de ruta para mejorar la gestión del gasto público, establecido normas para las adquisiciones públicas y creado un portal cuyo propósito es aumentar la transparencia en las compras realizadas por el gobierno.

En 2012, Surinam aprobó un marco conceptual para una nueva ley de presupuesto en el que se esbozan las

funciones y responsabilidades de los ministerios, así como la coordinación que se precisa entre estos para agilizar el proceso presupuestario y garantizar que se asignen adecuadamente los recursos destinados a financiar la inversión pública.

El ritmo constante en que se ejecutan las reformas da fe del compromiso de las autoridades en lo que se refiere a transformar el status quo de la situación. Como consecuencia, Surinam está en vías de garantizar que cada centavo de inversión pública arroje el máximo retorno en función del desarrollo.

Jefes de equipo:

Jorge L. Von Horoch / jvonhoroch@iadb.org
Leslie Harper / leslieha@iadb.org

Lo que ha hecho Surinam para mejorar la gestión del gasto público

- Seleccionar los proyectos y establecer prioridades en forma adecuada para garantizar que los más importantes ingresen en el proceso presupuestario.
- Mejorar el sistema de gestión de las finanzas públicas de modo que ofrezca las herramientas necesarias para asignar recursos correctamente y supervisar la ejecución de las inversiones.
- Dotarse de un sistema moderno de adquisiciones que resulte más rentable, mejore la calidad del gasto y promueva la competencia.
- Garantizar la transparencia y la rendición de cuentas mediante procesos optimizados de auditoría y control.

está haciendo frente en la actualidad. Con el apoyo del BID, el gobierno está configurando una estructura orgánica más costo eficiente a través de la cual se pueda hacer entrega oportuna de las transferencias de efectivo, además de producir y administrar información sobre los hogares y los pagos. Para asegurar que los hogares cumplan las condiciones exigidas, el país está optimizando sus sistemas de información y mejorando la colaboración existente entre los departamentos de salud y educación, para que estos puedan compartir de forma periódica información sobre los beneficiarios del programa y verificar sistemáticamente que estén cumpliendo con las condicionalidades.

Por otra parte, se está intentando estabilizar el ciclo de pagos de modo que

los hogares reciban su monto en efectivo cada dos meses. Esto por cuanto se considera que con pagos periódicos, definidos y predecibles, los hogares podrán planificar mejor sus gastos y emplear las sumas en efectivo que reciben para atender sus necesidades cotidianas más básicas, lo que posiblemente mejore la eficacia del programa.

El país también ensayará formas innovadoras de efectuar los pagos a los beneficiarios a través de sucursales bancarias estatales, teléfonos celulares y cooperativas locales. Los resultados de estas experiencias piloto serán analizados mediante una rigurosa evaluación de impacto a fin de extraer enseñanzas importantes para Honduras y otros países que quieran aumentar la escala

El próximo paso en los programas de transferencias condicionadas es poner en marcha un sistema efectivo de generar y gestionar la información de los hogares, entregar los pagos cada dos meses y colaborar con los sectores de educación y salud para verificar el cumplimiento de las condiciones.

de sus programas de transferencias condicionadas.

A través de las labores emprendidas para superar los desafíos operativos que confrontan sus programas de transferencias condicionadas, Honduras está sentando las bases para la adopción de un sólido esquema de protección social a gran escala, con el cual se espera contribuir a romper el ciclo de pobreza que afecta hoy en día a millones de ciudadanos del país.

El impacto de tener registro civil de nacimiento en los niveles de escolaridad es:

$$E_i = \beta_0 + \text{NoBirthCert}_i \beta_1 + X_i \beta_2 + \gamma_j + \epsilon_i$$

Jefe de equipo:

Ana Corbacho / acorbacho@iabd.org

¿Cómo neutralizar el impacto en los niveles de escolaridad en los niños con falta de registro de nacimiento?

El registro de nacimiento es el primer paso hacia la inclusión social, ya que constituye el reconocimiento oficial de la llegada de un niño al mundo y establece su existencia conforme a la ley. Las personas que no poseen un certificado de nacimiento corren el riesgo de quedar excluidas de por vida de una serie de beneficios y derechos, entre los que figuran el acceso a servicios de salud, las transferencias condicionadas de efectivo y las pensiones.

La literatura económica por lo general no se ha ocupado de los vínculos existentes entre el registro de nacimiento y el desarrollo, pero en un estudio reciente del BID se explica la manera en que este hecho contribuye a perpetuar la pobreza y se proponen soluciones al problema.

Según un riguroso estudio econométrico con datos de encuestas de hogares de la República Dominicana, no poseer registro de nacimiento se traduce también en niveles educativos más bajos. Si bien la falta de este documento de identidad no incide en las posibilidades de ingreso a la escuela —gracias a la existencia de leyes que aseguran el acceso universal a la educación—, sí reduce las tasas de culminación de estudios primarios y el número de grados o años de educación finalizados.

Las probabilidades de avanzar al segundo ciclo de la escuela primaria disminuyen en 22 puntos porcentuales, como mínimo, para los jóvenes de entre 11 y 18 años de edad que carecen de registro de nacimiento, en comparación con aquellos que sí lo tienen. Además, el nivel educativo general disminuye en por lo menos en medio grado para los jóvenes de entre 7 y 18 años. En el informe se señala que una de las razones principales por las que los niños no continúan sus estudios es que carecen del certificado de nacimiento exigido

para que su escuela emita un diploma, pues tal documento se solicita a la hora de matricularse en niveles educativos superiores.

¿Qué puede indicar el estudio de la República Dominicana sobre resto de América Latina?

Aunque en promedio, solo uno de cada diez niños menores de cinco años en la región se encuentra indocumentado —un nivel significativamente inferior al de otras regiones en desarrollo del mundo—, en el estudio aludido se señala que la falta de certificado de nacimiento tiene importantes efectos perjudiciales en el desarrollo porque, al traducirse en una menor escolaridad, también conlleva menores oportunidades de empleo y un mayor riesgo de pobreza.

Las pruebas presentadas en el estudio demuestran que la distancia a la oficina más cercana de registro civil puede ser un impedimento para reportar legalmente los nacimientos, razón por la cual es esencial que en la región se conciben formas innovadoras de llegar hasta los indocumentados. En tal sentido, también es necesario que las oficinas de registro civil y las escuelas trabajen en estrecha colaboración con el fin de asegurar que los estudiantes indocumentados que se inscriban en el sistema educativo también puedan obtener un certificado de nacimiento. Es un pequeño precio el que hay que pagar ahora para ayudar a que estos niños tengan las oportunidades básicas de aprender y ganarse la vida en el futuro.

LEA MÁS >>



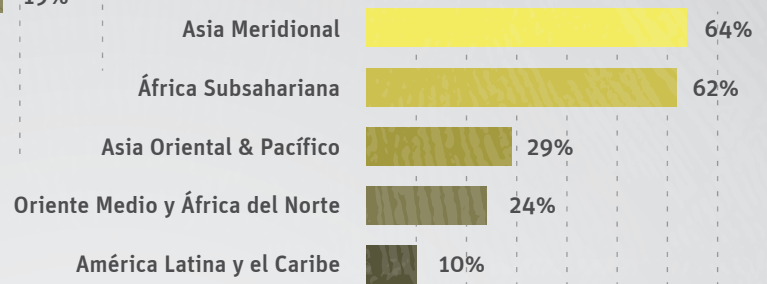
Niños entre 0 y 4 sin registro civil de nacimiento 2000-2009

América Latina y el Caribe



Niños entre 0 y 4 sin registro civil de nacimiento 2000-2009

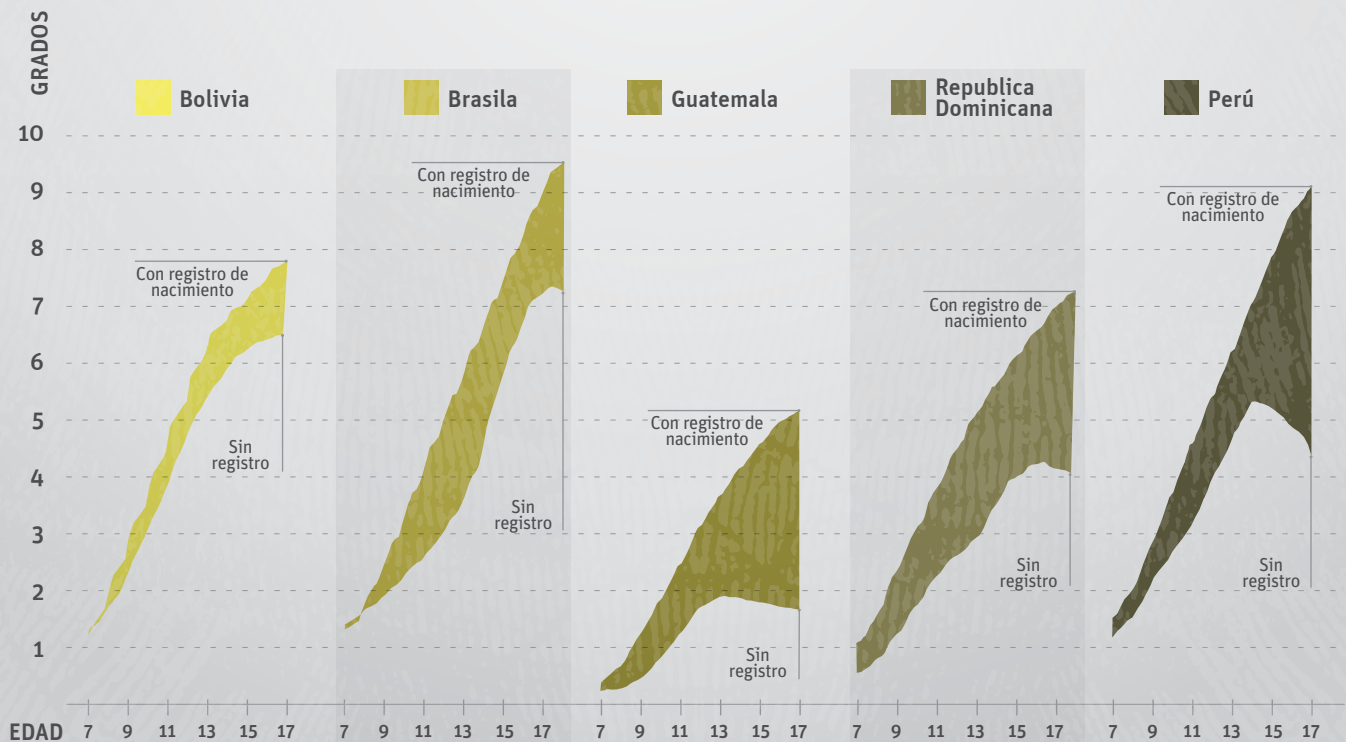
América Latina y el resto de las regiones en desarrollo

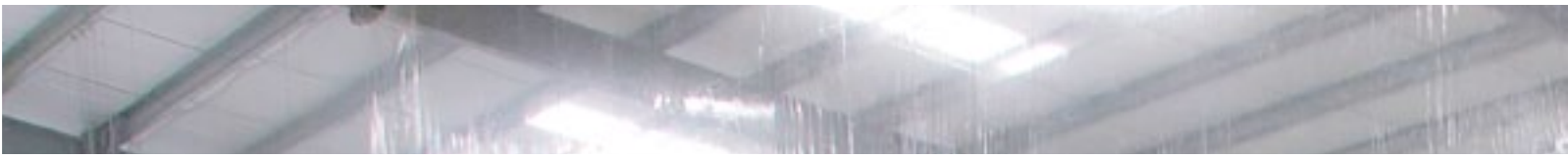


Fuentes: Base de datos mundiales de UNICEF, 2010; Encuestas de Indicadores Múltiples por Conglomerados (MICS); Encuestas Demográficas y de Salud (DHS) y otras encuestas nacionales.

REGISTRO civil de nacimiento

Relación entre la falta de un registro civil de nacimiento y los niveles de escolaridad





100% COTTON/ALGODÓN
Made In Haiti
Hecho En Haití



**Desarrollo
más allá de**



**un parque
industrial**



El Parque Industrial de Caracol es el catalizador para un **desarrollo sostenible en una área** donde la agricultura y la pesca son de subsistencia. Se espera que llegue a crear **40.000 empleos** en la próxima década

parque industrial ha atraído a cuatro compañías, ha creado los primeros 1.000 empleos en la zona y ha exportado un primer cargamento de prendas de vestir de fabricación nacional.

Se espera que este emprendimiento constituya un estímulo para el desarrollo de la región septentrional de Haití, dado que su alcance va mucho más allá de la simple construcción de las instalaciones mismas. Es así como el BID, junto con el gobierno haitiano, el de los Estados Unidos y otros donantes internacionales están invirtiendo en vivienda, infraestructura y conservación del medio ambiente. Estas inversiones están destinadas a fomentar un desarrollo urbano sostenible que ayude a los miles de haitianos que se espera trabajen en el parque industrial a obtener una vivienda digna dotada de servicios de abastecimiento de agua y saneamiento, conexión a las empresas de servicios públicos y vías de transportes adecuadas.

Con la donación del BID se ayudó a financiar la primera fase de la construcción del parque industrial, de la cual hacen parte varias edificaciones y su infraestructura respectiva, entre ellas instalaciones para la confección de prendas de vestir, otras plantas manufactureras, un sistema de tratamiento de agua y vías de transporte. También se emplearon recursos del BID para compensar a las 366 familias que tuvieron que ser reubicadas debido a la construcción del parque.

El BID también ha ayudado a crear un sistema completo de políticas, procedimientos y normas industriales para controlar los posibles riesgos ambientales, sociales, de salud y seguridad vinculados a las obras civiles y las actividades del parque industrial.

Por ejemplo, en el parque Caracol se han adoptado procedimientos específicos para que las empresas que arriendan allí espacios para sus operaciones manejen, transporten, almacenen y eliminen correctamente sus desechos peligrosos y así evitar que estos contaminen el medio ambiente. Para proteger los manglares que hay cerca del parque, el BID está contribuyendo al financiamiento de plantas de tratamiento de agua para el parque industrial y la zona circundante. Igualmente está colaborando con las Naciones Unidas en el establecimiento de un área protegida y un parque natural marino en la bahía de Caracol.

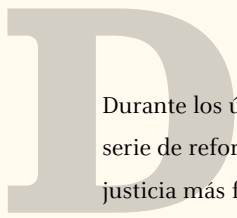
En 2012, el Banco aprobó una segunda donación para ayudar a costear la ampliación del proyecto y el desarrollo del área circunvecina. Con este nuevo parque industrial no se aspira simplemente a ofrecer mejores alternativas a una población que hasta hace poco dependía de la agricultura y la pesca de subsistencia; se quiere demostrar que Haití tiene la capacidad de transformarse.

Contactos:

Rosana Brandão / rosanab@iadb.org
Arcindo Santos / arcindos@iadb.org
Agustin Filipp / agustinf@iadb.org

Poco después del terremoto de Haití en 2010, cuyo epicentro se localizó cerca de Puerto Príncipe, el gobierno de este país llegó finalmente a la conclusión de que debía reducir su dependencia económica de la capital metropolitana, la cual alberga el 60% de la economía. Es así como concibió un plan para crear un nuevo polo de desarrollo en el norte del país aprovechando la disponibilidad de tierras, la proximidad a los mercados de exportación y el número cada vez mayor de haitianos que busca empleo. El elemento catalítico de estas actividades ha sido el Proyecto del Parque Industrial de Caracol, el cual se ha convertido en una de las iniciativas más importantes de fomento a la inversión y a la generación de puestos de trabajo en Haití.

El parque industrial fue inaugurado en octubre de 2012, solo 13 meses después de que el BID aprobara una primera donación para contribuir a su construcción. Se espera que esta moderna planta manufacturera edificada en terrenos estatales de 240 hectáreas de extensión proporcione trabajo a 40.000 personas durante el curso de la próxima década. Hasta el momento el



Durante los últimos 16 años, Panamá ha llevado a cabo una serie de reformas encaminadas a dotarse de un sistema de justicia más flexible, moderno y accesible a los ciudadanos. Es así como en colaboración con el BID, el país ha renovado sus procedimientos judiciales y ha transformado la administración de la justicia, con lo cual se ha reducido la burocracia y el tiempo dedicado a tramitar causas.

Por ejemplo, se han creado unidades judiciales regionales en lugares de fácil acceso para el transporte público. Además de ofrecer los servicios jurídicos tradicionales, estas unidades regionales prestan servicios auxiliares como asistencia a las víctimas y resolución alternativa de conflictos.

En la primera fase de las reformas, transcurrida entre 1999 y 2005, también mejoró la eficiencia y eficacia del sistema judicial. En los tribunales que participaron en el programa, el tiempo dedicado a tramitar las causas se redujo en un 30%, mientras que las tasas de resolución de procesos judiciales aumentaron en un 39%.

Actualmente Panamá se encuentra ejecutando una segunda fase de reformas, también con el apoyo del BID y con base en recomendaciones de la Comisión de Estado por la Justicia, de un estudio de diagnóstico y de la evaluación de la ejecución de la primera fase. En el marco de las reformas se continúa ampliando el acceso a servicios jurí-

cos, creando centros regionales judiciales nuevos y diseñando métodos de resolución alternativa de conflictos orientados a la población indígena y a comunidades donde los niveles de conflicto son elevados. En el marco del proyecto también se está apoyando una iniciativa de difusión de los servicios judiciales entre la ciudadanía, haciendo hincapié en los derechos civiles, así como en los mecanismos para ejercer esos derechos y dirimir diferencias.

Hasta el momento, los resultados de este proyecto han superado todas las expectativas. Las campañas de información pública acerca de los métodos alternativos de resolución de conflictos que ofrece el sistema judicial han llegado a un total estimado de 400.000 personas. Asimismo se han construido y dotado de personal 20 centros de mediación comunitaria en el país, duplicando así la meta inicial de 10 centros.

Los resultados cosechados a través de estos nuevos centros de mediación indican que se trata de una alternativa eficaz para reducir la acumulación de casos en los tribunales del país. Siete de cada diez disputas que llegan allí se resuelven

por la vía de acuerdos de mediación, cuya tasa de cumplimiento es del 80%.

Con todas estas medidas en marcha o en proceso de implementación, Panamá se encamina claramente hacia una justicia más accesible y hacia un ordenamiento jurídico más sólido.

Justo & eficiente

HACIENDO LA JUSTICIA MÁS ACCESIBLE EN PANAMÁ

Jefe de equipo: Alexandre Veyrat-Pontent / alexandrev@iadb.org

¿Cómo hacer el sistema judicial más accesible a los ciudadanos?

1

OFICINAS JUDICIALES



Concentrar todas las oficinas en un solo complejo donde se encuentran todos los servicios que los usuarios necesitan

2

Ubicar las instalaciones en lugares de fácil acceso para el transporte público

TRANSPORTE PÚBLICO



3


RECEPCIÓN



Tener una “ventanilla de recepción” para dirigir al usuario hacia la sección judicial que corresponda

4


CALIDAD DE SERVICIOS



Adoptar normas comunes para garantizar la uniformidad de la calidad de los servicios prestados

5


NECESITA AYUDA?



Integrar los servicios auxiliares como los de asistencia a las víctimas, para poderlos manejar de manera fluida con sus contrapartes judiciales

6

RESPONSABILIDADES



Separar las tareas administrativas y de gestión de las funciones realizadas por jueces y fiscales

Descubriendo

Belize

Los objetivos del proyecto de 2013 incluyen la mejora de las instalaciones para visitantes en Placencia, conocido por sus hermosas playas y cayos.

Foto: Janelle Chanona

Entre las aguas transparentes del litoral Caribe de América Central Belize se está preparando para convertirse en destino internacional de turismo. La majestuosidad de su exuberante selva tropical, sus antiguas ruinas mayas, sus islas de arena blanca y un espectacular arrecife de coral de 175 millas de longitud ofrecen un sinfín de opciones de aventura.

No obstante Belize sigue siendo un destino turístico internacional relativamente nuevo. Cerca del 75% del total aproximado de 978.000 turistas que visitaron el país en 2011 —en su mayor parte procedentes de Estados Unidos y Canadá—, llegó en cruceros que atracan en sus puertos solo por algunas horas, lo cual deja poco tiempo para explorar los tesoros del país.

Con la intención de cambiar esta situación, el BID —que colabora con Belize desde hace un tiempo para desarrollar su sector turístico— está apoyando un programa nacional de turismo sostenible para aumentar la contribución de este sector a la economía. A través de esta iniciativa se promueven



La construcción del nuevo centro de bienvenida de visitantes en San Ignacio / Cayo fue terminado en 2012.

El Plan Nacional de Turismo Sostenible tiene como objetivo incrementar y desarrollar los tesoros naturales de Belice para invitar a los visitantes a explorar su sitios arqueológicos, playas, parques nacionales, las artes y la cultura.

inversiones en destinos turísticos clave donde se pueda pasar la noche y se está fortaleciendo la capacidad del país en materia de formulación de políticas, gestión y programación de destinos.

El programa, que comenzó en 2008, comprende el diseño del Plan Nacional de Turismo Sostenible para 2030, el cual recibió recientemente el respaldo del gabinete de Belice. En el plan se sientan las bases para desarrollar el sector turístico mediante la incorporación de reformas gubernamentales, así como de inversiones públicas y privadas que permitan asegurar la sostenibilidad del desarrollo turístico.

Algunos de los estudios técnicos y de las obras de infraestructura contenidos en el plan y financiadas por el BID

ya están en marcha. Dentro de los primeros, se ha realizado una evaluación de la marca país para turismo, y se han analizado los gravámenes al turismo y los estándares para la clasificación y operación de hoteles y agencias de viajes.

En 2012 se concluyeron las obras de modernización y ampliación de nuevas instalaciones para visitantes en San Ignacio, Cayo, el distrito más grande de Belice y el que además alberga los yacimientos arqueológicos mayas y parques nacionales más importantes. Dentro de las novedades allí ubicadas se encuentran un museo sobre la historia y el patrimonio cultural del distrito, y un mercado para que los artesanos locales y los negocios turísticos ofrezcan sus productos y servicios.

Entre las obras de infraestructura financiadas en el marco del proyecto figura asimismo la modernización de las instalaciones para visitantes en Placencia —conocida por sus islas y hermosas playas—, y también en sitios arqueológicos mayas de importancia como Cahal Pech Heritage and Nature Park. Se prevé que estos trabajos concluyan en 2013.

La planificación y las obras de infraestructura que se financian a través del proyecto no solo beneficiarán a los 320.000 habitantes de Belice, sino que también ayudarán a que el mundo descubra todos los tesoros que este pequeño y hermoso país tiene para ofrecer.

Jefes de equipo:

Sybille Nuenninghoff / sybillen@iadb.org
Michele Lemay / michele@iadb.org

La mejor oferta

Jefe de equipo:
Carlos Pimenta / carloscp@iadb.org

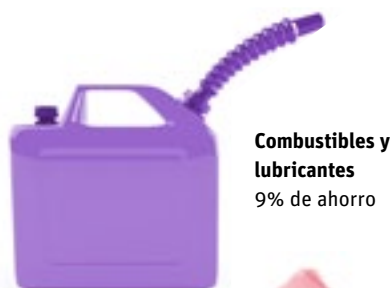
Ahorros con subastas a la inversa

52

DESARROLLO EFECTIVO | DEO 2012

hace cinco años todas las compras del sector público en Paraguay se realizaban a través de los métodos de adquisición tradicionales. Ello significaba que, por ejemplo, si bien todos los hospitales públicos del país utilizaban el mismo tipo de aguja, cada uno de ellos compraba las suyas por separado. En consecuencia, los precios variaban en forma considerable aun cuando se trataba exactamente del mismo producto.

Promedio de ahorro para todo los bienes y servicios en 2011 **7.5%**



Combustibles y lubricantes
9% de ahorro

Toallas de papel
25% de ahorro



Insumos médicos
El precio pagado se redujo en un 50%



Impresoras
18% de ahorro



Este problema, que en la literatura económica se conoce como “desperdicio pasivo”, se traduce en un costo muy alto para el sector público. Por ejemplo, en una evaluación reciente sobre adquisiciones gubernamentales en Italia se determinó que si todos los organismos públicos del país pagaran los mismos precios que aquellos que obtienen los precios más bajos, los gastos disminuirían hasta en un 27%.

La reforma y modernización de las adquisiciones del sector público constituyeron uno de los elementos claves de un programa de reforma de la gestión pública emprendido en Paraguay en 2008 con el apoyo del BID. En el proyecto se introdujo el mecanismo de subastas inversas o a la baja, las cuales permiten que el comprador identifique al proveedor que esté dispuesto a ofrecer el precio más bajo posible para un producto determinado.

En una subasta tradicional, el vendedor trata de que los compradores interesados le ofrezcan el precio más alto posible fijando un monto mínimo para un producto o servicio determinado y haciendo que compitan entre sí para hacer la mejor oferta. Por el contrario, en una subasta inversa o a la baja se permite que sea el comprador quien determine el precio máximo que está dispuesto a pagar por un producto o servicio específico y luego invite a los vendedores potenciales a ofrecer su precio más bajo. Estos últimos compiten entre sí para presentar la mejor oferta, haciendo que el precio descienda. Cuando las ofertas de los

participantes se publican en línea y se revelan los precios en tiempo real, el proceso es más transparente y mejoran las posibilidades de lograr el valor justo de mercado.

Para 2011 —tercer año completo de aplicación del programa en Paraguay—, de un total de compras por US\$2.000 millones el gobierno había adquirido bienes y servicios por un valor cercano a los US\$380 millones a través del mecanismo de subastas a la baja. Entre las adquisiciones más frecuentes de este tipo figuran combustibles y lubricantes (29%), servicios de construcción (15%) y equipamiento médico (13%).

El ahorro es considerable. En el caso de los combustibles y lubricantes, los precios obtenidos en subastas a la baja fueron inferiores en un 9% a los de las subastas tradicionales, mientras que para ciertos productos como los insumos médicos, el precio se redujo en más de la mitad. En el caso de las toallas de papel y de las impresoras, los precios fueron 25% y 18% más bajos respectivamente.

La experiencia internacional demuestra que con las subastas a la baja se pueden obtener ahorros globales que van entre un 5 y un 30%. En Paraguay, los precios de los productos adquiridos por el gobierno en 2011 a través de este método fueron, en promedio, un 7,5% más bajos que los correspondientes a adquisiciones realizadas por medio de subastas tradicionales.

Se trata entonces de un importante ahorro, un buen comienzo y un trato justo para compradores y vendedores por igual.

Llevando LUZ a las comunidades

Brechas en el suministro de electricidad

1,8 millones de personas no tienen servicio

70% de la población rural no tiene conexión

125.000 hogares están conectados ilegalmente

Para transformar su sector energético durante los próximos ocho años, Nicaragua ha adoptado una estrategia de “la unión hace la fuerza”. Este esfuerzo se encuentra anclado en un ambicioso programa de varios años financiado por múltiples donantes y coordinado por el BID.

El objetivo del Programa Nacional de Electrificación Sostenible y Energía Renovable (PNESER) es ampliar la cobertura de servicio eléctrico para los pobres y reducir la dependencia energética de Nicaragua de los combustibles fósiles. En el marco del programa se solicita a los organismos multilaterales y bilaterales que coordinen una serie de medidas orientadas a mejorar el sector energético del país bajo las directrices de un plan integral único con prioridades y objetivos específicos. De este modo, Nicaragua puede apalancar sus propios recursos con mayor efectividad y reducir los costos administrativos

generales, ya que el gobierno solo tiene que atender un programa y no diferentes proyectos patrocinados por múltiples donantes.

El objeto de esta iniciativa es ampliar la cobertura de electricidad de Nicaragua de un 67% en 2009 —una de las más bajas de América Latina— a un 85% en un lapso de cinco años. Se prestará especial atención a las zonas rurales, donde en ciertos municipios hasta el 70% de la población carece de acceso a electricidad. Desde su creación en 2010, a través del PNESER se han establecido procesos de adquisiciones para suministrar electrificación rural y redes eléctricas a 118.000 hogares y formalizar las conexiones a la red de otros 125.000.

Por medio de este esfuerzo también se proveerá financiamiento y asistencia técnica para que Nicaragua pueda ampliar la infraestructura de red y transmisión e incorporar nuevos proyectos

de energía renovable, así como para mejorar la eficiencia del sector eléctrico y de los usuarios finales. Se realizarán estudios de factibilidad que apunten a atraer inversiones para nuevos proyectos de energía renovable. De acuerdo con los objetivos fijados en el programa, la energía renovable deberá representar el 66% de la matriz energética del país para 2020, versus el 28% en 2009.

Los préstamos y recursos de cooperación técnica del BID ascienden a US\$88 millones del total de US\$418 millones del programa de donantes múltiples de Nicaragua. En este también participan, entre otros, el Banco de Exportación e Importación de Corea, la Facilidad de Inversión de América Latina, el Banco Europeo de Inversiones, el Banco Centroamericano de Integración Económica, el Fondo OPEP para el Desarrollo Internacional, el Organismo de Cooperación Internacional de Japón y el Fondo Nórdico para el Desarrollo.

¿Cómo difundir la innovación?

Una evaluación de impacto sin precedentes del **Programa de Innovación Tecnológica de Argentina** ayudará a contestar esta pregunta

El fomento de la innovación es una de las principales prioridades de los programas de desarrollo de varios países de América Latina y el Caribe, pues esta resulta crucial para aumentar la productividad e impulsar el crecimiento económico. Sin embargo, la región se encuentra rezagada del mundo desarrollado, donde las inversiones en innovación son casi el triple.

Con el fin de ponerse al día, varios gobiernos de la región han creado programas especiales para apoyar de forma directa proyectos de innovación empresarial, en particular para la pequeña y mediana empresa. A través de estas iniciativas se proporciona principalmente cofinanciamiento público parcial para los proyectos de innovación que presenten las empresas. Los resultados de estos programas en la región han demostrado su eficacia a la hora de ayudar a las empresas a desarrollar o a mejorar productos y procesos de producción. Sin embargo, no se dispone de mucha información sobre los efectos de dichas iniciativas en el desarrollo de largo plazo, o sobre si la innovación y el conocimiento que generan se pueden transmitir a empresas que no participan en los programas.

En la actualidad, el BID está llevando a cabo una evaluación de impacto sin precedentes del Programa de Innovación Tecnológica de Argentina, con la cual se espera contribuir a dar respuesta a estas preguntas y a sentar las pautas para futuras intervenciones. Los resultados definitivos, que surgirán del análisis de los efectos del programa argentino sobre una muestra de empresas beneficiarias en 2004, estarán disponibles a mediados de 2013.

En la evaluación se calcula en concreto la manera en que se transmite la innovación a las empresas no participantes

mediante el traslado de empleados altamente calificados provenientes de aquellas que sí recibieron apoyo directo en el marco del programa. Los resultados preliminares indican que el programa aumentó los índices de empleo y las oportunidades de exportación de las empresas beneficiarias en un 27% y un 7%, respectivamente. Además, las empresas no participantes registraron un incremento del 4,4% en sus ingresos y un aumento del 3,5% en sus posibilidades de exportar.

Se trata de la primera evaluación en su género, ya que proporciona datos precisos sobre la incidencia indirecta de este tipo de programas, llenando así un importante vacío en la literatura sobre desarrollo económico, que hasta la fecha se ha centrado solamente en calcular cuáles son las repercusiones sobre los beneficiarios directos.

En el estudio también se evalúa el efecto del proyecto en el largo plazo, comparando para ello empresas beneficiarias y no beneficiarias con características similares después de varios años de haber recibido ayuda del programa. De allí se desprende que los programas de innovación requieren un prolongado periodo de gestación antes de que realmente puedan producir resultados indirectos tangibles.

Con base en la metodología empleada en esta evaluación piloto se han emprendido estudios adicionales en Argentina, Brasil, Chile y Costa Rica cuyo objeto es evaluar la incidencia indirecta de otro tipo de programas de innovación. Los resultados de estos estudios ayudarán a los gobiernos a mejorar las políticas actuales, a fin de convertir la innovación en una herramienta más eficaz para promover el desarrollo económico.

Jefe de equipo:
Pablo Angelelli / pabloan@iadb.org



Una
mejor
respuesta



LEA MÁS >>



Jefe de equipo:

Julia Johanssen / jjohanssen@iadb.org

Buscando maneras de cambiar los hábitos de alimentación

Con la segunda tasa de malnutrición crónica más elevada de América Latina y el Caribe, Bolivia es un país donde casi uno de cada tres niños menores de cinco años presenta retrasos en su crecimiento, uno los efectos de la malnutrición. La pobreza y la falta de sistemas de salud que puedan proveer suplementos alimenticios adecuados, son las razones que se citan con más frecuencia como causa de este problema. A ello se suman factores como la falta de sensibilización sobre el problema y cuestiones de comportamiento relacionadas con la nutrición.

En El Alto, ciudad aledaña a La Paz, capital de Bolivia, se está llevando a cabo una iniciativa de vanguardia para cambiar estos hábitos nutricionales. Allí la población, que alcanza un millón de habitantes en su mayoría indígenas, habita en casas de barro y paja localizadas a lo largo de calles sin pavimentar. Como parte de las labores emprendidas por el gobierno boliviano hace cuatro años para reducir la malnutrición entre las mujeres gestantes y los niños menores de dos años, en El Alto y con el apoyo del BID, se empezó a implementar un programa de agentes comunitarios de salud.

El programa es una iniciativa experimental orientada a motivar un cambio en los hábitos de alimentación mediante esfuerzos de concientización sobre la malnutrición en las

comunidades pobres, y contribuirá a sentar las pautas para la lucha contra la malnutrición crónica.

A pesar de que cuentan con alimentos asequibles y nutritivos como cereales, frutas y verduras que se producen en las montañas de los Andes, muchas familias en El Alto tienen una dieta deficiente compuesta principalmente de carbohidratos de bajo costo y de otros productos con un alto contenido en grasa y almidón. Esto conduce no solamente a la prevalencia del retraso en el crecimiento, sino que también da lugar a unas tasas de obesidad cada vez mayores. Este binomio de tendencias poco saludables puede aumentar la propensión a padecer numerosas enfermedades.

En el marco del programa, los agentes de salud visitan los hogares para enseñar a las madres la forma de alimentar

TIPOS DE MALNUTRICIÓN



SANO

CON RETRASO DEL CRECIMIENTO

DESNUTRIDO

DESNUTRIDO CON RETRASO DEL CRECIMIENTO

mejor a sus hijos, suministrarles suplementos nutricionales y recolectar indicadores claves de salud como el peso y la talla de los miembros de la familia. La intervención también comprende clases de cocina en grupo en las que se utilizan frutas y verduras compradas en las calles de la ciudad, así como reuniones comunitarias en donde se ofrece información sobre nutrición, higiene doméstica y otros temas de salud.

Según una evaluación de impacto del programa, los agentes comunitarios de salud constituyen una vía eficaz para prestar servicios de salud y nutrición a la población destinataria. Es más, en la evaluación también se señala que las mujeres gestantes que participaron en esta iniciativa cambiaron su percepción acerca de los hábitos de nutrición y salud.

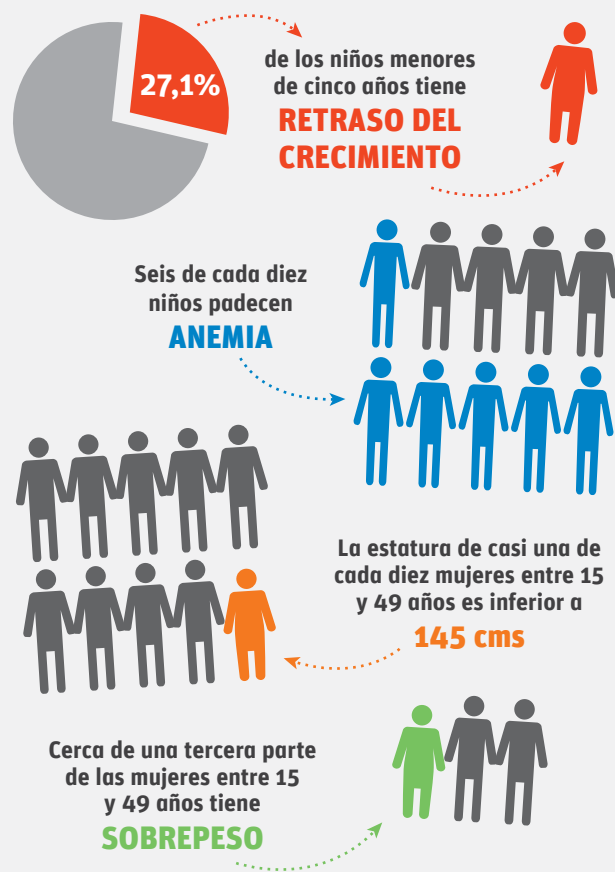
Aun así, las labores orientadas a la toma de conciencia no lograron propiciar un cambio en los hábitos de alimentación. Si bien aumentaron las probabilidades de que más de 1.000 niños menores de dos años de las familias participantes consumieran suplementos nutricionales, esto no significó necesariamente que completaran las dosis recomendadas. Por ello, la incidencia de este esfuerzo sobre su nivel de retraso en el crecimiento, en comparación con el grupo de control, no fue considerable. La evaluación también reveló que la falta de saneamiento en los barrios donde viven las familias vinculadas a la iniciativa es un obstáculo para mejorar el estado nutricional de los niños.

Estos resultados instaron a las autoridades de la ciudad de El Alto y al BID a diseñar otro programa piloto con el fin de identificar el eslabón que faltaba entre las actividades de toma de conciencia y cambio de comportamiento. Aprovechando los resultados positivos del primer proyecto, especialmente la labor de los agentes comunitarios de salud, entre 2013 y 2016 se llevará a cabo un segundo esfuerzo con la participación de hasta 1.000 familias.

Sobre la base de experiencias fructíferas de organizaciones no gubernamentales que llevan a cabo actividades similares en Perú y África, en el marco del nuevo programa se ensayarán diferentes e innovadores enfoques para superar las barreras que impiden que las mujeres capacitadas por el programa cambien los hábitos de alimentación en sus hogares. Es así como se están estudiando estrategias que involucren juegos de roles con los jefes del hogar y clases de cocina con recetas que empleen productos tradicionales con un alto valor nutritivo.

En el nuevo programa se está considerando además el uso de tecnologías de la información y las comunicaciones para

BOLIVIA & LA MALNUTRICIÓN CRÓNICA



mejorar la supervisión y la ejecución de las actividades. Por ejemplo, se podrían enviar mensajes de texto a los teléfonos celulares de las madres y/o de quienes se ocupan del cuidado de los menores para difundir información acerca del programa. Los participantes también podrían utilizar sus celulares para suministrar información sobre la salud de sus hijos, lo que le permitiría mantener actualizada la base de datos de los historiales médicos de las familias que hacen parte del programa, con el fin de adaptarse a las circunstancias cambiantes y lograr una mayor efectividad.

En el mundo en desarrollo no es suficiente lo que se sabe sobre intervenciones eficaces para promover cambios de comportamiento que mejoren la nutrición. En este nuevo programa se aprovecharán los avances de su predecesor y se espera que, acompañado de una rigurosa evaluación de impacto, ayude a Bolivia y a otros países a redoblar sus esfuerzos para enfrentar este enorme desafío.

Herramientas para mitigar el impacto de los desastres naturales

La región de América Latina y el Caribe se encuentra cada vez más expuesta a los efectos destructivos de los desastres naturales. Desde terremotos hasta fenómenos climáticos como huracanes y tormentas, algunas de las catástrofes más recientes —los terremotos de 2010 en Haití y Chile o las tormentas tropicales Irene y Sandy en 2012—, aún se mantienen vivas en el recuerdo de la gente.

Los costos causados por desastres naturales en la región durante la última década han superado los US\$8.000 millones. Asimismo han provocado la pérdida de vidas humanas y la destrucción de propiedades, ocasionando además estragos en las finanzas públicas y limitando el crecimiento económico. Ahora más que nunca se necesita estar preparados. Sin embargo, en el caso de los países en desarrollo, ¿cómo se puede lograr este objetivo si al reservar recursos para hacer frente a los desastres se sacrifican algunas de las prioridades más apremiantes de su desarrollo?

Con el fin de ayudar a los países a resolver este dilema, en 2007 el BID diseñó un conjunto de herramientas financieras conocido como el Enfoque integrado de gestión de riesgos financieros ante desastres naturales. Dentro de este marco, los países y el BID conjuntamente trabajan para evaluar mejor los riesgos, definir medidas de prevención y mitigación, y asegurarse de que contarán con los recursos financieros

suficientes cuando tengan que hacer frente a una emergencia.

Un componente importante de este conjunto de herramientas es la planificación financiera. Dado que los desastres naturales varían en intensidad y frecuencia, estos recursos ayudan a los países a concebir diversos instrumentos para afrontar los costos de eventos imprevistos. En primer término, el programa ofrece apoyo técnico para determinar cuán expuesto se encuentra un país a eventos catastróficos. Paso seguido, se ayuda a cada país a establecer partidas presupuestarias especiales para cubrir los costos de emergencias causadas por fenómenos que si bien no son tan graves —como las inundaciones que se producen como resultado de las tormentas—, sí son más frecuentes.

Por último, este conjunto de herramientas facilita mecanismos de financiamiento especiales entre los cuales figuran líneas de crédito contingentes de desembolso rápido y facilidades de seguros que permiten a los países acceder a recursos de forma rápida para sufragar gastos extraordinarios relacionados con catástrofes.

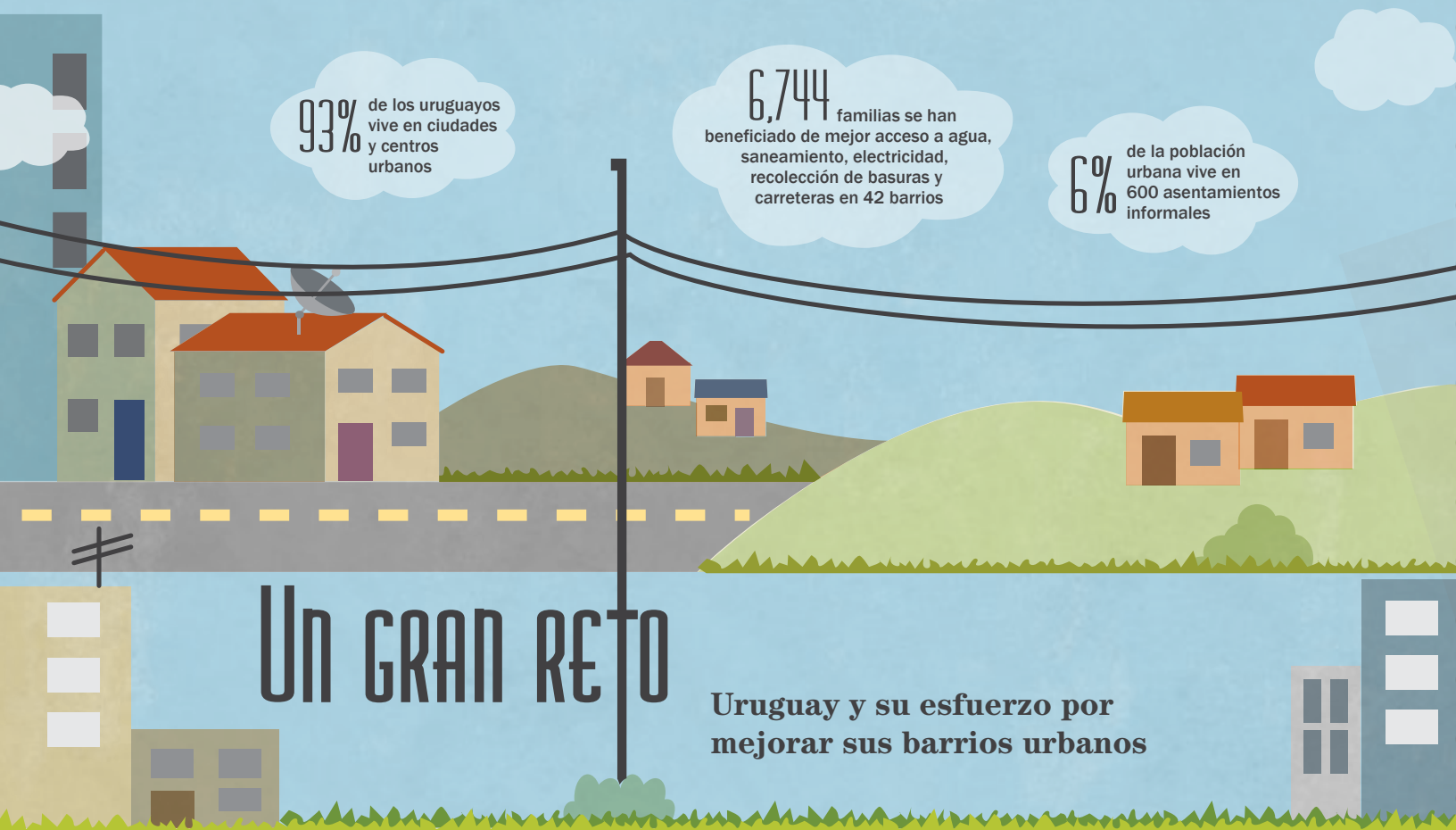
Por su gran vulnerabilidad a las tormentas tropicales y a los terremotos, y también debido a la falta de recursos económicos para hacerles frente, la República Dominicana fue el primer país de la región en aprovechar al máximo esta caja de herramientas. En un estudio realizado por el BID sobre gestión de riesgo de desastres en ese país, se señala que los ingresos fiscales que percibe el país en la actualidad solamente lograrían cubrir aproximadamente un 25%, del gasto público asociado con emergencias originadas en desastres naturales.

Es así como con la colaboración del BID, la República Dominicana ha diseñado una estrategia de gestión de riesgos de desastres en la que emplea el enfoque integrado. En 2009, el país reconstituyó su fondo de reservas para emergencias causadas por desastres y obtuvo un préstamo contingente del Banco. Esos recursos serán desembolsados en el momento en que ocurra un desastre natural de gravedad.

Igualmente, con el apoyo técnico y financiero del BID la República Dominicana creó en 2011 una facilidad de seguros con el objeto de proteger aún más sus finanzas frente a los costos generados por estas catástrofes. La cobertura está estructurada como una póliza de seguros paramétrica, con lo cual la mayor parte del riesgo se transferirá a los mercados financieros internacionales. La póliza ofrece cobertura por un periodo inicial de cinco años sobre el gasto público de carácter extraordinario en que pueda incurrir el país en la eventualidad de que se presente un terremoto o una tormenta tropical con efectos catastróficos.

Ahora que ha puesto a funcionar todas las herramientas que hacen parte de este paquete, la República Dominicana exhibe un grado de preparación frente a la posibilidad de desastres poco usual en América Latina y el Caribe. Se trata de inversiones muy útiles en la medida en que el gobierno, al proteger las finanzas públicas, está en la capacidad de garantizar que podrá auxiliar a sus ciudadanos en los momentos en que más lo necesiten.

La República Dominicana es el primer país en la región en aprovechar al máximo las herramientas del BID para manejar el riesgo ante desastres naturales



Un GRAN RETO

Uruguay y su esfuerzo por mejorar sus barrios urbanos

Uruguay es un país casi totalmente urbanizado, el 93% de sus más de 3,3 millones de habitantes reside en ciudades y centros urbanos. Estos niveles de urbanización han estado acompañados de un problema creciente de informalidad. El Instituto Nacional de Estadística (INE) ha observado que el 6% de la población urbana —más de 50.000 hogares— vive en 600 asentamientos informales, fundamentalmente en el departamento de Montevideo.

En 1999 el gobierno uruguayo decidió hacer frente al problema y, en asociación con el BID, implementó el Programa de Integración de Asentamientos Irregulares (PIAI). El propósito del mismo era mejorar la calidad de vida de los residentes, impedir que surgiesen asentamientos nuevos e integrar los existentes al resto de la ciudad proporcionándoles acceso a infraestructura y a servicios sociales y municipales adecuados.

El proyecto, finalizado en 2008, mejoró el acceso a servicios de abastecimiento de agua, alcantarillado, drenaje, electricidad, recolección de basuras e infraestructura vial de 42 barrios, todo lo cual benefició a 6.744 familias. Las cifras de referencia indican que las condiciones de saneamiento en las zonas de intervención del programa mejoraron en comparación con los barrios no atendidos (grupo de control). Asimismo, las evaluaciones realizadas han demostrado que los beneficiarios del proyecto se encuentran ahora en mejores condiciones de organizarse y trabajar asociadamente, lo cual ha fortalecido su sentido de comunidad e impulsado a algunos a invertir en la mejora de sus propias viviendas.

Con el fin de aprovechar los logros de este primer esfuerzo y encarar el problema permanente de los asentamientos irregulares, Uruguay y el Banco pusieron en marcha un nuevo

programa de mejoramiento de barrios en 2009. Este se basa en las enseñanzas de la experiencia previa y se ha convertido en uno de los pilares de las intervenciones sociales del gobierno.

A modo de ejemplo, tras determinar que los asentamientos informales son consecuencia de la falta de acceso a vivienda formal a un precio asequible, en el nuevo programa busca ir más allá de mejorar el acceso a infraestructura y a servicios sociales para la población más vulnerable. La nueva iniciativa incluye la revitalización de las zonas céntricas como una alternativa a la vivienda formal de bajo costo, así como el desarrollo de zonas urbanas y suburbanas con acceso a servicios públicos y sociales a fin de impedir la creación y expansión de asentamientos irregulares.

Jefe de equipo:

Verónica Adler / veronicaad@iadb.org



Listos para despegar

En los últimos 30 años, el turismo en Costa Rica se ha multiplicado por seis, lo cual ha creado el desafío de mejorar el aeropuerto principal del país para poder ofrecer una grata acogida a sus muy numerosos visitantes. Es así como, consciente del reto, el Aeropuerto Internacional Juan Santamaría se ha convertido en uno de los mejores de América Latina y el Caribe. Ubicado a 17 kilómetros del centro de San José, el aeropuerto Juan Santamaría maneja más del 90% del tráfico internacional de Costa Rica y el 75% de los 2.2 millones de turistas que visitan el país cada año. En 2011, por segundo año consecutivo el Consejo Internacional de Aeropuertos (AIC) lo destacó como el tercero de América Latina en calidad y el primero en mejora del servicio al cliente. El AIC es un destacado gremio sectorial que cuenta con 580 miembros, a cuyo cargo se encuentra la gestión de 1.650 aeropuertos en 179 países. Este galardón constituye un reconocimiento especial al éxito alcanzado en el proceso de reestructuración del aeropuerto, el cual duró tres años y concluyó en 2011. Este esfuerzo, que contó con el apoyo del BID, fue realizado en asocio con el Gobierno de Costa Rica, la OPIC (Overseas Private

Investment Corporation) de Estados Unidos, y la empresa privada que asumió la gestión del aeropuerto en 2008 para modernizar las actividades aeroportuarias, terminar todas las obras de construcción pendientes en el marco de una ampliación en marcha y reestructurar la deuda existente.

Con el financiamiento aportado para el proyecto a través de préstamos del BID y de la OPIC se refinanció la deuda a largo plazo con la que se había cubierto la construcción de las dos primeras fases de renovación terminal para dar cabida a instalaciones permanentes de seguridad, inmigración y aduanas; la rehabilitación de una mayor cantidad de salas de espera; la renovación de las pasarelas de embarque; la construcción de estaciones remotas para autobuses; la construcción de un mayor número de plazas de estacionamiento, y la reconstrucción de la plataforma para aeronaves y de una de las pistas de carreteo.

CONTINÚA EN LA SIGUIENTE PÁGINA

El proyecto también aportó la estabilidad contractual y la estructura de financiamiento necesaria para facilitar la obtención de fondos para la tercera y cuarta fase de la ampliación, lo que permitirá que el aeropuerto aumente su capacidad actual de 3,5 millones de pasajeros al año a 9 millones para 2026. Es así como en el marco del proyecto se construirán pasillos aislados que separen a los pasajeros que llegan de los que están en tránsito; se ampliará la terminal internacional para albergar un mayor número de salas de embarque y posiciones de estacionamiento para aeronaves; se agregará un nuevo y moderno terminal para vuelos nacionales; se construirá un mayor número de instalaciones para el manejo de equipajes; se ampliará la pista de carreteo; se construirán nuevas instalaciones para servicios de salvamento y bomberos, y se introducirán otras mejoras en materia de seguridad.

Con la ampliación y modernización de los servicios de una central de distribución de transporte aéreo tan importante como el Juan Santamaría, Costa Rica no solamente se está convirtiendo en un país cada vez más atractivo para los negocios y el turismo, sino que además está facilitando el acceso a los mercados y al comercio local e internacional. Para Costa Rica, así como para todos aquellos que visiten el país por placer o por negocios, el Aeropuerto Internacional José Santamaría será entonces un punto de entrada eficiente y sin complicaciones de cara al futuro.

En el 2011 el Consejo Internacional de Aeropuertos reconoció el Juan Santamaría como uno de los aeropuertos que más ha mejorado su servicio al cliente.

Jefe de equipo:

Gian Franco Carassale / gianfrancoc@iadb.org



Zanjando las diferencias

Una iniciativa pionera en materia de cifras de seguridad pública

Determinar la tasa de homicidios de los países de América Latina y el Caribe no es tarea fácil. Desde los Ministerios del Interior hasta la policía y los departamentos de salud, las fuentes que recopilan este tipo de cifras son varias y cada una de ellas utiliza una metodología diferente. En consecuencia, las tasas de homicidios pueden variar considerablemente: la diferencia puede llegar a ser hasta de un 50% dependiendo de la fuente y el año.

Con el objeto de poner fin a estas discrepancias y ayudar a la región a entender mejor sus condiciones y necesidades en materia de seguridad pública, en 2008 el BID puso en marcha el primer Sistema Regional de Indicadores Estandarizados de Convivencia y Seguridad Ciudadana (SES).

Se trata de una iniciativa pionera de recolección y estandarización de cifras sobre delincuencia a través de la cual se ha puesto en contacto a cerca de 160 instituciones en 17 países y dos capitales de la región para que se pongan de acuerdo acerca de la forma en que van a medir y compilar las estadísticas sobre delincuencia y otros temas relacionados con la seguridad ciudadana; esto a la luz de las recomendaciones y mejores prácticas de la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito quien se ha unido al proyecto. La Organización de los Estados Americanos, el Banco Mundial, SICA (Sistema de Integración Centro América) y el Programa de Desarrollo de las Naciones Unidas también se han convertido en socios estratégicos de esta iniciativa del Banco.

A la fecha se han estandarizado 22 indicadores, entre ellos la tasa de homicidios y el porcentaje de victimización. Contar con datos confiables permite a los responsables de la política pública comprender mejor de qué manera la delincuencia y la violencia afectan las condiciones de seguridad, en especial aquellas derivadas del tráfico de drogas. Asimismo están en capacidad de identificar tanto las intervenciones y políticas eficaces, como las que han fracasado, lo cual puede ser igualmente útil e importante a la hora de diseñar las medidas más pertinentes y efectivas.

Dependiendo de la fuente de los datos y la metodología usada, las tasas de homicidios pueden variar significativamente. El SES ha ayudado a estandarizar la información haciéndola más accesible y confiable.

Los países que participan en la iniciativa son Argentina, Bolivia, Colombia, Costa Rica, Chile, Honduras, Ecuador, República Dominicana, El Salvador, Jamaica, Guyana, México, Nicaragua, Panamá, Perú, Uruguay, Paraguay y las capitales de Ecuador (Quito) y Argentina (Buenos Aires). Actualmente se está considerando la posibilidad de que se incorporen Barbados, Brasil, Belice y Guatemala.

Gracias este esfuerzo de recopilación de cifras estandarizadas es posible entonces reunir información confiable sobre mediciones de seguridad pública que resultan fundamentales, como la tasa de homicidios.

Jefe de equipo:
Jorge Srur / jsrur@iadb.org

LEA MÁS >>



¿Quiere ser global?



INTrade bid

En el mundo globalizado de hoy el acceso a la información es esencial, particularmente para las pequeñas y medianas empresas que buscan nuevos mercados para sus productos. Sin embargo, si quieren salir adelante en su empeño se enfrentan al reto de descifrar una serie de acuerdos comerciales y normativas que los economistas han comparado con un plato de espaguetis.

Sin embargo, ahora existe una forma rápida, fácil y rentable de mantenerse informado sobre la integración y el comercio de América Latina y el Caribe. Basta con hacer un clic en [INTrade](#), un portal integral en línea gratuito creado por el BID en 2009 para acceder a información sobre acuerdos comerciales y aranceles en América Latina y el Caribe. Dado que en 2012 el crecimiento de las ventas externas de la región sufrió una desaceleración considerable como consecuencia de la contracción del crecimiento en destinos claves para las exportaciones, hoy se considera más importante que nunca contribuir a estimular el comercio.

La herramienta se actualizó en el 2012, de modo que los usuarios cuentan ahora con una versión nueva cuyo moderno diseño y estructura facilitan el acceso al contenido ofrecido. La página

principal permite que los visitantes elijan entre uno de los tres grandes conjuntos de información temática, a saber, marco legal, acceso a mercados, estadísticas e indicadores, o que se encaminen según el tipo de usuario: empresarios, negociadores o analistas.

A continuación los datos se descomponen en subcategorías con información pormenorizada y altamente desagregada acerca de los textos de los acuerdos comerciales, aranceles preferenciales y no preferenciales, contingentes arancelarios, cuotas, reglas de origen, normativas sanitarias y fitosanitarias, flujos de exportaciones e importaciones, y también indicadores de integración económica.

Además de ayudar a las empresas que se dedican a exportar e importar bienes y servicios, la información que se ofrece en el portal también puede resultar útil para la formulación de políticas. Los gobiernos pueden utilizar los datos recopilados en INTrade para preparar sus negociaciones comerciales y mejorar sus políticas con el propósito de atraer la inversión extranjera, como también para mantenerse al día sobre las últimas novedades en materia de normativas y tendencias comerciales.

Mediante la compilación y sistematización de información sobre acuer-

El alcance y el nivel de detalle de las bases de datos hacen de INTrade un recurso único para la región

dos comerciales, estadísticas detalladas, y normativas de comercio internacional para ponerla al alcance de todos, INTrade del BID está ayudando a superar uno de los principales obstáculos que ha impedido que países y empresas de América Latina y el Caribe aprovechen al máximo las oportunidades comerciales que ofrece un mundo cada vez más globalizado para crear nuevos mercados para sus productos.

Jefe de equipo:

Paolo Giordano / paolog@iadb.org

LEA MÁS >>





Tierra moderna

MEJORANDO EL SISTEMA DE TITULACIÓN DE TIERRAS DE COSTA RICA

Son dos los problemas fundamentales en torno a la titulación de tierras en América Latina y el Caribe: por un lado existen numerosas personas que no poseen un título de propiedad oficial de sus tierras, mientras que por el otro, muchos de quienes sí lo poseen no están seguros de que la información que figura en sus escrituras sea correcta.

Desde el año 2000, con el apoyo del BID, Costa Rica se propuso solucionar este problema mediante un programa de modernización de su sistema de registro y catastro. En ese entonces se estimaba que el 40% del total de 1.600.000 mapas de predios individuales existentes en el país eran inexactos, copias o no se correspondían con los registros legales oficiales. Estas complicaciones han obstaculizado las iniciativas del país encaminadas a atraer inversión extranjera; específicamente

han constituido un impedimento para aquellos jubilados extranjeros que desean instalarse en el país.

Con esta iniciativa se buscaba que Costa Rica adoptara un sistema informático totalmente integrado y con fácil acceso a fotografías aéreas de las propiedades donde consten los linderos, la ubicación geográfica y la información sobre los propietarios. Así, estos podrían verificar los datos y corregirlos si fuese necesario.

Sin embargo, la ejecución de este esfuerzo avanzó lentamente debido a las complicaciones que surgieron al combinar en el nuevo catastro la información procedente de diversas fuentes: departamentos del gobierno, sistemas informáticos y cantones. Estos problemas fueron superados finalmente en 2005 gracias a un proyecto piloto, y actualmente el sistema integrado emplea las últimas tecnologías de la información e

incluye datos topográficos, cartográficos, geodésicos y catastrales detallados de cada propiedad. Dicha información se integra entonces a los sistemas municipales de información fiscal.

Para fines de 2011 se habían verificado y actualizado los títulos del 70% de las propiedades del país, lo cual representa un aumento enorme con respecto al comienzo del programa una década atrás. La gran mayoría de los propietarios costarricenses pueden ahora confiar en que sus títulos de propiedad se encuentran en regla y son correctos, con todos los beneficios que esto conlleva a la hora de comprar, vender e invertir. Un beneficio adicional muy importante es que, al contar con datos actualizados de las propiedades, los municipios han podido aumentar su recaudación de impuestos y así se han fortalecido sus finanzas públicas.

Jefe de equipo:
Miguel Loria / miguello@iadb.org



MSS

ENER 114
ENER 335
504

SE VENDE
DESTROYED
EN 31

ENER 335

TEA



Enfermedades Tropicales Desatendidas

**La inversión costo efectiva
para luchar contra las ETD
en México**

Manuel Monterrosa notó que sus ojos eran sensibles a la luz solar por primera vez cuando era adolescente. Nunca recibió tratamiento para la oncocercosis, conocida como ceguera de los ríos, y, finalmente, perdió la vista.

¿La buena noticia?

Los medicamentos para combatir estas enfermedades son baratos y seguros: una intervención pública costo efectiva

68

DESARROLLO EFECTIVO | DEO 2012

María Rodríguez, una mujer que habita en las montañas de Huixtán en Chiapas, México, comenzó a padecer de problemas en sus ojos hace cuatro meses. Tan grave era que apenas si podía realizar sus quehaceres diarios como cocinar y alistar a sus hijos para la escuela.

Debido a que reside en una zona apartada, Rodríguez no habría podido tratar su afección si no fuera porque un brigadista de salud que visita su hogar periódicamente le diagnosticó —por sus ojos rosados y párpados hinchados— un caso de tracoma. Se trata de una enfermedad de carácter infeccioso que si no se trata puede ocasionar ceguera.

Rodríguez, quien comenzó a tomar antibióticos para tratar la enfermedad, es una de las cerca de 132.000 personas que han recibido tratamiento médico a través de un programa para combatir las enfermedades tropicales desatendidas (ETD), un grupo de dolencias infecciosas poco conocidas que abarcan desde el tracoma hasta la leishmaniasis y que causan discapacidad, deformidades e incluso la muerte. El programa está dirigido por el gobierno de Chiapas y cuenta con financiamiento del BID.

Las ETD afectan de manera desproporcionada a los grupos más pobres y marginados, con lo cual se reducen sus posibilidades de romper el ciclo de pobreza. Más de 100 millones de personas en América Latina, principalmente en comunidades pobres de zonas rurales y barrios marginales de áreas urbanas,

sufren de estas afecciones, que además se encuentran asociadas a una serie de factores sociales y ambientales.

En Chiapas, por ejemplo, la mayoría de los hogares tienen pisos de tierra y carecen de acceso a agua potable y saneamiento, y más de la mitad de la población es analfabeta. En tales circunstancias,

más de 300.000 habitantes —en su mayoría miembros de comunidades indígenas— se hallan particularmente expuestos al riesgo de contraer este tipo de infecciones.

En el programa de Chiapas se integran actividades coordinadas de prevención y control de todas las enfermedades, y se examinan varias formas de combinar eficazmente medidas en materia de salud, abastecimiento de agua y saneamiento con otras iniciativas de atención primaria de salud y prevención del contagio, transferencias condicionadas de efectivo y vivienda.

En el marco del proyecto también se ha invertido en campañas de concientización pública mediante las cuales se busca reducir el riesgo de infección para los cuatro millones de habitantes del estado de Chiapas. Es así como se han producido programas de radio en tzotzil y tzeltal, las dos lenguas indígenas principales de la zona, los cuales han llegado a más de 100.000 habitantes de San Cristóbal de las Casas y municipios aledaños. Los programas presentan situaciones de la vida real con información sobre las vías de transmisión, los factores de riesgo, y sobre tratamientos y curas para ETD.

Además, en seis escuelas públicas de municipios endémicos casi 4.000 estudiantes han participado en actividades educativas y de movilización social como talleres sobre lavado de manos y



Jefe de equipo:
Ignez Trisato / ignezt@iadb.org

cara, juegos y teatro, y en la creación de materiales educativos en lenguas locales.

Dado su enfoque integral, a través del cual se incorporan medidas para luchar contra las enfermedades tropicales desatendidas a diversas iniciativas gubernamentales existentes, este programa sirve como proyecto piloto regional para facilitar la elaboración de un plan sobre estas afecciones en América Latina y el Caribe. Se espera que la experiencia en Chiapas deje importantes enseñanzas que ayuden a otros países a establecer prioridades para integrar el control de las enfermedades, la ejecución de proyectos, y actividades de promoción y movilización de recursos.

La buena noticia es que existen medicamentos buenos y de bajo costo para combatir estas enfermedades, y en tal sentido las intervenciones de salud pública en este campo figuran entre las más costo efectivas. Según conclusiones de estudios recientes, se estima que el rendimiento de la inversión en el control de estas enfermedades oscila entre el 15 y el 30%. Con la reducción de la incidencia de las ETD se protege a las mujeres embarazadas y se mejora la asistencia a la escuela de los niños al fortalecer su salud; al mismo tiempo aumenta la productividad de la fuerza laboral en la medida en que se evitan las discapacidades.

Es muy posible que las colinas de Chiapas hayan visto el comienzo de una iniciativa integral y costo efectiva para luchar contra las enfermedades tropicales desatendidas en toda la región.

LEA MÁS >>



EL PROYECTO EN CIFRAS



Más de
132.000
personas tratadas
por ETD

Enfermedades tratadas

incluyen: tracoma, leishmaniasis, enfermedad de Chagas, y helmintiasis transmitida por contacto con el suelo



Más de
4 millones
beneficiados indirectamente
por la reducción del riesgo
de contagio

Se produjeron programas de radio informativos en las dos lenguas indígenas principales de la zona, tzotzil y tzeltal, alcanzando más de
100.000 habitantes
de San Cristóbal de las Casas y alrededores



Más de 3.900 estudiantes

de seis escuelas públicas participaron en actividades educativas y de movilización social, como talleres sobre el lavado de manos y cara, juegos y teatro, así como la creación de materiales educativos en lenguas locales





Aprendiendo de

Mejorar la productividad agrícola en la República Dominicana es un trabajo en progreso



Jefes de equipo:
Pedro Martel / pedroma@iadb.org
Alvaro García-Negro / alvarog@iadb.org

En la República Dominicana, el porcentaje de participación del sector agropecuario en la economía ha venido disminuyendo de forma constante debido a una desaceleración en la productividad. En las últimas dos décadas, su contribución se ha reducido desde un 12% a un 7.6% del producto interno bruto. Esto se ha convertido en un impedimento para que el gobierno pueda mejorar las condiciones de vida en las zonas rurales, que es donde habita la tercera parte de la población del país, la mitad de la cual vive por debajo de la línea de pobreza.

En 2002, la República Dominicana y el BID comenzaron a colaborar en un

asociación con 78 empresas privadas, los productores elegían las técnicas más adecuadas para sus productos y luego las ponían en práctica con la ayuda de una o varias de estas empresas, a las cuales se les pagaba mediante una combinación de subvenciones del gobierno y recursos del propio productor.

PATCA ayudó a más de 10.000 productores y cumplió satisfactoriamente sus objetivos. En una evaluación realizada por la Oficina de Evaluación y Supervisión del BID se comprobó que las tecnologías financiadas en el marco de este programa habían mejorado la productividad agropecuaria, en particular para los productores de arroz y para los

resultados alcanzados en los ámbitos evaluados llevaron al gobierno y al BID a iniciar una segunda fase del programa en 2011, en la que se agregó una rigurosa evaluación de impacto basada en técnicas experimentales para tratar las cuestiones no resueltas.

En la nueva fase se facilitará financiamiento para que los productores adopten ocho tipos diferentes de técnicas agrícolas en el transcurso de los próximos cuatro años, en ámbitos que van desde riego por microaspersión hasta logística poscosecha de frutas y verduras. Estas técnicas serán evaluadas en el marco del programa mediante una prueba de control aleatoria en la

Lo que funciona

programa mediante el cual se busca dar una solución a este problema. La meta del mismo era aumentar la productividad de los pequeños productores para que pudieran aprovechar acuerdos comerciales y así reactivar sus exportaciones. Uno de sus principales componentes, que finalizó en 2010, enseñaba a los productores nuevas técnicas agrícolas, entre ellas nivelación de suelos, sistema de labranza mínima, riego por goteo y medidas de conservación de pastizales.

Para hacer parte del programa, conocido como PATCA (Proyecto de Apoyo a la Transición Competitiva Agroalimentaria) era preciso que los productores estuvieran cultivando un predio formal. Entre los participantes se encontraban desde productores de arroz y frutas hasta ganaderos y productores de leche. En

ganaderos. La citada evaluación se basó en un estudio de 1.572 beneficiarios.

En el caso de los productores de arroz —quienes adoptaron técnicas de nivelación de suelos para lograr un riego más eficiente—, el valor de la producción por unidad de tierra cultivada aumentó en más del doble. Entre los ganaderos —quienes adoptaron técnicas de conservación de pastizales—, el peso promedio por cabeza de ganado aumentó en un 17% en comparación con un grupo que no participó en el programa.

Dada la reducida muestra de beneficiarios y los escasos datos sobre los productores agrícolas que no participaron en esta iniciativa, la evaluación no arrojó información acerca de la efectividad de las demás técnicas agrícolas ofrecidas. Sin embargo, los buenos

que se compararán productores que hayan adoptado las nuevas técnicas con aquellos que no hayan participado en el programa.

Los resultados de esta evaluación permitirán a la República Dominicana determinar cuáles son las técnicas que mejor funcionan, lo cual constituye un paso muy significativo hacia la transformación de la agricultura en un sector próspero y capaz de generar ingresos suficientes para sacar a millones de personas de la pobreza.

LEA MÁS >>



Arriba a la izquierda: típicas viviendas de tugurios construidos a lo largo de Igarapés. Arriba a la derecha: el proyecto PROSAMIM en construcción. Derecha: los niños jugando en su nuevo barrio.



La familia Fernandes es una de las miles que se han beneficiado de un programa de saneamiento y desarrollo urbano en Manaus, capital del estado del Amazonas, el cual a su vez alberga la selva más grande del mundo. En coordinación con 17 organismos públicos y el BID, desde marzo de 2006 se ha venido implementando lo que se conoce con el nombre de PROSAMIM (Programa Social y Ambiental).

El programa aborda el impacto ambiental y social originado en un crecimiento urbano desenfrenado y caótico iniciado hace tres décadas, cuando Manaus recibió flujos masivos de brasileños que llegaban en busca de una vida mejor. La población del estado se quintuplicó en solo tres décadas. Al igual que la familia Fernandes, muchos se establecieron a lo largo de las planicies aluviales del río Negro que bordean afluentes estacionales conocidos como Igarapés, los cuales se encuentran expuestos constantemente al riesgo de inundación, además de que carecen de electricidad, agua potable y/o sistema de alcantarillado. Hoy en día se calcula que unas 600.000 personas viven en condiciones precarias en la cuenca de Educandos-Quarenta, cerca de donde se construyó la parte más antigua de Manaus.

Gracias al programa, 11.539 familias que vivían en la cuenca —entre las que se encuentra la de Rebeca Fernandes—

han sido trasladadas a casas más seguras y mejor construidas. En el marco de esta iniciativa también se han construido 22.400 metros de obras de desagüe y alcantarillado, y 30.076 metros de carreteras pavimentadas. Los hogares beneficiarios cuentan con electricidad, agua potable y sistemas de alcantarillado, y sus comunidades están dotadas de infraestructura básica como carreteras. Además, Rebeca y sus amigos pueden ahora jugar en tres parques estatales recientemente construidos.

Todo este esfuerzo se ha desarrollado en el marco de un sistema de gestión ambiental cuidadosamente planeado del cual hacen parte un extenso proceso de consulta pública y participación comunitaria, el establecimiento de una Unidad de Gestión de Programa y la capacitación de las familias en temas como saneamiento comunitario y conservación.

Los resultados cosechados hasta el momento sientan un precedente promisorio en cuanto a la posibilidad de reproducir esta experiencia en toda la ciudad de Manaus. El BID está comenzando una nueva etapa del programa centrada en quienes residen por debajo de la cota de inundación de 30 metros en la cuenca de São Raimundo. En el curso de esta nueva fase se estará beneficiando a otras familias como los Fernandes y otros niños como Rebeca.



Jefe de equipo:
Claudia Nery / claudiabo@iadb.org

LEA MÁS >>





De los pilotes a la tierra firme

Como a cualquier otra niña de su edad, a Rebeca Fernandes le encanta jugar en su nueva casa y sus alrededores, que en este caso son las orillas del río Negro en Manaus, Brasil. La diferencia radica en que cuando la familia de Rebeca se mudó recientemente de domicilio, su nuevo hogar se encontraba en tierra firme y no sobre pilotes enterrados bajo aguas fétidas. Es así como Rebeca ya no se ve obligada a caminar tambaleándose sobre tablas de madera flotantes para jugar con sus vecinos. Y sobre todo, ya no se enferma como consecuencia del agua contaminada.

La población del Amazonas aumentó 24% entre 2000 y 2010 —siendo uno de los estados de más rápido crecimiento en Brasil. En tres décadas la población de Manaus se ha quintuplicado.





LEA MÁS >>



Manteniendo a los heroes en la escuela

Nuevas formas de retener a los maestros en las zonas rurales de México

En los pueblos remotos de las zonas rurales de México, allí donde habita la población más pobre y marginada del país, uno de los principales desafíos para mejorar la calidad de la educación consiste en reducir las tasas de deserción de las personas que enseñan en esos lugares.

Sin embargo, es posible que Domingo Ruperto Díaz, un joven de 18 años de edad que trabaja como profesor de primaria en Las Pilas, una aldea rural del estado mexicano de Chiapas, tenga en su haber la clave para ayudar a resolver el problema.

Díaz, quien imparte enseñanza a diez niños en una escuela que carece de instalaciones sanitarias y electri-

cidad, participa en el Programa de Educación Comunitaria. El objetivo de este esfuerzo es precisamente reducir la tasa de deserción de los instructores comunitarios, que asciende al 30%. Este innovador programa está orientado a pueblos apartados como Las Pilas, que no cuentan con suficiente población para justificar la construcción de una escuela tradicional.

Dado que es tan difícil encontrar maestros titulados que quieran o puedan trabajar en estas zonas, el programa se vale de instructores voluntarios quienes, como Díaz, generalmente son jóvenes adultos con las habilidades necesarias, que aceptan vivir y enseñar en comunidades rurales por lo menos durante un año a cambio de un modes-

to estipendio y una beca para continuar sus estudios una vez que finalicen su compromiso.

México está procurando incrementar los incentivos para retener a los instructores vinculados al programa luego de que en una encuesta de referencia realizada en cooperación con el BID se identificaran los motivos por los cuales abandonan sus puestos. Entre ellos figuran el hecho de que el estipendio no es lo suficientemente elevado para cubrir los gastos de manutención, las dificultades para adaptarse a la vida en la comunidad a la que se los ha asignado y/o problemas familiares.

Como resultado del estudio, y con ayuda de un préstamo del BID, México ha aumentado en un 50% el estipendio para todos los instructores en las 172 comunidades más marginadas del país, además de estar probando distintos sistemas de pago.

Uno de los grupos —al que pertenece Díaz— recibe al inicio de cada trimestre un pago por una suma global, además del estipendio mensual habitual; el otro grupo recibe la misma suma global pero distribuida en

pagos iguales al final de cada mes. El objetivo es determinar si el hecho de contar con más dinero en efectivo ayuda a los instructores a distribuir mejor sus recursos y acceder a bienes y servicios que les permitan mejorar sus condiciones de vida durante su estancia en la comunidad asignada.

Sin embargo, en el programa también se reconoce que más allá de los aspectos monetarios, el aislamiento y las dificultades que entraña el entorno rural a veces pueden convertirse en un reto demasiado difícil de superar, incluso para los voluntarios más comprometidos como Díaz. Por ello, una de las medidas adoptadas ha consistido en proporcionar a los maestros una “hoja de constancia” en la que se reconoce su esfuerzo y se dispone un ascenso en el escalafón cada dos meses, con títulos que parten desde “aprendiz” hasta graduarse de “héroe”, en caso de que permanezcan hasta el final del año lectivo.

Tanto la iniciativa del estipendio como la de la hoja de constancia se someterán a una evaluación rigurosa, cuyos resultados están previstos para mediados de 2013. Las conclusiones pueden ayudar no solo a México, sino también a otros países de la región que buscan formas costo eficientes para reducir la deserción docente en destinos geográficos difíciles.

Ciertamente, parte de la solución radica en asegurar que los maestros puedan satisfacer sus necesidades básicas; sin embargo, encontrar formas innovadoras de agradecerles la dedicación a su ardua labor puede ser un elemento igualmente importante.

Jefe de equipo:

Claudia Uribe / claudiau@iadb.org



Ernestina Pérez Collazo Instructora comunitaria del programa primaria indígena Comunidad en el municipio de Chamula.

Enseñanza Rural en México: EL DESAFÍO

333.593 estudiantes

36.707 instructores comunitarios

20,4%

de los instructores abandonan sus puestos antes de finalizar el primer año

Más del **80%**

de los estudiantes posee un nivel de español y matemáticas insuficiente o apenas básico para el nivel de su grado

Sources:
Conafe, octubre de 2011;
y ENLACE 2012.

¿Porqué los profesores rurales voluntarios abandonan su trabajo en México?

43%

no se pueden adaptar a la vida en la comunidad

28%

menciona motivos personales, como problemas familiares, continuación de sus estudios, el matrimonio, etc.

18%

lo abandona por motivos económicos

10% no declaró un motivo

Fuente: Encuesta a 6.910 instructores, tutores y asesores que abandonaron el Programa de Educación Comunitaria entre septiembre y diciembre de 2010.

“ Ahora tengo la certeza de que
soy dueño de la tierra que trabajo ”



Esta es mi tierra

Titulación de tierras para impulsar el acceso al crédito agropecuario en Ecuador

Durante más de 70 años, la familia Herrera ha sido dueña de una explotación agropecuaria de 300 hectáreas en el municipio de Pimampiro en el norte de Ecuador. Si bien la familia tenía una escritura sobre la propiedad, esta proporcionaba escasos

detalles sobre los linderos exactos de la misma, las zonas sujetas a protección y los sectores considerados áreas protegidas.

Esta situación cambió hace unos tres años cuando, a través de un proyecto piloto financiado por el BID, se estableció un sistema moderno y confiable de actualización continua dirigi-

Los hechos

La agricultura representa el

9% del PIB



La agricultura emplea a más de la cuarta parte de su fuerza laboral

Hay **2,7 millones**

de propiedades rurales en Ecuador

1,6 millones de propiedades no cuentan con registros actualizados

324.000 propietarios no tiene el título legal de su tierra

Los resultados hasta ahora...



45.857 títulos de propiedad fueron entregados



Información catastral generada para **100.000** predios



\$800-\$900 aumentó el promedio de ingreso anual

Resultados esperados para la nueva fase

El programa de registro se expandirá a **50** cantones

El registro catastral de **800.000** propiedades será actualizado

El estado de **170.000** propiedades será clarificado

do a asegurar los derechos de propiedad sobre la tierra en ocho cantones rurales. Mediante esta iniciativa se regularizó o actualizó la información catastral de cerca de 100.000 parcelas rurales, con lo cual se redujeron los problemas de informalidad como los que confrontaban los Herrera. En total se otorgaron más de 45.857 títulos de propiedad.

“Ahora tengo la certeza de que la tierra es mía, legalmente hablando”, señaló Germán Herrera, patriarca de la familia y gestor de una explotación lechera en los terrenos de su propiedad. Herrera manifestó además que el programa le permitió asegurarse de que estaba explotando la parcela correcta —dado que otro sector de sus tierras está destinado a la conservación— y que los impuestos que paga son los que le corresponden.

En el marco del proyecto se elaboró una metodología ágil y costo eficiente en función de los costos para el registro y la medición correcta de las propiedades rurales. Este proceso se llevó a cabo

con la participación de los beneficiarios y de las autoridades locales.

Según una evaluación de resultados de esta iniciativa, la formalización de la propiedad de la tierra —esfuerzo que buscaba complementar medidas gubernamentales vigentes dirigidas a impulsar el financiamiento para el sector agropecuario— contribuyó a mejorar el acceso a crédito de los agricultores. Gracias a la expansión de la oferta crediticia, quienes obtuvieron títulos de propiedad formales en el marco de este esfuerzo también lograron mejorar su producción y aumentaron sus ingresos anuales entre US\$800 y US\$900 en promedio al momento de finalización del mismo en 2009.

Estos resultados preliminares han instado al gobierno ecuatoriano a ampliar el programa de registro a otros 50 cantones. Se espera que durante la nueva fase, financiada mediante un préstamo del BID aprobado en 2010, se actualice el catastro de 800.000 de los

2,7 millones de propiedades rurales que se calcula existen en el país; asimismo se definirá la situación jurídica del régimen de tenencia de la tierra para aproximadamente 170.000 propiedades.

Este nuevo proyecto también incluye una evaluación rigurosa en la cual se analizará no solo la repercusión del mismo en el acceso a crédito, en las inversiones y en el mercado de tierras rurales, sino también el posible efecto de la formalización de la propiedad de la tierra en la recaudación de ingresos municipales. Los resultados de dicha evaluación, previstos para 2015, podrían servir para identificar cuál es la mejor manera de formular políticas específicas en materia agrícola cuyo objeto sea ayudar a los agricultores de América Latina que posean títulos de propiedad formales, a obtener préstamos destinados a aumentar la producción y el ingreso.

Jefe de equipo:

Luis Hernando Hintze / luishh@iadb.org

Pavimentando la ruta al futuro

UNA ALIANZA PÚBLICO-PRIVADA TRANSFORMA EL SISTEMA DE CARRETERAS Y UNA REGIÓN EN PERÚ

MEJOR ACCESO
ENTRE LIMA Y EL
NORTE DEL PAÍS

78

DESARROLLO EFECTIVO | DEO 2012



Hace diez años, la única forma de transportar mercancías desde el puerto de El Callao, en Lima, hasta la región norte de Perú era a través de la red vial Ancón-Huacho-Pativilca, un laberinto de carreteras estrechas de 183 kilómetros que atravesaban zonas pobladas. Para los camiones de carga, los innumerables embotellamientos de tránsito implicaban una costosísima pérdida de tiempo y dinero. Para la población local, los costos se manifestaban en una mayor congestión vehicular, ruido y falta de seguridad vial.

Por fortuna, hoy en día esos problemas han quedado resueltos gracias a una singular alianza entre el gobierno de Perú, el sector privado y el BID. Como parte de un Plan de desarrollo de autopistas diseñado para atraer la inversión privada hacia las carreteras del país, en 2003 el gobierno peruano transfirió la administración y el mantenimiento del sistema vial Ancón-Huacho-Pativilca a una empresa con fines específicos, Norvial S.A., en el marco de una concesión a 25 años. El BID se unió a este esfuerzo para ayudar a financiar la ampliación, el mejoramiento, la gestión y el mantenimiento de las carreteras.

Las obras de construcción, finalizadas durante los primeros tres años de la concesión, comprenden dos vías circunvalares o de “evitamiento” —cuya extensión total es de 34,2 kilómetros— y una serie de desviaciones para alejar el tránsito pesado de las zonas urbanas. De igual manera, el proyecto sirvió para reparar carreteras existentes, construir dos

nuevos puentes y modernizar las instalaciones de peajes. Gracias a estos avances, la duración de los desplazamientos se ha reducido hasta en un tercio del tiempo y el acceso a la capital ha mejorado; igualmente han disminuido la congestión y la emisión de sustancias tóxicas contaminantes en zonas sobrepobladas.

Además de otorgar financiamiento de largo plazo para el proyecto, el BID ha ayudado a reforzar la estructura de la concesión, mejorar el marco jurídico y elaborar normas sociales y ambientales. En particular, dada la complejidad de las obras de construcción y de las relaciones con las comunidades locales, el BID ha desempeñado una importante función a la hora de tratar temas de reasentamiento y atender las preocupaciones de las poblaciones afectadas por esta iniciativa. Actualmente Norvial se encuentra trabajando con el BID para mejorar la seguridad vial y reducir los accidentes de tránsito.

En suma, el nuevo sistema vial ha facilitado el transporte de productos agrícolas y manufacturados a los centros de comercio cercanos a Lima y al puerto de El Callao. En tal sentido ha desempeñado un papel crítico en el desarrollo de la región norte de Perú, que en años recientes ha registrado un crecimiento más acelerado que el del resto del país. Porque cuantos menos sean los trancos, mayores serán los ahorros de tiempo y dinero tanto para los individuos como para las empresas.

Jefe de equipo:
John Graham / johngra@iadb.org

Una lucha inteligente

Tecnología de última generación y la mejor información científica posible contra la erosión de las playas y los desastres naturales en Barbados

Con su decisión de construir un paseo marítimo de un kilómetro de longitud entre Rockley y Coconut Court en la costa sur de la isla, Barbados no solo cuenta con una nueva atracción turística sino que además se ha dotado de un acceso seguro a las playas, cuyo ancho ha aumentado en casi 20 metros como resultado de las obras correspondientes.

El paseo marítimo tiene entre seis y doce pies de profundidad y su infraestructura de ingeniería representa la culminación de una serie de medidas que han ubicado a Barbados a la vanguardia de la gestión de zonas costeras en América Latina y el Caribe. Gracias a su trabajo con el BID desde la década de los años ochenta, este país ha logrado establecer el marco jurídico e institucional necesario para proteger sus costas y ha adquirido los conocimientos técnicos especializados que le han permitido evaluar, supervisar y gestionar los complejos procesos físicos que moldean su litoral. Es así como Barbados ha logrado implementar obras de infraestructura costera ambientalmente sostenibles y resistentes a los

desastres naturales, para las cuales se han empleado técnicas de ingeniería de última generación con el fin de limitar los costos de mantenimiento en que se incurre con el paso del tiempo.

Dado el enfoque integral que ha adoptado en su gestión de zonas costeras y marítimas, Barbados se considera hoy en día un modelo de mejores prácticas para el Caribe. En el período 2002–2009, en el país se construyeron promontorios, espigones y muros de contención, así como pasarelas y rompeolas con los cuales se busca estabilizar el litoral y controlar la erosión de las playas en las costas sur y oeste de la isla.

En estos esfuerzos de diseño y ejecución de obras sostenibles y costo-efectivas de regeneración de playas erosionadas, la clave ha sido comprender la dinámica del litoral. Para ello, las autoridades de Barbados se han basado en los mejores datos científicos disponibles y en tecnologías de vanguardia que toman en cuenta el riesgo de desastres naturales y los efectos del cambio climático.

La gestión de zonas costeras del país ha impulsado aún más el sector turísti-



co, el cual emplea a casi la mitad de la población barbadense. Gracias a una infraestructura a prueba de riesgos y a un acceso más seguro, las playas de la isla se han vuelto cada vez más atractivas para los turistas, lo que ha contribuido a aumentar los ingresos de las empresas locales. Según un estudio de 2009, la mitad de las empresas encuestadas situadas en las zonas beneficiadas por los proyectos señaló que sus ingresos mensuales se habían incrementado hasta en un 5%.

¿Y qué tal el beneficio adicional de contar con playas más amplias? Como resultado del proyecto, el volumen de las mismas se incrementó en 26.000 metros cúbicos, lo cual representa una expansión de 20 metros del ancho en promedio. Todo ello se puede observar... ¡desde el propio paseo marítimo!

Jefes de equipo:

Cassandra Rogers / cassarandr@iadb.org
Michele Lemay / michelel@iadb.org

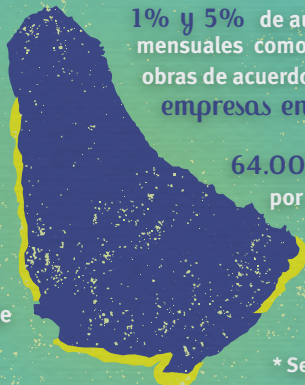
Barbados & el mar

Resultados del Proyecto

3,5 km. de acceso público agregado.

Seguro e ininterrumpido a las playas en los litorales sur y oeste desde el 2010.

Incremento en volumen de las playas = 26,000 m³. Esto representa un aumento de 20 m. de ancho en promedio.



1% y 5% de aumento en ingresos mensuales como consecuencia directa de las obras de acuerdo al 50% de las empresas encuestadas*

64.000 horas-persona

por año incremento de acceso seguro y placentero a las costas vía el paseo marítimo.

* Según un estudio de 2009.

Los hechos

97 km. de costas

44% de la población vive cerca a la costa

95% de la estructura turística se concentran en la zona costera vulnerable o en sus cercanías

El Turismo representa:

39% del PIB

50% de los ingresos por exportaciones

44% de los empleos

Según la Asociación Bancaria de Colombia, cerca del 35% de la población adulta de Colombia no tiene acceso a ningún servicio financiero formal y se la considera “no bancarizada”. Alrededor del 79% de los adultos no tiene acceso a tarjetas de crédito.

Está demostrado que la mayoría de la población no bancarizada gana menos del salario mínimo, registra mayores niveles de desempleo que quienes cuentan con acceso a servicios financieros y es mucho más probable que sus niveles educativos sean más bajos y que trabaje en el sector informal.

¿Cómo operan esos hogares no bancarizados? Recurriendo a amigos, familiares o prestamistas informales como fuentes de crédito y pagando unas tasas de interés considerablemente más elevadas. Por ejemplo en la ciudad de Medellín, capital del departamento de Antioquia, las tasas de interés sobre un crédito personal de un prestamista informal pueden superar el 100% anual, en comparación con el 20% a 30% que podría cobrar un banco comercial.

Para cambiar esta situación Empresas Públicas de Medellín (EPM), entidad encargada de suministrar servicios públicos a la ciudad, puso en marcha el programa *Financiación Social* en 2008. Con ello se propone ofrecer líneas de crédito accesibles a su base de clientes más pobres y generalmente no bancarizados para la compra de electrodomésticos de energía eficiente y productos tecnológicos como computadores y tabletas, así como para la realización de mejoras en el hogar.

Con el apoyo de “Oportunidades para la Mayoría” del BID, el programa utiliza la plataforma comercial de EPM para evaluar el riesgo crediticio a través del historial de pago de servicios de la clientela. Dado el conocimiento de la historia crediticia de sus clientes, EPM ofrece crédito a tasas razonables a clientes que reúnen los requisitos y realiza el cobro correspondiente a través de la factura mensual de servicios.

Sandra Yanette Echavarría es una de los 1,9 millones de clientes de servicios públicos con

que cuenta EPM. Ella utilizó un préstamo obtenido a través del programa para adquirir electrodomésticos, incluido un nuevo refrigerador. Cuando finalice estos pagos, Sandra planea contraer otro préstamo para comprar un calentador de agua, así como una computadora portátil para sus hijos.

Aunque todavía no se ha medido su impacto final, el programa ha presentado buenos resultados en el corto plazo y se esperan efectos positivos en el largo plazo. Desde el año 2008 EPM ha emitido un total de 90.000 tarjetas y líneas de crédito. Durante el 2012, Financiación Social había concedido préstamos por un monto total de US\$41.6 millones a 26.488 nuevos clientes de EPM, el 84% de los cuales pertenecía a los tres estratos de ingresos más bajos del país. Más de la mitad de los beneficiarios fueron mujeres, y alrededor del 12% de

los clientes de EPM no tenía historia crediticia alguna antes del programa. Originalmente, EPM había esperado que los clientes utilizaran los préstamos para comprar electrodomésticos eficientes y mejoras en el hogar, pero los resultados reales han demostrado que alrededor del 36% de los clientes de bajos ingresos consideran el acceso a la tecnología como una de sus necesidades primarias.

El desempeño que muestre el cliente en materia de cumplimiento de pagos se transmitirá a uno de los burós de crédito de Colombia, ayudando así a los beneficiarios a crear un historial crediticio que a su vez les facilite en el futuro la obtención de otras formas de financiamiento. Para clientes como la señora Echavarría, quien está modernizando su hogar y al mismo tiempo creando un historial crediticio formal, el programa ofrece una serie de oportunidades con las que no había contado antes para mejorar la calidad de vida de su familia.

Bancarizando con servicios públicos



35% de la población no es bancarizada

79% no tiene acceso a tarjetas de crédito

84% de ellos de los tres estratos de ingreso más bajos

En 2012 Financiación Social otorgó préstamos por US\$41,6 millones a más de 26.488 nuevos clientes

50% son mujeres

38% de los préstamos fueron usados para mejoras en el hogar

36% de los préstamos fueron usados para adquirir tecnología

25% de los préstamos fueron usados para comprar electrodomésticos de energía eficiente

LEA MÁS >>



A solo un click

Ayudando a Chile a ahorrar tiempo & dinero

Desde hace varios años, Chile exhibe uno de los niveles de penetración de internet más altos de América Latina y el Caribe. Sin embargo, por un buen tiempo persistió la duda sobre cómo aprovechar este instrumento para afianzar el desarrollo económico y social del país.

La respuesta surgió en 2004 cuando, como parte de una estrategia digital de amplio alcance ya en marcha, Chile decidió modernizar su plataforma de gobierno electrónico y expandir la oferta de servicios públicos que prestaba por internet a ciudadanos y empresas.

Es así como con el apoyo del BID, el país desarrolló una plataforma virtual de ventanilla única de fácil uso para ofrecer servicios electrónicos que ahorren a los ciudadanos chilenos tiempo y dinero. La plataforma, conocida como ChileAtiende, permite a los usuarios de internet acceder de forma rápida a una amplia gama de servicios públicos como por ejemplo la notificación de pérdida y bloqueo de documentos de identidad, la búsqueda de empleo y la inscripción en programas de asistencia social.

Concluido en 2010, el proyecto también incluyó la modernización de la plataforma electrónica de compras y contratación públicas para aumentar su visibilidad y transparencia, así como para ampliar el abanico de oportunidades de negocios para los posibles proveedores del Estado. Igualmente se incorporaron programas de alfabetización digital y campañas de concientización para informar a los ciudadanos acerca de los servicios públicos disponibles en línea.

A lo largo del proyecto, el número de servicios en línea ofrecidos por el gobierno central a través de ChileAtiende aumentó de 350 a 450, es decir, un 29%. El número de visitantes del portal se elevó en más del doble y en 2010 se registraron cuatro millones de visitas únicas.

Las órdenes de compra publicadas y adjudicadas mediante ChileCompra —la plataforma electrónica de adquisiciones y contratación pública que también hizo parte del proyecto— aumentaron de 917.000 en 2005 a 1,6 millones en 2010, es decir, en un 79%. Al volver

sus compras más transparentes y accesibles, el gobierno creó un incentivo importante para que las micro y pequeñas empresas comenzaran a utilizar tecnologías digitales y así participar en las licitaciones públicas. Como consecuencia, estas empresas actualmente surten más de la tercera parte de las órdenes adjudicadas a través del portal.

Mediante el proyecto, se apoyó el desarrollo de otro elemento innovador de gran repercusión: una plataforma que interconecta a los organismos estatales y les permite intercambiar datos en tiempo real. Al facilitar la comunicación electrónica entre distintos organismos, la plataforma agiliza los procedimientos que los ciudadanos chilenos han de seguir para obtener documentos oficiales y obtener ciertos servicios públicos como las pensiones. A finales de 2010, la plataforma había conectado los sistemas de información de 20 organismos estatales, lo que facilitó el intercambio de datos para 48 procedimientos y 39 servicios de información.

Con semejante gama de servicios públicos disponible con tan solo pulsar un botón, Chile está mostrando claramente cómo aprovechar plenamente la conectividad para fomentar el desarrollo.

Jefe de equipo:

Rafael Anta / rafaela@iadb.org

Agua en la desértica capital del Perú

Jefe de equipo:

Carmiña Moreno / carminam@iadb.org

82

DESARROLLO EFECTIVO | DEO 2012

Localizada en los valles de tres ríos en la costa desértica central de Perú en el océano Pacífico, Lima se reconoce por su clima templado-cálido a lo largo del año y por ser una de las capitales más secas del mundo. En Lima llueve muy poco y su población —de casi nueve millones de personas, muchas de ellas pobres— necesita agua.

Al igual que muchas ciudades de América Latina, Lima tiene barrios marginados —denominados allí “pueblos jóvenes”— que crecen rápidamente y se expanden hacia las zonas más altas de las colinas circundantes. El acceso al agua en estas laderas secas y escarpadas es precario y las condiciones de vida son insalubres. Por esta razón, en consonancia con los Objetivos de Desarrollo

del Milenio, el gobierno peruano creó el Programa “Agua para todos” con el fin de contribuir a ampliar y a mejorar los servicios de abastecimiento de agua y saneamiento en los pueblos jóvenes, así como en las zonas de bajos ingresos en otras grandes ciudades del país.

En su calidad de socio de Perú y para hacer frente a estos desafíos, el BID financió tres de los nueve proyectos enmarcados en el programa mencionado: Sargento Lorentz, Valle de Amauta y Carabaylo (véase el cuadro). SEDAPAL, la empresa de abastecimiento de agua y alcantarillado de Lima, fue la entidad ejecutora y está suministrando actualmente agua potable a 21.504 familias y servicios de alcantarillado a 18.263 familias en los tres proyectos financiados por el BID.

Los resultados en cifras:



Nuevas conexiones de servicios				
Agua	Alcantarillado	Total	Población	
7,429	5,211	12,640	92,146	Sargento Lorentz
4,115	3,898	8,013	41,240	Amauta Valley
9,960	9,154	19,114	107,243	Integral Carabaylo
21,504	18,263	39,767	240,629	Total

En una evaluación realizada en 2010 sobre los tres primeros años se constató que el 83% de los hogares encuestados tenía inodoros y que el 70% contaba con conexiones de agua y desagüe instaladas en el marco de la iniciativa.

La repercusión de estos programas en la salud de la población está claramente demostrada. El aumento del acceso a servicios de abastecimiento de agua y saneamiento mejora las condiciones de salud y económicas de la población. Según un informe de Naciones Unidas titulado *Análisis y evaluación mundial del abastecimiento de agua potable y saneamiento 2012*, la diarrea, el cólera, la disentería, la fiebre tifoidea y algunas enfermedades respiratorias son prevenibles mediante el suministro de agua potable y de un servicio adecuado de eliminación de aguas servidas. Al respecto, la Organización Mundial de la Salud informa que la mejora de las condiciones de saneamiento reduce en un tercio la tasa de mortalidad asociada a la diarrea, principalmente entre los niños menores de cinco años de los países en desarrollo.

Por otra parte, la mejora de tales servicios contribuye al desarrollo económico cuando disminuye la incidencia de enfermedades, pues esto a su vez incrementa la productividad de las personas y contiene la demanda de servicios de salud. Este hecho es de particular importancia en Lima, ciudad que alberga dos tercios de la producción industrial de Perú, y por lo tanto debe contar con una fuerza laboral saludable.

En el ámbito internacional, la inversión en agua y saneamiento ha generado un ahorro de US\$7.000 millones anuales para los organismos de salud y de US\$340 millones para los hogares según estimaciones de la OMS. Dicho ahorro permite que los gobiernos utilicen recursos públicos para otras iniciativas de desarrollo, y en esa medida en los pueblos jóvenes de Lima los hogares beneficiados —ahora más saludables y mejor protegidos— están contribuyendo de hecho al desarrollo económico y social general de Perú.

*Mejorar los servicios de
agua y saneamiento
apoyan el desarrollo
económico*

¿Quiere saber más
sobre **Desarrollo
Efectivo?**

**SIGA NUESTRO
BLOG**



[http://blogs.iadb.org/
desarrolloefectivo/](http://blogs.iadb.org/desarrolloefectivo/)



Lea más sobre como
medimos
de forma
NUEVA Y EFECTIVA
el impacto de nuestros
proyectos en la lucha contra
la pobreza & la exclusión en
AMERICA LATINA Y EL CARIBE

Demostrando los resultados de nuestro enfoque estratégico

El Marco de Resultados proporciona información importante sobre el desempeño del BID y las principales contribuciones del Banco al desarrollo de América Latina y el Caribe.

Fue creado como herramienta para orientar y medir el progreso en el logro de resultados en cinco prioridades institucionales del Banco entre el 2012 y el 2015.

Estas prioridades estratégicas se establecieron en el marco del Noveno Aumento General de Capital (GCI-9), que fue ratificado por los Gobernadores del Banco en 2012. El Marco de Resultados comprende cuatro componentes. Este capítulo reporta el progreso para todos los componentes. El primero muestra el progreso de la región para hacer frente a retos a largo plazo del desarrollo. Estos indicadores proporcionan el contexto para el trabajo del Banco y no se pueden atribuir directamente al BID, ya que son el resultado de la combi-

nación de acciones, políticas y medidas implementadas o financiadas por los países y otros socios. El segundo resume cómo el BID está contribuyendo al desarrollo de la región mediante la medición de los progresos en el logro de resultados clave. El tercero detalla cómo el Banco está asignando su capacidad de préstamo para lograr resultados en un área geográfica y tres áreas estratégicas. El cuarto muestra el progreso en la consecución de los objetivos operativos de eficacia y eficiencia.

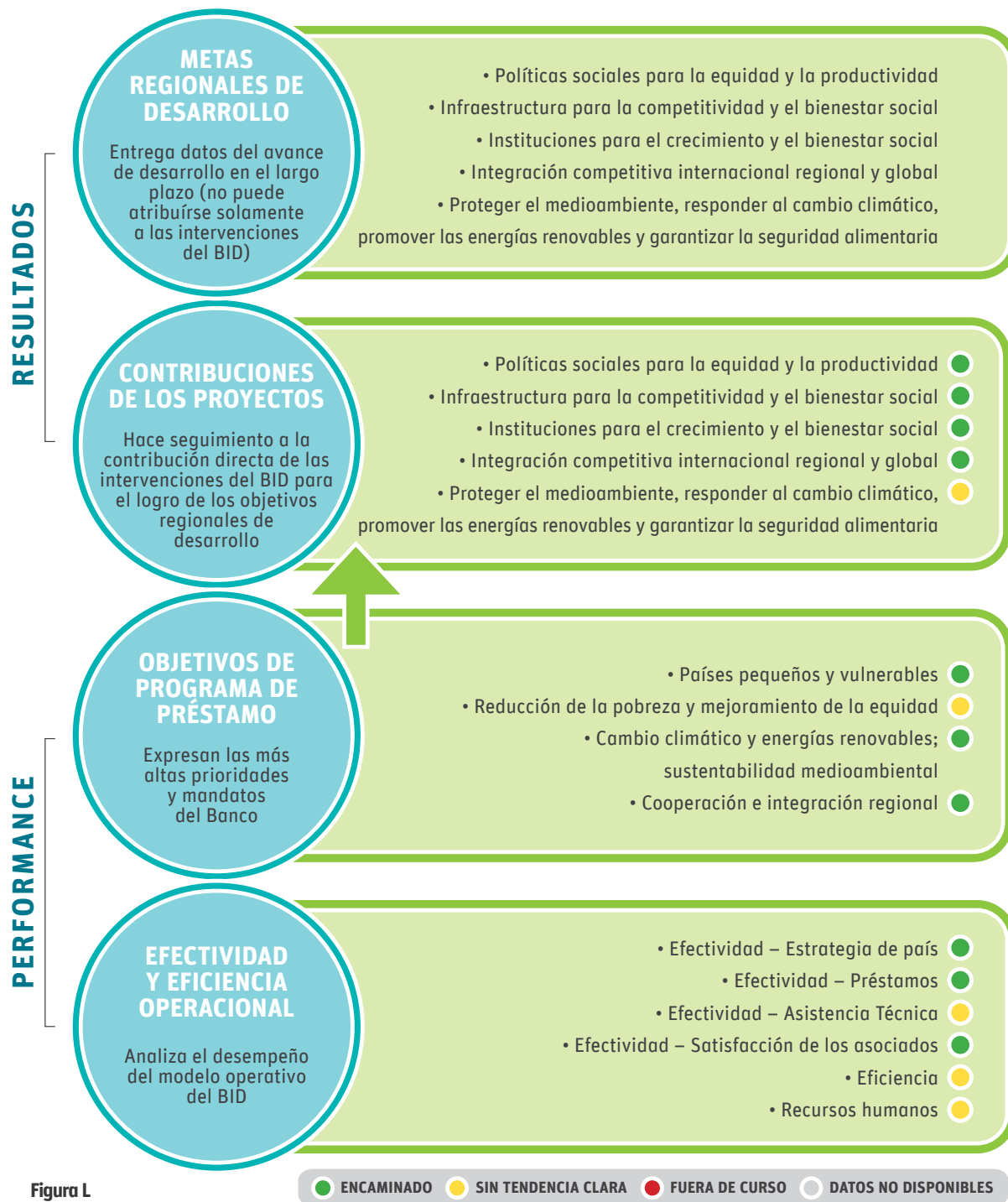


Figura L

Seguimiento del GCI-9

El sistema de semáforo evalúa tanto el progreso hasta la fecha en todos los indicadores como la probabilidad de alcanzar las metas al 2015 para aquellos que tienen metas identificadas. El estatus reportado tiene en cuenta tanto el progreso real al 31 de diciembre de 2012 como los avances previstos para el resto del período del Marco de Resultados (2013-2015) para las operaciones aproba-

das con garantía soberana y, cuando sea pertinente, las proyecciones para las operaciones sin garantía soberana. En general, el Banco está en camino de alcanzar las metas esperadas, reflejando una mayor demanda de los países por proyectos en estos sectores. Los detalles sobre la metodología puede ser descargada de www.iadb.org/2012DEO/trafficlight.

Cuadro A

Metas regionales de desarrollo

OBJETIVO	LÍNEA DE BASE		AVANCE EN 2012	
	VALOR	AÑO	VALOR	AÑO
1 - POLÍTICA SOCIAL PARA EQUIDAD Y PRODUCTIVIDAD				
2.1.1 Tasa de pobreza extrema	12.60%	2007	12.30%	2010
2.1.2 Coeficiente de Gini de desigualdad per cápita en ingresos familiares	0.55	1999–2004	0.51	2006–2011
2.1.3 Proporción de jóvenes de 15 a 19 años que completan el noveno grado	47%	2000–2007	60%	2009–2011
2.1.4 Tasa de mortalidad materna	100	2000	80	2010
2.1.5 Tasa de mortalidad infantil	21	2007	18	2010
2.1.6 Proporción de empleo formal frente al empleo total	46.30%	2007	53%	2010
2 - INFRAESTRUCTURA PARA COMPETITIVIDAD Y BIENESTAR SOCIAL				
2.2.1 Incidencia de enfermedades propagadas por el agua (por cada 100.000 habitantes)	9.6	2002	5.9	2008
2.2.2 Cobertura de caminos pavimentados (km/km ²)	0.038	2001–2006	0.034	2004–2009
2.2.3 Porcentaje de viviendas con suministro eléctrico	93%	2007	94%	2011
2.2.4 Proporción de la población urbana que habita en viviendas de suelo duro Proxy* de población urbana que vive en poblaciones marginales	29.20%	2000	23.50%	2012
3 - INSTITUCIONES DEDICADAS AL CRECIMIENTO Y EL BIENESTAR SOCIAL				
2.3.1 Porcentaje de firmas que usan a los bancos para financiar las inversiones	19.60%	2006	33.60%	2010
2.3.2 Índice de recaudación tributaria efectiva frente a la potencial Proxy* del ingreso tributario real recolectado (% del PIB)	17.70%	2007	19.40%	2011
2.3.3 Porcentaje de niños menores de 5 años cuyo nacimiento ha sido registrado	89%	2000–2007	91%	2000–2010
2.3.4 Gasto público administrado en forma descentralizada como porcentaje del gasto público total	20%	2007	25.53%	2009
2.3.5 Homicidios por cada 100.000 habitantes	25.1	2008	24.6	2010
4 - INTEGRACIÓN COMPETITIVA INTERNACIONAL A NIVEL REGIONAL Y MUNDIAL				
2.4.1 Apertura al comercio exterior (comercio como porcentaje del PIB)	84.90%	2004–2007	82.50%	2008–2011
2.4.2 Comercio intrarregional en ALC como porcentaje del comercio mercantil total	Exportaciones:	24.20%	2004–2007	27.80%
	Importaciones:	33.10%		33.90%
2.4.3 Flujos netos de inversión extranjera directa como porcentaje del PIB	4.20%	2004–2007	4.50%	2007–2010
5 - PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE, RESPUESTA AL CAMBIO CLIMÁTICO, PROMOCIÓN DE LA ENERGÍA RENOVABLE Y ROBUSTECIMIENTO DE LA SEGURIDAD ALIMENTARIA				
2.5.1 Estabilización de emisiones en equivalente de CO ₂ (toneladas métricas por habitante)	0.29	2006	0.28	2009
2.5.2 Países con capacidad de planificación en mitigación y adaptación al cambio climático	3	2009	13	2012
2.5.3 Daños económicos notificados anualmente como resultado de desastres naturales	\$7.7B	2007	\$5.1B	2011
2.5.4 Proporción de zonas terrestres y marinas protegidas de la superficie territorial total (%)	19.30%	2009	19.30%	2010
2.5.5 Tasa de crecimiento anual del PIB agropecuario (%)	3.66%	2005–2007	1.78%	2008–2010

* Se informa una aproximación debido a la no disponibilidad de datos sobre el indicador original.

Fuentes:

SEDLAC data • UN MDG Report Statistical Annex, 2012 • WDI Report, 2012 • WHO data • World Road Statistics, 2011 • OLADE data • World Bank and IFC Enterprise Survey • State of the World's Children Report, 2012 • UNODC data • EM-DAT • CEPAL Anuario estadístico de América Latina y el Caribe, 2011

El apoyo del BID ha contribuido de manera importante en los resultados alcanzados por los países miembros para el logro del objetivo común de reducir la pobreza y la desigualdad y promover el crecimiento sustentable. Estos datos son representativos de las intervenciones del Banco, pero no han de considerarse exhaustivos, ya que las operaciones del Banco generan también otros resultados.

Cuadro B

Contribución del Banco a las metas

	LÍNEA DE BASE ¹ 2005–2008	LÍNEA DE BASE DE LOS PRODUCTOS DESAGREGADOS 2012 ²	AVANCE EN 2012 ³	OBJETIVO DEL GCI 2012–2015	ESTATUS ⁴
1 - POLÍTICA SOCIAL PARA EQUIDAD Y PRODUCTIVIDAD					
3.1.1 Estudiantes beneficiados por proyectos de educación (niñas, niños)	3,200,000		4,015,874	8,500,000	●
(a) Niñas	*	1,967,778	1,967,778	n/a	
(b) Niños	*	2,048,096	2,048,096	n/a	
3.1.2 Maestros capacitados	175,000		66,957	530,000	●
3.1.3 Personas (todas, indígenas, afrodescendientes) que reciben plan básico de servicios de salud	2,000,000		9,600,750	23,000,000	●
(a) Indígenas	*	3,140	3,140	n/a	
(b) Afrodescendientes	*	2,656,412	2,656,412	n/a	
3.1.4 Personas (todas, indígenas, afrodescendientes) que se benefician de programas destinados a combatir la pobreza	n/a		10,895,153	16,000,000	●
(a) Indígenas	*	529,715	529,715	n/a	
(b) Afrodescendientes	*	312,403	312,403	n/a	
3.1.5 Personas (todas, hombres, mujeres, jóvenes) que se benefician de programas de promoción de mercado de mano de obra más elevada	n/a		313,302	600,000	●
(a) Hombres	*	123,294	123,294	n/a	
(b) Mujeres	*	190,008	190,008	n/a	
3.1.6 Número de empleos añadidos al sector formal	129,000		14,291	160,000	●
2 - INFRAESTRUCTURA PARA COMPETITIVIDAD Y BIENESTAR SOCIAL					
3.2.1 Familias con abastecimiento de agua nuevo o mejorado	1,500,000		381,639	2,770,000	●
(a) Indígenas	*	22,861	22,861	n/a	
(b) Afrodescendientes	*	20,706	20,706	n/a	
3.2.2 Familias con conexiones sanitarias nuevas o mejoradas	680,000		156,058	3,600,000	●
(a) Indígenas	*	14,087	14,087	n/a	
(b) Afrodescendientes	*	PSD	n/d	n/a	
3.2.3 Km de caminos interurbanos construidos, mantenidos o mejoradas	22,000		9,560	53,000	●
3.2.4 Km de líneas de transmisión y distribución eléctrica instaladas o mejoradas	2,000		2,138	1,000	●
3.2.5 No. de familias que viven en viviendas nuevas o mejoradas	n/a		27,005	25,000	●
(a) Indígenas	*	PSD	n/d	n/a	
(b) Afrodescendientes	*	PSD	n/d	n/a	

	LÍNEA DE BASE ¹ 2005–2008	LÍNEA DE BASE DE LOS PRODUCTOS DESAGREGADOS 2012 ²	AVANCE EN 2012 ³	OBJETIVO DEL GCI 2012–2015	ESTATUS ⁴
3 - INSTITUCIONES PARA CRECIMIENTO Y BIENESTAR SOCIAL					
3.3.1 Micro, pequeñas o medianas empresas productivas financiadas	220,000		584,064	120,000	●
3.3.2 Sistemas financieros públicos implementados o renovados (presupuesto, tesorería, contabilidad, deuda y recaudaciones)	24		21	28	●
3.3.3 Personas ingresadas en un registro civil o de identificación	n/a		5,003,047	3,000,000	●
(a) Mujeres	*	2,501,524	2,501,524	n/a	
(b) Hombres	*	2,501,523	2,501,523	n/a	
(c) Indígenas	*	250,152	250,152	n/a	
(d) Afrodescendientes	*	350,213	350,213	n/a	
3.3.4 Gobiernos municipales o subnacionales de otro tipo que reciben apoyo	n/a		146	1,000	●
3.3.5 Ciudades que se benefician de proyectos de seguridad ciudadana	n/a		26	32	●
4 - INTEGRACIÓN COMPETITIVA INTERNACIONAL A NIVEL REGIONAL Y MUNDIAL					
3.4.1 No. de funcionarios públicos de comercio y empresarios privados capacitados en comercio e inversiones	n/a		16,779	65,000	●
(a) Mujeres	n/a	5,034	5,034	n/a	
(b) Hombres		11,745	11,745	n/a	
3.4.2 Convenios de integración regional y subregional e iniciativas de cooperación apoyadas	n/a		11	10	●
3.4.3 No. de proyectos transfronterizos y transnacionales apoyados (infraestructura, aduanas, etc.)	26		18	22	●
3.4.4 Número de transacciones de comercio internacional financiadas	561		1,127	1,000	●
3.4.5 Volumen de movilización efectuada por proyectos/compañías financiadas sin garantía soberana	\$25.3B		\$7.6B	\$31.2B	●
5 - PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE, RESPUESTA AL CAMBIO CLIMÁTICO, PROMOCIÓN DE LA ENERGÍA RENOVABLE Y ROBUSTECIMIENTO DE LA SEGURIDAD ALIMENTARIA					
3.5.1 Capacidad de generación eléctrica de fuentes de bajo contenido de carbono frente a la capacidad de generación total financiada por el BID	91%		73%	93%	●
3.5.2 Número de personas dotadas de acceso a sistemas de transporte público mejorado con menor emisión de carbono	n/a		1,599,017	8,500,000	●
(a) Indígenas	*	PSD	n/d	n/a	
(b) Afrodescendientes	*	PSD	n/d	n/a	
3.5.3 Marcos nacionales para mitigación del cambio climático apoyados	n/a		2	5	●
3.5.4 Proyectos piloto de cambio climático en agricultura, energía, salud, agua y saneamiento, transporte y vivienda	n/a		5	10	●
3.5.5 Cantidad de proyectos con componentes que contribuyen a un mejor manejo de las áreas protegidas terrestres y marinas	15		5	30	●
3.5.6 Agricultores con acceso a mejores servicios e inversiones agrícolas	n/a		2,381,933	5,000,000	●
(a) Mujeres	*	214,374	214,374	n/a	
(b) Hombres	*	2,167,559	2,167,559	n/a	
(c) Indígenas	*	690,761	690,761	n/a	
(d) Afrodescendientes	*	PSD	n/d	n/a	
* Como se estableció en el MR, no fue posible recolectar datos confiables para los productos desagregados al momento en que la línea de base fue levantada para el período 2005–2008					
¹ La línea de base fue levantada con la información del sistema para el período de cuatro años cuando fue posible. El Banco se comprometió a recolectar líneas de base para los indicadores desagregados a partir del 2012.					
² Esta columna contiene la línea de base para los productos desagregados. PSD=Por Ser Determinado se usó cuando la información no era lo suficientemente confiable como para incluirla en la línea de base del 2012. El Banco continuará trabajando para hacer el levantamiento de esta información.					
³ Avances en la columna de 2012 incluye información desagregada cuando estaba disponible. n/d fue usado para "información no disponible"					
⁴ El estado de los avances está basado en una metodología disponible aquí www.iadb.org/2012DEO/trafficlight .					

Los objetivos del Banco incluyen operaciones con y sin garantía soberana y se expresan como un porcentaje del total de préstamos. Los proyectos pueden calificar para una o más categorías de préstamos y por eso los porcentajes estimados no suman 100 por ciento. El cumplimiento de las metas estimadas para cada una de las categorías está fijado para finales del período de 2012–2015. Los datos actuales se reportan con base las aprobaciones de 2012.

Cuadro C

Estimaciones del programa de préstamos

	LÍNEA DE BASE	AVANCE EN	ESTIMADO	ESTATUS*
	2006–2009	2012	2015	
INDICADORES DEL PROGRAMA DE PRÉSTAMOS				
1.1 Préstamos a países pequeños y vulnerable	27%	43%	35%	●
1.2 Préstamos para reducción de la pobreza y mejoramiento de la equidad	40%	44%	50%	●
1.3 Préstamos para apoyar iniciativas sobre cambio climático, energías sustentables (incluyendo las renovables) y sustentabilidad medioambiental	5%	33%	25%	●
1.4 Préstamos en apoyo de la cooperación e integración regionales	10%	16%	15%	●
Nota: Dado que los proyectos pueden calificar para más de una categoría de préstamos, los porcentajes estimados propuestos no suman 100 por ciento * Para determinar el estatus se utilizan variaciones porcentuales respecto del estimado de 2015.				

Obtener resultados concretos requiere que el Banco intensifique su gestión “basada en resultados”, haciendo seguimientos periódicos a su desempeño mediante un conjunto de indicadores de efectividad y eficiencia operacionales. El Banco se ha ido adaptando sus sistemas de organización y procesos para cumplir con este mandato.

Como parte del GCI-9, los Gobernadores solicitaron al Banco la implementación de un enfoque sistemático para capturar la percepción de la sociedad civil y los sectores público y privado sobre los productos del Banco, sus servicios y ventajas comparativas. El BID implementó un piloto del Sistema de Retroalimentación

Cuadro D

Efectividad y eficiencia operacionales

Externa (EFS) en 2012 que será lanzado formalmente en 2013. Entre otras cosas, los datos recopilados informan sobre los indicadores del Marco de Resultados relativos a la satisfacción de los clientes. Información adicional acerca del EFS puede ser descargada de www.iadb.org/2012DEO/efs

	LÍNEA DE BASE	AVANCE EN	ESTIMADO	ESTATUS*
	2006–2009	2012	2015	
1 - EFECTIVIDAD – ESTRATEGIA DE PAÍS				
4.1.1 Porcentaje de estrategias de país con puntajes satisfactorios en dimensiones de evaluabilidad	27%	100%	85%	●
Porcentaje de estrategias de país que a la terminación tienen resultados satisfactorios que pueden validarse para:				
4.1.2 Efectos directos sectoriales	-	100%	65%	●
4.1.3 Efectos directos financieros	-	100%	75%	●
4.1.4 Avances en la construcción y utilización de sistemas nacionales	-	65%	55%	●

	LÍNEA DE BASE	AVANCE EN	ESTIMADO	ESTATUS ²
	2006–2009	2012	2015	
2 - EFECTIVIDAD – PRÉSTAMOS				
Para operaciones con garantía soberana (aprobaciones)				
4.2.1 Porcentaje de nuevas operaciones con puntajes satisfactorios en dimensiones de evaluabilidad	26%	100%	85%	●
4.2.2 Porcentaje de proyectos con altos riesgos ambientales y sociales con puntaje satisfactorio en implementación de medidas de mitigación	-	75%	85%	●
Desempeño de la cartera de proyectos satisfactorio, según los informes de seguimiento (ejecución) – operaciones con garantía soberana				
4.2.3 Porcentaje de proyectos con resultados satisfactorios	-	60%	70%	●
4.2.4 Porcentaje de proyectos con calificación satisfactoria de resultados de desarrollo al momento de la terminación	-	70%	60%	●
Para operaciones sin garantía soberana (aprobaciones)				
4.2.5 Porcentaje de nuevas operaciones con puntajes satisfactorios en dimensiones de evaluabilidad	-	100%	85%	●
4.2.6 Porcentaje de proyectos con altos riesgos ambientales y sociales con puntaje satisfactorio en implementación de medidas de mitigación	-	98%	85%	●
Desempeño de la cartera de proyectos satisfactorio según los informes de seguimiento (ejecución) – operaciones sin garantía soberana				
4.2.7 Porcentaje de proyectos con resultados satisfactorios	-	91%	70%	●
4.2.8 Porcentaje de proyectos con calificación satisfactoria de resultados de desarrollo al momento de la terminación	60%	53%	65%	●
3 - EFECTIVIDAD – ASISTENCIA TÉCNICA (TC)				
4.3.1 Porcentaje de TC completados con resultados que pueden validarse	-	80%	100%	●
4.3.2 Porcentaje de TC completados con resultados satisfactorios	-	60%	65%	●
4 - EFECTIVIDAD – SATISFACCIÓN DE ASOCIADOS				
4.4.1 Porcentaje de asociados externos satisfechos con la prestación de servicios del Banco para estrategias de país	-	72%	70%	●
4.4.2 Porcentaje de asociados externos satisfechos con la prestación de servicios del Banco para operaciones de préstamo	-	87%	70%	●
4.4.3 Porcentaje de asociados externos satisfechos con la prestación de servicios del Banco para TC	-	80%	70%	●
5 - EFICIENCIA				
4.5.1 Cofinanciamiento (porcentaje del programa regular de financiamiento)	29%	26%	30%	●
4.5.2 Fondos fiduciarios (porcentaje del programa regular de financiamiento)	2%	1%	3%	●
4.5.3 Total de los gastos administrativos por cada US\$ millón aprobado ²	\$41,900	\$39,684	\$34,000	●
4.5.4 Total de los gastos administrativos por cada US\$ millón desembolsado ²	\$50,150	\$61,302	\$45,000	●
4.5.5 Porcentaje de gastos administrativos en programas operativos	61%	67%	68%	●
4.5.6 Ciclo cronológico: estrategia de país (desde la inauguración hasta la entrega de la estrategia al Gobierno)	20 meses	11 meses	6 meses	●
4.5.7 Ciclo cronológico: tiempo de preparación de préstamos con garantía soberana (del perfil hasta la aprobación)	9.5 meses	7 meses	8 meses	●
4.5.8 Ciclo cronológico: período de desembolso de préstamos con garantía soberana (desde la elegibilidad hasta el primer desembolso)	19 días	21 días	19 días	●
4.5.9 Ciclo cronológico: tiempo de preparación de préstamos sin garantía soberana (del perfil a la aprobación)	12 meses	11 meses	6 meses	●
4.5.10 Ciclo cronológico: período de desembolso de préstamos sin garantía soberana (de elegibilidad de primer desembolso)	-	8 días	10 días	●
RECURSOS HUMANOS				
4.5.11 Porcentaje de personal profesional y ejecutivo femenino, grado 4 o superiores	28%	35%	40%	●
4.5.12 Porcentaje de funcionarios de la Alta Administración que son mujeres (personal ejecutivo y Representantes/EVP y vicepresidentes)	18% / 0%	31% / 20%	38% / 40–60%	●
4.5.13 Porcentaje de personal profesional que trabaja en las Representaciones	26%	32%	40%	●

¹ El estado de los avances está basado en una metodología disponible aquí www.iadb.org/2012DEO/trafficlight.

² Cifras establecidas como objetivo para gastos administrativos en dólares constantes de 2009.

Países elegibles para el Fondo de Operaciones Especiales – FOE

Los indicadores de Marco de Resultados no fueron desagregados por países elegibles para el Fondo de Operaciones Especiales (FOE). Sin embargo, siguiendo la recomendación de OVE, los siguientes cuadros reportan, para los indicadores donde es posible, los logros concretos alcanzados por estos cuatro países en 2012.

Los países elegibles del FOE que se incluyen son Bolivia, Guyana, Honduras y Nicaragua.

Contribución los productos de los países elegibles del FOE a la consecución de los Objetivos Regionales de Desarrollo

Cuadro E

	2012*
1 - POLÍTICA SOCIAL PARA EQUIDAD Y PRODUCTIVIDAD	
3.1.1 Estudiantes beneficiados por proyectos de educación (niñas, niños)	89,437
(a) Niñas	43,824
(b) Niños	45,613
3.1.2 Maestros capacitados	686
3.1.3 Personas (todas, indígenas, afrodescendientes) que reciben plan básico de servicios de salud	664,805
(a) Indígenas	3,140
(b) Afrodescendientes	0
3.1.4 Personas (todas, indígenas, afrodescendientes) que se benefician de programas destinados a combatir la pobreza	818,440
(a) Indígenas	20,247
(b) Afrodescendientes	0
3.1.5 Personas (todas, hombres, mujeres, jóvenes) que se benefician de programas de promoción de mercado de mano de obra más elevada	732
(a) Hombres	n/d
(b) Mujeres	n/d
3.1.6 Número de empleos añadidos al sector formal	0
2 - INFRAESTRUCTURA PARA COMPETITIVIDAD Y BIENESTAR SOCIAL	
3.2.1 Familias con abastecimiento de agua nuevo o mejorado	32,913
(a) Indígenas	14,632
(b) Afrodescendientes	0
3.2.2 Familias con conexiones sanitarias nuevas o mejoradas	24,717
(a) Indígenas	10,085
(b) Afrodescendientes	0
3.2.3 Km de caminos interurbanos construidos, mantenidos o mejoradas	674
3.2.4 Km de líneas de transmisión y distribución eléctrica instaladas o mejoradas	631
3.2.5 No. de familias que viven en viviendas nuevas o mejoradas	2,090
(a) Indígenas	n/d
(b) Afrodescendientes	n/d

	2012*
3 - INSTITUCIONES PARA CRECIMIENTO Y BIENESTAR SOCIAL	
3.3.1 Micro, pequeñas o medianas empresas productivas financiadas	2,521
3.3.2 Sistemas financieros públicos implementados o renovados (presupuesto, tesorería, contabilidad, deuda y recaudaciones)	0
3.3.3 Personas ingresadas en un registro civil o de identificación	3,047
(a) Mujeres	n/d
(b) Hombres	n/d
(c) Indígenas	n/d
(d) Afrodescendientes	n/d
3.3.4 Gobiernos municipales o subnacionales de otro tipo que reciben apoyo	1
3.3.5 Ciudades que se benefician de proyectos de seguridad ciudadana	1
4 - INTEGRACIÓN COMPETITIVA INTERNACIONAL A NIVEL REGIONAL Y MUNDIAL	
3.4.1 No. de funcionarios públicos de comercio y empresarios privados capacitados en comercio e inversiones	11,111
(a) Mujeres	n/d
(b) Hombres	n/d
3.4.2 Convenios de integración regional y subregional e iniciativas de cooperación apoyadas	0
3.4.3 No. de proyectos transfronterizos y transnacionales apoyados (infraestructura, aduanas, etc.)	4
3.4.4 Número de transacciones de comercio internacional financiadas	n/d
3.4.5 Volumen de movilización efectuada por proyectos/compañías financiadas sin garantía soberana	n/d
5 - PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE, RESPUESTA AL CAMBIO CLIMÁTICO, PROMOCIÓN DE LA ENERGÍA RENOVABLE Y ROBUSTECIMIENTO DE LA SEGURIDAD ALIMENTARIA	
3.5.1 Capacidad de generación eléctrica de fuentes de bajo contenido de carbono frente a la capacidad de generación total financiada por el BID	0
3.5.2 Número de personas dotadas de acceso a sistemas de transporte público mejorado con menor emisión de carbono	0
(a) Indígenas	0
(b) Afrodescendientes	0
3.5.3 Marcos nacionales para mitigación del cambio climático apoyados	0
3.5.4 Proyectos piloto de cambio climático en agricultura, energía, salud, agua y saneamiento, transporte y vivienda	0
3.5.5 Cantidad de proyectos con componentes que contribuyen a un mejor manejo de las áreas protegidas terrestres y marinas	0
3.5.6 Agricultores con acceso a mejores servicios e inversiones agrícolas	5,753
(a) Mujeres	0
(b) Hombres	0
(c) Indígenas	0
(d) Afrodescendientes	0
* La columna para 2012 incluye los datos desagregados como estuvieron disponibles. n/d fue usado para "información no disponible".	

Estimaciones del programa de préstamos de los países FOE

Cuadro F

	2012
INDICADORES DEL PROGRAMA DE PRÉSTAMOS	
1.1 Préstamos a países pequeños y vulnerable	100%
1.2 Préstamos para reducción de la pobreza y mejoramiento de la equidad	58%
1.3 Préstamos para apoyar iniciativas sobre cambio climático, energías sustentables (incluyendo las renovables) y sustentabilidad medioambiental	21%
1.4 Préstamos en apoyo de la cooperación e integración regionales	33%
Nota: Dado que los proyectos pueden calificar para más de una categoría de préstamos, los porcentajes estimados propuestos no suman 100 por ciento.	

Efectividad y eficiencia operacionales de los países FOE

Cuadro G

	2012
1 - EFECTIVIDAD – ESTRATEGIA DE PAÍS	
4.1.1 Porcentaje de estrategias de país con puntajes satisfactorios en dimensiones de evaluabilidad	100%
Porcentaje de estrategias de país que a la terminación tienen resultados satisfactorios que pueden validarse para:	
4.1.2 Efectos directos sectoriales	100%
4.1.3 Efectos directos financieros	100%
4.1.4 Avances en la construcción y utilización de sistemas nacionales	57%
2 - EFECTIVIDAD – PRÉSTAMOS	
Para operaciones con garantía soberana (aprobaciones)	
4.2.1 Porcentaje de nuevas operaciones con puntajes satisfactorios en dimensiones de evaluabilidad	100%
4.2.2 Porcentaje de proyectos con altos riesgos ambientales y sociales con puntaje satisfactorio en implementación de medidas de mitigación	76%
Desempeño de la cartera de proyectos satisfactorio, según los informes de seguimiento (ejecución) – operaciones con garantía soberana	
4.2.3 Porcentaje de proyectos con resultados satisfactorios	75%
4.2.4 Porcentaje de proyectos con calificación satisfactoria de resultados de desarrollo al momento de la terminación	79%
Para operaciones sin garantía soberana (aprobaciones)	
4.2.5 Porcentaje de nuevas operaciones con puntajes satisfactorios en dimensiones de evaluabilidad	100%
4.2.6 Porcentaje de proyectos con altos riesgos ambientales y sociales con puntaje satisfactorio en implementación de medidas de mitigación	100%
Desempeño de la cartera de proyectos satisfactorio según los informes de seguimiento (ejecución) – operaciones sin garantía soberana	
4.2.7 Porcentaje de proyectos con resultados satisfactorios	100%
4.2.8 Porcentaje de proyectos con calificación satisfactoria de resultados de desarrollo al momento de la terminación	100%
3 - EFECTIVIDAD – ASISTENCIA TÉCNICA (TC)	
4.3.1 Porcentaje de TC completados con resultados que pueden validarse	***
4.3.2 Porcentaje de TC completados con resultados satisfactorios	***
4 - EFECTIVIDAD – SATISFACCIÓN DE ASOCIADOS	
4.4.1. Porcentaje de asociados externos satisfechos con la prestación de servicios del Banco para estrategias de país	75%
4.4.2 Porcentaje de asociados externos satisfechos con la prestación de servicios del Banco para operaciones de préstamo	74%
4.4.3 Porcentaje de asociados externos satisfechos con la prestación de servicios del Banco para TC	85%
5 - EFICIENCIA	
4.5.1 Cofinanciamiento (porcentaje del programa regular de financiamiento)	0%
4.5.2 Fondos fiduciarios (porcentaje del programa regular de financiamiento)	1%
4.5.3 Total de los gastos administrativos por cada US\$ millón aprobado*	**
4.5.4 Total de los gastos administrativos por cada US\$ millón desembolsado*	**
4.5.5 Porcentaje de gastos administrativos en programas operativos	**
4.5.6 Ciclo cronológico: estrategia de país (desde la inauguración hasta la entrega de la estrategia al Gobierno)	11 meses
4.5.7 Ciclo cronológico: tiempo de preparación de préstamos con garantía soberana (del perfil hasta la aprobación)	7 meses
4.5.8 Ciclo cronológico: período de desembolso de préstamos con garantía soberana (desde la elegibilidad hasta el primer desembolso)	8 días
4.5.9 Ciclo cronológico: tiempo de preparación de préstamos con garantía soberana (del perfil a la aprobación)	11 meses
4.5.10 Ciclo cronológico: período de desembolso de préstamos sin garantía soberana (de elegibilidad de primer desembolso)	5 días
RECURSOS HUMANOS**	
* Cifras establecidas como objetivo para gastos administrativos en dólares constantes de 2009.	
** No aplica la desagregación para los países FOE.	
*** Desagregación para los FOE será incluida en el 2013.	

Más para ver...

ESCANEE LOS CÓDIGOS QR PARA ACCESAR INFORMACIÓN ADICIONAL EN INTERNET

INFORME ANUAL
2012 >>



INFORME ANUAL DE
OPERACIONES 2012 >>



SIGUIENDO LAS
RECOMENDACIONES
DE OVE >>



ALIANZA
GLOBAL >>



DESARROLLO EN LAS
AMÉRICAS (DIA) >>



REPORTE DE
SOSTENIBILIDAD 2012 >>



INFORME DEL
FOMIN 2012 >>



DEO

Panorama de
la efectividad
en el desarrollo
2012

desarrollo efectivo

© 2013 Banco Interamericano de Desarrollo
1300 New York Avenue, N. W.
Washington, D.C. 20577

Se prohíbe el uso comercial no autorizado de los documentos del Banco, y tal podría castigarse de conformidad con las políticas del Banco y/o las legislaciones aplicables.

Copyright © 2013 Banco Interamericano de Desarrollo. Todos los derechos reservados; este documento puede reproducirse libremente para fines no comerciales.

www.iadb.org/pub

Catalogación en la fuente proporcionada por la Biblioteca Felipe Herrera del Banco Interamericano de Desarrollo

Panorama de la efectividad en el desarrollo 2012.

p. cm.

Incluye referencias bibliográficas.

1. Proyectos de desarrollo económico—América Latina—Evaluación. 2. Proyectos de desarrollo económico—Caribe (Región)—Evaluación. 3. Asistencia Económica—América Latina—Evaluación. 4. Asistencia Económica—Caribe (Región)—Evaluación. 5. Banco Interamericano de Desarrollo—Evaluación. I. Banco Interamericano de Desarrollo.

HD75.9 D48 2013

338.9 D488—dc22

IDB-AR-101

AUTORES

Cristina Pombo, Romina Nicaretta, Francisco Mejía,
Bibiana Taboada, Fazia Pusterla y Patricia Meduña.

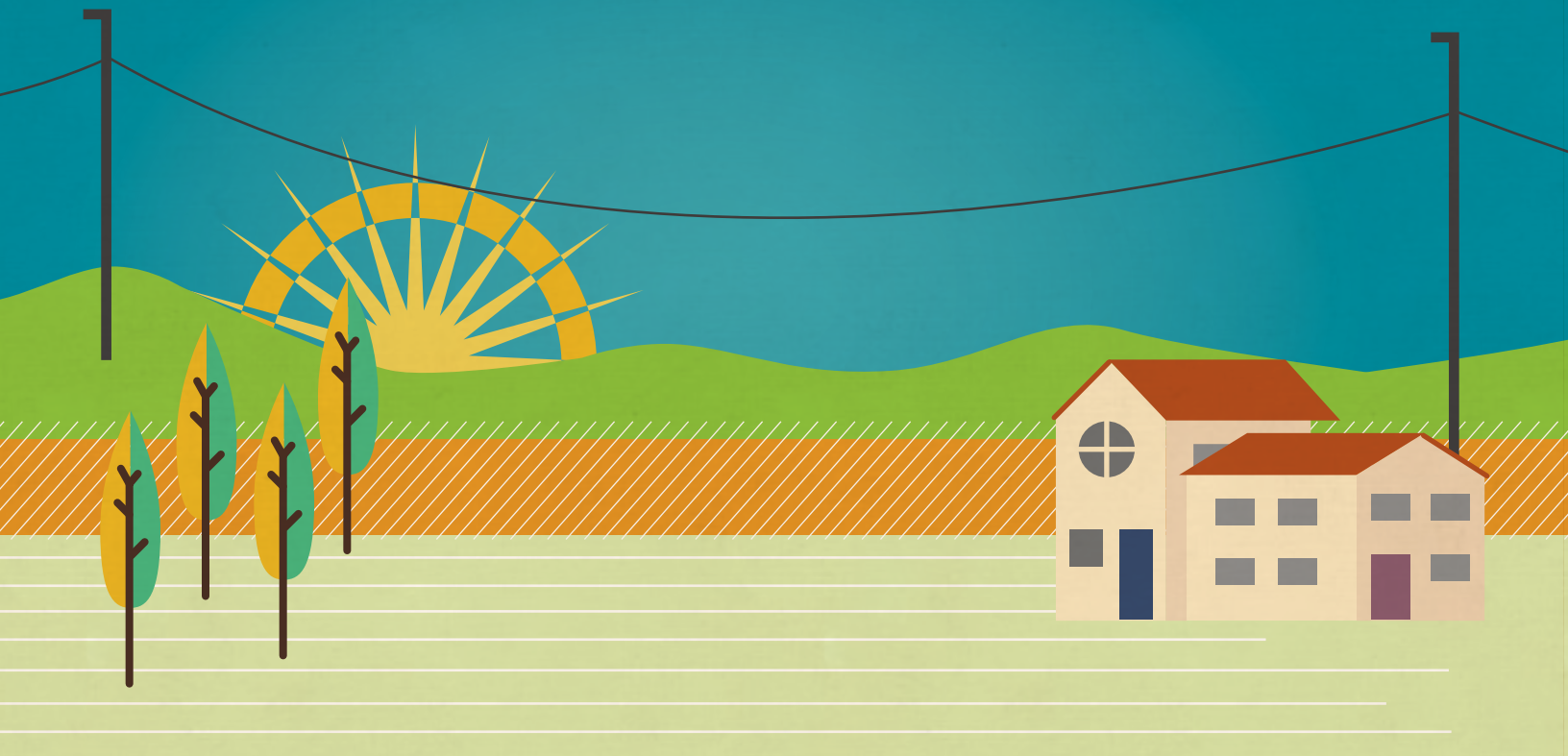
Agradecimientos especiales a Matilde Neret, Shakirah Cossens,
Luis Díaz, Roma Abreu, Alessandro Maffioli, Rodolfo Stucchi,
Amy Lewis, Caroline Sipp, Dimitra Stamatopoulos, Ichiro Toda,
Emmy Lu Pepper, Viviane Azevedo y Agustín Cáceres.

DIRECCIÓN DE ARTE Jeremiah Zabal & Cinthya Cuba de Zabal

DISEÑO GRÁFICO neograph

IMPRESO POR Mosaic Printing

IMPRESO EN United States of America



www.iadb.org/DEO2012

